

# ŽELEZAR

TEDNIK – GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA SŽ ŽELEZARNE JESENICE

JESENICE, DNE 20. SEPTEMBRA 1979

ŠTEVILKA: 35 • LETO: XXVIII

Naš kovinar, svobodno glasilo delavcev KID, je kot predhodnik Železara začel izhajati 26. januarja 1937. Železar izhaja od 1. decembra 1951 kot mesečna revija, od 15. aprila 1959 kot štirinajstdnevnik in od 1. januarja 1962 kot tednik. Glasilo je ob 25-letnici predsednik Tito odlikoval z redom zaslug za narod s srebrno zvezdo. Glavni in odgovorni urednik Joža Varl — Naslov: Uredništvo Železara, SŽ — Železarna Jesenice. Številke internih telefonov: urednik 483, administracija 484 in 726. Tisk: TK Gorenjski tisk, Kranj. Oproščen prometnega davka po pristojnem mnjenju štev.: 421/1-72.

## DELAVSKI SVET SOZD SŽ O POSLOVANJU V PRVEM POLLETJU

Včeraj je bila na Jesenicah osma seja delavskega sveta SOZD Slovenske železarne, na kateri so med drugim obravnavali analizo poslovanja v sestavljeni organizaciji združenega dela Slovenske železarne v prvem polletju letos. Analizo kakršno so prejeli delegati delavskega sveta z nekaterimi grafičnimi prikazi v celoti objavljamo.

### POSLOVANJE SLOVENSKIH ŽELEZARN V PRVEM POLLETJU 1979

Zivahn konjunktura, ki traja v jugoslovanskem gospodarstvu že od leta 1977 dalje, se tudi letos v polni meri ohranja. Nekateri ukrepi za njen ohlajanje, ki so bili v zadnjem času v državnem merilu sprejeti, ji v glavnem niso prišli do živega in se za sedaj odražajo predvsem le v močno poslabšani likvidnosti gospodarstva.

Konjunktura ugodno vpliva predvsem na rast industrijske proizvodnje. V prvem polletju letosnjega leta je ta bila v Sloveniji, na primer, za 7,4 % večja kot lani v enakem času, kar je uspeh, ki presega pričakovanja. Po drugi strani pa povzroča pre-

greta konjunktura seveda tudi nekatere druge gospodarske pojave, ki jih spremijamo z zaskrbljeno. Eno izmed najbolj kritičnih področij poslovanja je postala zunanjetrigo-

vinska menjava. V celi državi je namreč v prvem polletju uvoz glede na lansko leto porastel za približno 35 %, izvoz pa le za 15 %. Zunanje-trgovinski primanjkljaj je zato izjemo visok in potreben je bil sprejeti nekatere dokaj ostre mere, predvsem na področju uvoza, da bi se ga zmanjšalo.

(Nadaljevanje na 8. strani)

## ZAMRZNITEV CEN IN AKUMULACIJA

V letosnjem prvem polletju so cene »podivjale« in dosegle na nekaterih področjih pa presegle stopnjo, ki je bila z družbenim planom predvidena za vse leto. Razumljivo, da je strah pred takšnim nadaljevanjem (saj so se zahteve po povisanih cenah vrstile) sprožil tudi ukrep, ki naj bi »divjanje« kar najhitreje zavrl.

Ker pozivi in dokazovanja po potrebnih stabilizacijah, da je ta v interesu proizvajalcev, niso zaledla, je sledil nepriljubljen administrativni ukrep — zamrznitev cen! Tudi takrat se je izkazalo, da ni pomembno le to, da nekaj napraviš, ampak je prav tako pomembno — kdaj to napraviš. Tako so delovne organizacije, ki so dosegle odobritev in povisanje, na boljšem od tistih, ki morajo kljub povečanim stroškom prodajati svoje proizvode po starih

cenah. Ker so temu sledili tudi pozivi in ukrepi naj bi »zamrznili« tudi osebne dohodke, smo postavili proizvajalce v neenak položaj. Že tako so med panogami in tudi znotraj panog spričo različnih okoliščin razlike v pridobivanju dohodkov, z administrativnim ukrepom, zamrznitvijo cen, so te razlike ponekod še povečane ali so nastale nove.

(Nadaljevanje na 2. strani)

## ZAKLJUČEVANJE PRVE FAZE STROJNIH DELAVNIC NA JAVORNIKU

Še nekaj mesecev in končana bo prva faza izgradnje strojnih delavnic na Javorniku. Delavci na Javorniku ne bodo dobili samo hale in strojev za težko obdelavo, temveč tudi nove garderobne prostore in okrepevalnico.

Garderobni prostori in okrepevalnica so bili že tehnično pregleđani in z malenkostnimi popravili in dopolnitvami bomo dobili tudi uporabno dovoljenje.

Vendar se moramo delavci, ki bomo uporabljali te prostore, zavedati, da je objekt zgrajen sicer z veliko zamudo, vendar za velike denarne, kanalizacijske in električne priključke.

(Nadaljevanje na 3. strani)

## PREDSEDSTVO OK SZDL O EKONOMSKIH STANARINAH IN GRADNJI CEST

Predsednik Zdravko Črv sklicuje v ponedeljek, 24. septembra, sejo predsedstva občinske konference SZDL Jesenice in v razpravo predlaga: samoupravni sporazum o oblikovanju in postopnem prehodu na ekonomsko stanarinu v občini Jesenice ter dogovor o oblikah in nosilcih javne razprave; predlog analize razvojnih možnosti in smernic za pripravo srednjoročnega plana razvoja magistralnih in regionalnih cest za obdobje 1981–1985 ter o predlogu elementov za sestavo samoupravnega sporazuma o temeljnih srednjoročnega plana magistralnih in regionalnih cest v SR Sloveniji za obdobje od leta 1981 do 1985 in informacijo o akciji Nič nas ne sme presenetiti. Delegati so, razen k zadnji točki, dobili tudi ustrezno pisno gradivo.

V gradivu, ki ga je pripravila samoupravna stanovanjska skupnost Jesenice, je poudarjeno, da je za nadaljnji razvoj stanovanjskega gospodarstva in uveljavitev celovitih družbenoekonomskega odnosov na tem področju potrebno zagotoviti, da bodo temeljni nosilci vseh odločitev v stanovanjskem gospodarstvu delovni ljudje v temeljnih

organizacijah zdržanega dela in drugih organizacij in skupnosti ter stanovalci v zborih stanovalcev v stanovanjskih hišah v družbeni lastnosti in v krajevni skupnosti ter v samoupravni stanovanjski skupnosti. Temeljni pogoj za oblikovanje novih ekonomskih odnosov v stan-

(Nadaljevanje na 7. strani)

## JE SISTEM NAGRAJEVANJA PRI NAS RES TAKO SLAB? (3)

V tem prispevku želim obravnavati dodatke, ki se izplačujejo za časovne in posebne pogoje dela. Ti dodatki niso odvisni od rezultatov dela, vezani so samo na fizično prisotnost delavca v tovarni ali priznani čas dela. Višina dodatka se izračunava na osnovno tarifno postavko, vrednost kategorije delovnega mesta, ki načelno opredeljuje vrednost delovne naloge.

Ker ni dolgo, odkar je bila spremenjena višina dodatkov za časovne pogoje dela, v veljavi je od avgusta, navajam višine dodatkov v bivšem in v sedanjem modelu dodatkov.

• delo nad polnim delovnim časom, nadure 50% 68%

(Nadaljevanje na 3. strani)



Sodelavec

## DOSLEDNO IZVAJANJE DOGOVORJENEGA

»Produktivnost dela razumljivo ni odvisna samo od razmer in odnosov v delovnih kolektivih. Odvisna je tudi od celotne družbene organiziranosti gospodarskega življenja, od učinkovitosti pri sprejemanju sklepov, dogovaranju in sporazumevanju in zlasti od doslednega izvajanja dogovorjenega. V naši vsakodnevni praksi je dosti počasnosti, neizvajanja dogovorjenega, tudi ravnanja po starem. Skupni dogovori in sporazumi morajo dobiti moč zakona. To mora z vso odgovornostjo postati pravilo ravnanja vseh, od delavcev v temeljni organizaciji, do organov federacije.«

Pri razmišljaju o citiranih mislih predsednika Tita na XI. kongresu Zveze komunistov Jugoslavije ni moč danes kaj dodati ali odvzeti, kajti kljub temu, da so bile izrečene pred dobrim letom, še kako veljajo tudi danes. Ne, da bi se te stvari po enajstem kongresu Zveze komunistov Jugoslavije bistveno spremene na bolje, praksa nemalokrat kaže, da se neodgovornost in odstopanja ali neuresničevanje dogovorjenega marsikje še povečujejo. Kako bi si sicer lahko razlagali pri nas že dalj časa prisoten problem pomanjkanja tujege vložka, predvsem iz domačih, jugoslovenskih virov. Pomanjkanju kljub dogovorjeni količini in roku dobave, kljub temu, da je v zakonu o združenem delu natančno opredeljena tržna morala, oziroma kljub temu, da so po zakonu udeleženci na trgu za svoje ravnanje odgovorni drug drugemu in družbeni skupnosti kot celoti.

Tako neodgovorno ravnanje nekaterih domačih dobaviteljev vložnega materiala za naše temeljne organizacije, še prav posebno, ker se stalno pojavlja in ker to zmanjšuje produktivnost dela oziroma negativno vpliva na uresničevanje planskih obvez in celotnega poslovanja, prav gotovo presega relacijo dobavitelj – Železarna in bi o tem moral spregovoriti širša družbena skupnost. Saj so s tem prizadeti široki družbeni interesi in moralna načela socialistične samoupravne družbe in dobr poslovni običaji.

Najbrž pa to v nekaterih primerih velja tudi za naše notranje odnose, odnose med temeljnimi organizacijami združenega dela naše železarne, kakor tudi za odnose posameznih TOZD do zunanjih kupcev. Kajti tudi mi v mnogih primerih ne izvršujemo svojih dogovorjenih obvez med seboj znotraj Železarne, kakor tudi do nekaterih zunanjih kupcev. Celo to se dogaja, da TOZD Hladna valjarna Bela manjka vložnega materiala, tega pa TOZD Valjarna bluming-štek prodaja zunanjim kupcem.

Nedosledno in neodgovorno uresničevanje dogovorjenega bi lahko prenesli še na številna področja življenja in dela na naši železarni. Koliko sklenjenega in dogovorjenega je ostalo le na papirju, celo tistega, kar opredeljuje temeljni samoupravni akti, še več pa tistega, kar sklepajo in se dogovarjajo samoupravni organi TOZD in delovnih skupnosti. Pri tem pa se nemalokrat dogaja, da celo tisti, ki so sprejemali sklepe in dogovore, teh ne uresničujejo, čeprav zelo radi podpirajojo odgovornost.

Ob takem stanju bi morali z vso odgovornostjo začeti uresničevati besede predsednika Tita, da bo vse tisto, o čemer se sporazimo in dogovorimo, resnično dobilo moč zakona. Da se bomo vsi odgovorno in dosledno ravnali po tem, o čemer se sporazumemo in dogovorimo.

## V TOREK SEJA SKUPŠČINE ZDRAVSTVENE SKUPNOSTI

V tork, 25. septembra, ob 12. uri se bodo sestali delegati že na 11. seji skupščine zdravstvene skupnosti Jesenice. Dan pred tem bo zasedala tudi konferenca delegacij za SIS za zdravstveno varstvo v Železarni. Delegati bodo razpravljali in sklepali predvsem o predlogu finančnega načrta za leto 1979 in o finančnem poročilu za prvo polletje 1979 občinske zdravstvene skupnosti Jesenice.

Na prejšnji seji skupščine zdravstvene skupnosti Jesenice so delegati dobili odgovore na pripombe in vprašanja konference delegacij za SIS za zdravstveno varstvo v Železarni Jesenice. Imobilizirana sredstva zdravstvene skupnosti so namreč tista, ki so zbrana na žiro računu skupnosti in služijo za sprotrodn plačevanje obveznosti zdravstvene skupnosti, banka pa za sredstva ne plačuje obresti. Osnova za nadomestilo osebnega dohodka med boleznično pa je osebni dohodek za redni delovni čas v preteklem letu, to osnovno pa uskladijo (valorizirajo) le tistim zavarovalcem, ki bolujejo več kot šest mesecev. Na prejšnji seji skupščine so sklepali tudi o razdelitvi presežka

(Nadaljevanje na 3. strani)

Pred tremi leti je predsednik Tito v razgovoru z novim zagrebškim Vjesnikom na vprašanje, ki se je nanašalo na povezanost organizacij zveze komunistov na prakso vsakdanjega življenja in uresničevanje vsega tistega, kar je bilo rečenega in zapisanega v resolucijah desetega kongresa, dejal:

»Strinjam se, saj naši ljudje upravičeno ocenjujejo dejavnost in revolucionarnost zveze komunistov predvsem po skrb za človeka, po urejanju teh na videz drobnih problemov, v resnicu pa z življeno sestoj iz teh drobnih problemov. In zato moramo na vse to bolj paziti. Mislim, da lahko tako ravnamo, da skrb za človeka, posameznika, nenehno povečujemo, da nam človek postane v vseh pogledih prvi in najpomembnejši. Zveza komunistov se mora odločne bojevati proti malomeščanski psihologiji potrošniške družbe, ki odtuje, dehumanizira in razvrednoti človeka in močno škoduje zvezi komunistov ter razvoju naše samoupravne družbe; to se je razplaslo, zlasti po mestih.«

Ne glede na to, da je od razgovora, iz katerega smo citirali misel predsednika Tita, preteklo že tri leta in pol in da je bil med tem že enajsti kongres Zveze komunistov Jugoslavije in republiški kongresi in pokrajinske konference, ki so prav tako opozarjala na vsa ta vprašanja, ne bi mogli reči, da se je karkoli v tem pogledu spremenilo, kar je ocenjeval predsednik Tito, nasprotno, vse kaže, da vedno bolj drvimo v načrto potrošništva in dehumanizacije oziroma odtujevanja človeka. V tem pa bi v bistvu moralni iskati tudi številne slabosti in odstopanja, ki spremljajo naš sedanji razvoj.

Vse bolj se v naši vsakodnevni praksi srečujemo s pojavi primitivnega, površnega ekonomskega materializma. Čeprav v socialističnem humanizmu priznavamo velik pomen materialnih vrednot, pa vendarle le-te niso in ne bi smeles biti glavne vrednote in glavni cilj človeka. Materialne vrednote so nam ali bi nam morale postati le kot nujno sredstvo za razvoj naših duševnih in telesnih sposobnosti, za naše polnojedno življenje. Pri tem pa se žal že zelo pogosto srečujemo s še zelo zakoreninjeno dedičino razredne morale in psihologijo potrošniške družbe, ki smo jo in jo še z vsakvrstno plažo in kičem uvažamo v obliki filmov, stripov, itd. pa tudi v domaćih logih se mnogo tega še najde.

Iz vseh teh razlogov je v nas še zelo močno vkoreninjeno prepričanje o »nižjih in »višjih« poklicih, o denarju »kot sveta vladarje«, o položaju kot merilu družbenega ugleda in podobno. Zato tudi niso slučajni primeri v mnogih družinskih praksah, da svojim otrokom zagrozijo, če »če se ne boš učil, boš pač moral delati«. Potrošniška miselnost pa kaže svoje zobe in negativne posledice tudi na mnogih drugih področjih. Žal je tudi vedno več primerov, da so mnogim materialne vrednote glavni in edini cilj in da zaradi tega cilja siromašijo svojo osebnost in se vedno bolj odtujejo od drugih ljudi ter vedno bolj dobivajo značaj birokratov — karierizem — stremuštvu in pehanje za privilegije, kakor je birokratizem opredelil Lenin.

## POTROŠNIŠTVO IN DEHUMANIZACIJA NAŠIH ODNOsov

Tako enostranska orientacija samo k materialnim vrednotam nas med seboj tudi vedno bolj odtuje, vedno manj imamo časa in razumevanja za človeka, sodelavca, soseda ... Zaradi take orientacije smo izgubili že precej, prej zelo aktivnih, družbenopolitičnih in družbenih delavcev. Zapri se v svoj vrt, v svoje privatno življenje. Take orientacija pa je pri mnogih vzrok za otopenost revolucionarne osti, ker raje »ne tvegajo« svojih materialnih ciljev in zato se raje podajo na pot liberalizma, oportunitisma, sektaštva in podobno.

Vsega tega je še mnogo v našem vsakdanjem življenju, žal pa so prisotne tudi tendenze za nadaljnje razraščanje »materialnega boga«, ker je potrošništvo postal skoraj že akutna bolezen sedanjega časa. Mnogo tega je še prisotnega zaradi zelo zakoreninjene dedičine razredne morale, zaradi dolgoletnega uvažanja miselnosti malomeščanske psihologije potrošniške družbe pa tudi zaradi naše premajhne aktivnosti pri razvijanju drugih vrednot, ki pospešujejo razvoj naših duševnih in telesnih sposobnosti.

Čeprav, na primer, področje kulture v naši socialistični samoupravni družbi razumevamo kot bitko za osvobajanje človeka in dela za vedno višjo stopnjo družbenoekonomskih odnosov, kar smo zelo jasno opredelili tudi v naši ustavi, smo bore malo naredili na tem, da bi med ljudmi hitreje prebujali kulturne potrebe in interese. S tem bi namreč mnogi ljudje spoznavali, da poleg »materialnega boga« obstojijo tudi druge vrednote, ki nam lepšajo življenje in plemenitijo našo osebnost. Tako pa smo iz knjige nemalokrat naredili le »lepoto dekoracije« v privatnih stanovanjih.

Prav tako smo najbrž precej zanemarili tudi druge oblike, kot so zabava, igre, sprostitev in počitek ljudi, in sicer predvsem kot sestavni del človekovega vsestranskega razvoja, ki bi osvežile njegove sile, mu prinesle lepa doživetja in bogatije njegovo osebnost. Sicer prav na tem področju doživljamo pozitivne premike, ki pa so še prerediti in prepočasni. V dosedanjem tempu razvoja in življenja smo največkrat pozabljali razvijati številne druge vrednote človekovega življenja, kajti znana resnica je, čim več vrednot in lepot življenga človek pozna, tem lepše in bogatejše življenje živi.

Ob vseh navedenih vplivih in naši nezadostni skrbi, da bi razvijali tudi moralne, kulturne in druge vrednote, pa so se človekove materialne vrednote, ki so v bistvu tudi pospeševalci razvoja, le preveč odtujevale osnovnim težnjam davanja materialnih vrednot kot osnove za razvoj naših duševnih in telesnih sposobnosti. Zato pa danes večkrat tudi upravičeno slišimo kritiko na nekatere kroge ljudi z velikim materialnim bogastvom in veliko duhovno revščino.

Povsem zgrešeno in krivično bi bilo vse te ugotovitve posloševati, kajti mnogo več bi lahko navedli primerov vsestransko bogatega in duhovno zrelega življenja ljudi, vendar pa so obravnavani primeri le vsak dan bolj prisotni in zato bi se morali z njimi tudi mnogo bolj kritično soočiti.

## ZAMRZNITEV CEN IN AKUMULACIJA

(Nadaljevanje s 1. strani)

Zaradi tega ukrepa je rast velike inflacije, ki je v začetku leta presegla 20 %, zmanjšana. Sledilo je umirjanje, kar bi bilo iz tega gledišča popolnoma v redu. Seveda — če bi trajalo? Najmanj kar grozi — povečanje cen goriva in električne.

Z upravičenim dvomom pa se zastavlja pomislek, da je umirjanje le začasno, kratke sape in zato ne bo zdržalo. Ne bo zdržalo zaradi tega, ker s samo zamrznitvijo še niso ustvarjeni drugačni pogoji gospodarjenja. Ce niso pritiski, zamrznitev cen spremeni razmer v gospodarstvu, se bodo slabosti, težave le kopile, rešitve odlagale, dokler ne bodo nakopanci »kvantitet« pogoje »kvalitet« skok ali sprememb.

Zamrznitev cen bi imela večje opravičilo, če bi takoj začeli odstranjevati žarišča »inflacije«, če bi odpravljali vzroke, ki sprožajo vrto-glavno rast cen. Ob tej zamrznitvi ni največja slabost v tem, da se bo ustvarjal »nerealen kurs dinarja« do tujih valut. Poglavitna skrb je nevarnost, da bi bila rast stroškov dela, čeprav sorazmerno počasna, vseeno hitrejša od rasti zamrznjenih cen. Ta pojav, povečanih stroškov dela, ki je zaznaven zlasti po letu 1974, pritiska na rast cen! Dokler teh stroškov dela (pri tem ne gre zgolj za rast osebnih dohodkov, ampak zlasti za vse družbenne dejavnosti, povečane investicije, pretirano novo zaposlovanje, počasno rast produktivnosti itd.) ne bomo uspeli občutno znižati, bodo zmerom pritisniki na povišanje cen, kajti le tako je mogoče v izdelan proizvod vkljukirati stroške.

Začasno je izsiljena rešitev, ki je vedeti zelo smotrina. Prvi statistični kazalci za trenutna razmerja so celo ugodni. Vendar gledano zgolj s statistično matematičnega gledišča. Pri hitrejši rasti cen kot pa rasti osebnih dohodkov, nastajajo ugodnejši odnosi, večajo se sredstva akumulacije. Povečano razmerje, razlike med trenutnimi stroški dela in cenami so z makro gospodarskega vidika ugodni. Vendar morajo biti trajnejše narave!

Ce pa »zamrzovanje« osebnih dohodkov pomeni tudi realno zmanjšanje življenske ravni proizvajalcev, potem bi sililo v pritiske za povečanje osebnih dohodkov, da bi z njimi najmanj dohajali porast cen, ki prizadevajo neposredno življensko raven proizvajalcev. Ob nespremenjenih drugih pogojih bodo tako cene »lovile« druge.

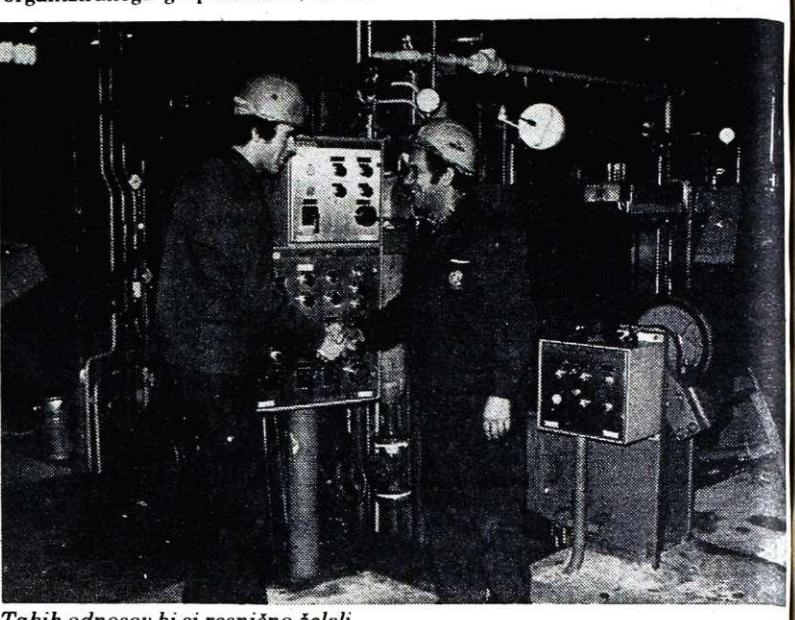
Nove težave v gospodarjenju, pridobivanju dohodka v delovnih organizacijah lahko pričakujemo zaradi premale selektivnih restriktivnih ukrepov pri uvozu, ki bodo zavrljali proizvodnjo v večjem številu delovnih organizacij. To bi dražilo proizvode, saj bodo sredstva za delo manj izrabljena, razlike, izpad dohodka bodo dohodka delovne organizacije iskale v nadomestilu, v pričazni višji ceni. Ker je gospodarstvo v medsebojni odvisnosti, ker imajo dejavniki izven neposrednega gospodarstva tudi svoje plane, zahteve, ker jim je doslej uspevalo dobiti predvidena, včasih celo povečana sredstva od kalkuliranih, planiranih, lahko pričakujemo pritisak na sredstva tistih delovnih organizacij, ki jih restriktivni ukrepi ne bodo neposredno prizadeli. Kar je pri tem nevarno, je, da pritiski na povečana sredstva ne bodo zmanjšani.

Da ne bo nesporazuma — umirjanje cen je potreba vsakega narodnega gospodarstva, rahli inflaciji se ni mogoče izogniti. Toda le administrativni ukrep težav, ki jim nismo odstranili poglaviti vznikov, ne razrešuje. Povrh tega pa je vsako povečano administriranje nasprotno naši samoupravni ureditvi. Zato ni potrebno »obediti« nad cenami, povečevati aparat, ki bi cene spremjal, ugotavljaj, odobravaj, ampak je treba spremnijati, izboljševati dejavnike o samem gospodarjenju.

ra bolj kot doslej iskati notranje rezerve v dobrem gospodarjenju, zniževanje stroškov, medsebojno povezovanju, k iskanju najboljih rešitev, za kar mora biti motivirano, spodbujeno.

Odpovedati moramo poslovne, organizacijske slabosti, iskati najboljše rešitve, ne pa le s hitrimi, administrativnimi posegi poskušati urejati gospodarska gibanja.

Tr.



Takih odnosov bi si resnično želeli

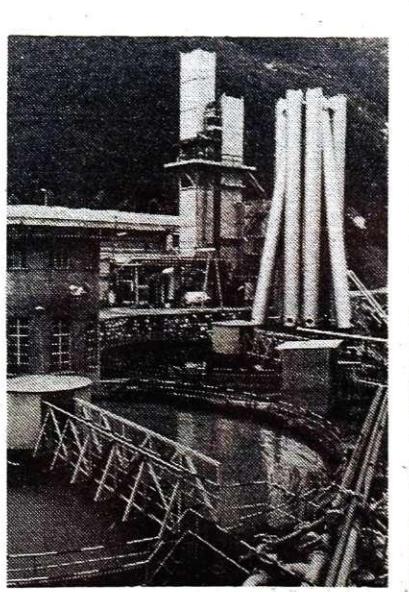


Pred pečjo (Foto F. Črv)

## IZID REFERENDUMA V SOBOTO 15. SEPTEMBRA

V soboto, 15. septembra, smo v Železarni glasovali na referendum o sprejemu statuta delovne organizacije Železarne Jesenice. Delavci vseh temeljnih organizacij in delovnih skupnosti so statut sprejeli z večino glasov vseh delavcev temeljne organizacije ali delovne skupnosti (poprečni odstotek glasov »ZA« 70,6 %) razen v temeljni organizaciji KOVINOSERVIS, kjer je za sprejem statuta glasovalo le 45,4 % delavcev. Podrobni izidi so naslednji:

Poleg glasovanja o sprejemu statuta so nekatere temeljne organizacije oziroma delovne skupnosti organizirale nadomestne volitve delegatov v delavske svete temeljnih organizacij oziroma delovnih skupnosti in razpisale referendum za sprejem internega pravilnika o osnovah in merilih za delitev osebnega dohodka in skladu skupne porabe, v delovnih skupnostih za kadrovski in splošne zadave informiranje pa z sprejem bo 17. in 18. člena istega pravilnika. Vsi našteti delegati so dobili potreben večino glasov in so izvoljeni, prav tako pa so s potreben večino glasov vseh delavcev TOZD in DS sprejeti tudi spremembe pravilnika o osnovah in merilih za delitev osebnih dohodkov in dela skladu skupne porabe. Volilna komisija Železarne



Ob Savi

Temeljna organizacija delovna skupnost	Vpisano v imenik	Glasovalo skupaj	Glasovalo »za«	Glasovalo »proti«	Glasovalo Vzdržanje				
	štev.	%	štev.	%	štev.	%			
Plavž	222	185	83,3	153	68,9	23	10,4	9	40
Jeklarna	658	494	75,1	401	61,0	71	10,8	22	33
Livarna	84	77	91,7	65	77,4	8	9,5	4	48
Valjarna bluming	414	348	84,1	308	74,4	34	8,2	6	15
Valjarna žice	197	172	87,3	159	80,7	8	4,1	5	25
Valjarna 2400	196	162	82,7	136	69,4	20	10,2	6	31
Hladna valj. Bela	286	223	78,0	199	69,6	22	7,7	2	0,7
Hladna valj. Jesenice	234	178	76,1	141	76,1	25	10,7	12	51
Žičarna	302	236	78,2	209	69,2	19	6,3	8	27
Profilarna	96	80	83,3	64	66,6	14	14,6	2	21
Vratni podboji	48	43	89,6	39	81,3	3	6,3	1	21
Jeklovlek	164	141	86,0	128	78,1	10	6,1	3	18
Elektrode	258	229	88,8	205	79,5	19	7,4	5	19
Žebljarna	84	75	89,3	58	69,1	7	8,3	10	118
Kovinoservis	86	72	83,7	39	45,4	31	36,1	2	23
Monter	277	193	69,7	185	66,8	7	2,5	1	0,9
Strojne del. Jesenice	329	275	83,6	242	73,6	28	8,5	5	15
Strojne del. Javornik	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Remont. del. Jesenice	524	438	83,6	359	68,5	52	9,9	27	51
Vzdrževanje Jesenice	545	437	80,2	351	64,4	55	10,1	31	57
Energetika	237	189	79,8	171	72,2	14	5,9	4	17

# JE SISTEM NAGRAJEVANJA PRI NAS RES TAKO SLAB? (3)

(Nadaljevanje s 1. strani)

• delo v redni nočni izmeni	40 %	54 %
• delo v redni popoldanski izmeni	0	20 %
• redno nedeljsko delo	50 %	68 %
• redno delo na prostu soboto	0	27 %
• redno delo na državni praznik	75 %	100 %

Ce vse navedene dodatke presojamo v odvisnosti od vrednosti delovne naloge, ugotovimo, da je od delovne naloge delno odvise samo dodatek za nadurno delo ali pa se ta ne, če ga presojamo v odvisnosti od žrtvovanja prostega časa in je vrednost dela opredeljena z urno postavko. Dodatki so bili povečani zato, da priznamo večjo stimulacijo delavecem, ki delajo v treh izmenah, v sistemu 5+2 in neprekinjenem sistemu 4+1.

Ideja novega predloga je bila v spremembah osnove in s tem v večjem dodatku v absolutnem iznosu. Osnova prejšnjega modela za izračun do-

## V TOREK SEJA SKUPŠČINE ZDRAVSTVENE SKUPNOSTI

(Nadaljevanje s 1. strani)

Delegati pa so se strinjali tudi s spremembami višine dogovorjenih sredstev za zdravstveno varstvo v letih 1979 in 1980 tako, da se obseg sredstev za izvajanje že dogovorjenega programa poveča za toliko, kolikor bomo do konca leta združili sredstev po že dogovorjeni prispevni stopnji (letos bo to predvidoma znašalo 8.963.000 dinarjev). Tako torej ne bomo več sklepalni o možnih presežkih sredstev za zdravstveno varstvo v letošnjem in prihodnjem letu. Ta predlog je obravnaval in sprejel tudi zbor združenega dela skupštine občine Jesenice 26. julija 1979.

### RAZPRAVA IN SKLEPANJE O PREDLOGU FINANČNEGA NAČRTA ZA LETO 1979

Doslej je za zdravstveno skupnost veljal le začasni finančni načrt za leto 1979, saj konec lanskega leta dogovorjeni obseg sredstev ne bi zadoščal za izvedbo letnega programa za leto 1979. Šele glede na junijsko valorizacijo sredstev za izvajanje dogovorjenega programa zdravstvenega varstva v letu 1979 ter glede na to, da je bilo iz drugih vrst prihodkov v polletju zbranih že 64,2 % sredstev za predlagane plane, lahko sedaj sprejmemo predlog finančnega načrta za leto 1979. Po tem predlogu bomo v jeseniški občini letos za zdravstveno varstvo združili in porabili 131.680.000 dinarjev.

Na osnovi polletnih podatkov lahko računamo na nepredvidena povečanja bolničnega in specialističnega zdravljenja ter v zabolnavstvu in splošnem zdravstvenem varstvu.

### RAZPRAVA IN SKLEPANJE O FINANČNEM POREČILU ZA OBODOBJE I-VII/1979 OBČINSKE ZDRAVSTVENE SKUPNOSTI JESENICE

Poletni poslovni rezultati zdravstvenih skupnosti na Gorenjskem so manj ugodni od rezultatov poslovanja zdravstvenih delovnih organizacij v istem obdobju. Finančni rezultati zdravstvenih skupnosti so namreč negativni, izgubo v polletju pa imajo le tri zdravstvene temeljne organizacije (nobena ni v jeseniški občini). Podatki kažejo, da bodo v marsikateri zdravstveni organizaciji dosegli delovni program znatno pred zaključkom poslovnega leta (torej še bolni bolj kot smo planirali). Zato bo v naši občinski zdravstveni skupnosti možno zaključiti poslovno leto brez izgube le, če bomo v drugem polletju zmanjšali porabo na področju zdravstvenega varstva.

### INFORMACIJA O ZAKLJUČKIH RAZŠIRJENEGA POSVETOVANJA Z DNE 11. 9. 1979 O PREDLOGU SAMOUPRAVNEGA SPORAZUMA O SKUPNIM PODLAGAH ZA DELITEV DELA NA PODROČJU ZDRAVSTVENEGA VARSTVA, TER O OSNUTKU ZAKONA O ZDRAVSTVENEM VARSTVU

Predlog samoupravnega sporazuma o skupnih podlagah za delitev dela na področju zdravstva v SR Sloveniji je objavljen v 18. številki delegatskega Poročevalca, osnutek zakona o zdravstvenem varstvu pa v 15. številki Poročevalca.

Sporazum sprejema zbor uporabnikov in zbor izvajalcev skupščin občinskih zdravstvenih skupnosti v SR Sloveniji. S tem sporazumom bomo z ustrezno delitvijo dela med zdravstvenimi delovnimi organizacijami v Sloveniji predvsem izboljšali zdravstveno varstvo ter zagotovili skladnejši razvoj zdravstvenih dejavnosti. Po I. varianti tega sporazuma bi v jeseniški bolnicni imeli interni, kirurški, pediatrični, ginekološko-porodniški ter otorinolaringološki oddelki s približno istim številom postelj kot doslej, po II. varianti pa ne bi imeli pogojev za ginekološko-porodniški oddelki.

Osnutek zakona o zdravstvenem varstvu pa se za celotno področje zdravstvenega varstva vsebinsko in organizacijsko prilaga spremembam v družbenoekonomskih odnosih in v družbenopolitičnem sistemu tako, da bo sposobno učinkovito in racionalno zagotavljati zdravstvene storitve, program zdravstvenih storitev, zdravstveno dejavnost ter socialno varnost v zvezi z zdravstvenim varstvom.

Informacija o zaključkih razširjenega posvetovanja o predlogu sporazuma in osnutek zakona, ki je bilo 11. septembra, bo podana na seji skupščine.

Nada Dejak  
Center za proučevanje  
samoupravljanja in  
informiranje

## ZAKLJUČEVANJE PRVE FAZE STROJNIH DELAVNIC NA JAVORNIKU

(Nadaljevanje s 1. strani)

ke za zgornjo etažo garderob, ki bo z minimalnimi stroški povečala kapaciteto za nadaljnih 400 oseb. V hali za težko obdelavo pa so dela zakasnila, največ po krivdi naše temeljne organizacije Monter Dravograd, ki je močno kasnila z dobavo konstrukcije. Monter Dravograd je

izdelal in montiral 161 ton konstrukcije in 1666 kv. metrov strehe ter 3750 kv. metrov fasade. Gradbena dela v hali za težko obdelavo izvaja SGP Gradis, ki pa je že dokončal vse temelje za stroje, tako da sedaj dela potekajo pri urejanju tampona za tlak in na pomožnih prostorih, ki so nujno potrebni za pričetek montaže strojev, ki se bo pričela koncem meseca septembra.

Vsa elektro montažna dela opravljajo delavci naše TOZD Remontne delavnice. V teku je montaža razsvetljave hale in elektro instalacije pomožnih naprav. Montažo zelo ovira pomanjkanje žerjavnih tokovnih tirnic, katerih dobava zamuja šest mesecev, tako da je montiranji žerjav 5 Mp za sedaj še neuporaben. V okvir prve faze izgradnje strojnih delavnic na Javorniku spada tudi nov vročevod, ki sega prav do strugarne valjev. Dela na novem vročevodu stanejo 1.001.266,00 din, brez novih črpalk, ki bi jih morali zamenjati še pred pričetkom zime, tako da bi ta del novega vročevoda že služil namenu. Delavci EM Hidromontaža so prav te dni že izvedli tlačni preizkus, ostanejo torej še izolatorska dela, da bi mirni pričakali letošnjo zimo.

Sektor novogradnji

odpoved. V nadgradnji tega logičnega sistema pa lahko spravimo ta fiksni dodatek v odvisnosti od stopnje zaposlenosti delavcev, od tehničnega izkoristka stroja, na katerem dela delavec in od podobnih merljivih značilnosti, ki opredeljujejo angažiranost delavca. Vem, da so ta razmišljanja za marsikoga precej futuriistična.

Drug problem, o katerem bo potreboval razmisli, je seštevanje teh dodatkov. Za presojo bom navedel primer, ki je izjem: lahko pa nastopi. Na državni praznik smo, na primer, na bluming poklici vzdrževalca, specialista zaradi zastoja z nalogo, da odstrani nastalo okvaro. Za praznik dobri 100 %, za nočno izmeno 54 %, za nadure 68 %, delo je opravil v štirih urah, prijavil pa je osem ur. Oblikoval je 222 % dodatkov, z upoštevanjem osnovne plače je v štirih urah naredil 3,22 št. Mar ni malo preveč, še zlasti zato, ker mu priznavamo tudi dodatek, da je na razpolago tudi doma za poziv na intervencijo.

Naslednja skupina dodatkov, ki jih želim obravnavati v tem prispevku, so dodatki za otežkočeno dela. To so dela, ki se izvajajo OBČASNO pod težjimi pogoji, neobičajnimi pogoji izvedbe. Razpon prisnih dodatkov je med 10 in 100 %; sezname teh nalog so z opredeljeno višino dodatkov navedeni v pravilnikih meril delitve osebnih dohodkov temeljnih organizacij.

Višina dodatkov je opredeljena po oceni, ki je lahko pravična ali pa ne. Ne vem, vsekakor pa ni ugotovljena po strokovni metodi.

Zgodi se, da se nekaterim delavcem stalno pišejo dodatki. Naj omenim, da je to disciplinski prekršek

odgovornega delavca, ki evidentira dne.

Sporno je tudi osnovno izhodišče, na vrednost delovnega mesta. Primer: dva varila varita strešno konstrukcijo, delovodja ima občasni nadzor, čas varjenja je pet ur. Od varilcev je eden specialist, drugi pa pride, prizadeven varilec, zato sta naredila enako količino dela. Vsi trije so imeli vpisani osem ur do datka za otežkočeno delo. Njihov prispevek po rezultatu dela je bil različen, delovodja je potegnil največ, najmanj pa drugi varilec. Dodataki niso bili usklajeni z višino delovnega prispevka delavcev k opravljeni nalogi. Problematika je enaka kot že obravnavana pri doda-

tkih za časovne pogoje dela. Ker bo kmalu prišel v javno razpravo predlog samoupravnega sporazuma o skupnih osnovah in merilih za delitev sredstev za osebne dohodke in dela skladu skupne porabe, sem to napisal v želji, da nekolič več razmišljamo o teh dilemah in problemih. Jasno nam mora biti, da vsi ustvarjamо dohodek v skladu s svojimi delovnimi prispevki. Idealni model delitve osebnih dohodkov je tisti, ki je v popolnem soglasju z delovnimi prispevki posameznih delavcev. Več ne moremo deliti, kot ustvarimo. Če si nekdo odreže tak kos, kot mu ne pripada po delovnem prispevku, pomeni, da je drugi oškodovan.

Po tem osnovnem načelu se moramo vsi pošteno truditi za pravičen sistem delitve po delu in rezultatih dela. Zavedati se moramo dejstva, da pri izdelanih modelih nagrajevanja po delu izgineva manevrski prostor dogovarjanja.

CT.

## OBVESTILA KOLEKTIVU – OBVESTILA KOLEK

### DEŽURNI ZA VZDRŽEVANJE V ŽELEZARNI

DATUM:	DNEVNI:	NOČNI:
PONEDELJEK – 24. 9.	NEČIMER FRANC	ERŽEN STANE
TOREK – 25. 9.	ZIDAR JOŽE	DOLINAR SAŠO
SREDA – 26. 9.	BENEDIĆ MITJA	SVETINA BOGORIM
ČETRTEK – 27. 9.	PEZDIRNIK JOŽE	BAK DUŠAN
PETEK – 28. 9.	ISKRA BRANE	CEJ JOŽE
SOBOTA – 29. 9.	ZUPAN MIRKO	KOŠIR SAŠO
NEDELJA – 30. 9.	POGAČAR KAREL	MEŽIK IVAN

Telefon dežurnega za vzdrževanje v Železarni je: 358  
vezni telefon je: 410

Na redne delovne dni dela dnevni dežurni od 14.00 do 18.00 ure, nočni pa od 18.00 do 6.00 ure

Na proste sobote, nedelje in praznike dela: dnevni dežurni od 6.00 do 18.00 ure  
nočni pa od 18.00 do 6.00 ure

Predaja poslov se izvede v sobi tajništva vzdrževanja št. 5 v upravni zgradbi TOZD Vzdrževanje.

### SLUŽBA OBRATNE AMBULANTE

V dneh od 24. do 29. septembra bodo delale naslednje obratne ambulante: dopoldan: I. obratna ambulanta – dr. med. Branimir Čeh in IV. obratna ambulanta – dr. med. Vesna Sitar.

dopoldan: II. obratna ambulanta – dr. med. Vesna Furlan-Zidar in III. obratna ambulanta – dr. med. Želimir Cesarec.

V soboto, 29. septembra, samo dopoldan II. obratna ambulanta – dr. med. Želimir Cesarec.

Dispanzer za borce od 13.30 do 15.30 – II. obratna ambulanta – dr. med. Vesna Furlan-Zidar.

Zobna ambulanta:  
dopoldan: II. zobna ambulanta – dr. stom. Alojz Smolej,

dopoldan: I. zobna ambulanta – v. den. Viktor Stražišar.

V soboto, 29. septembra, samo dopoldan II. zobna ambulanta – dr. stom. Alojz Smolej.

V tork, 25. in v četrtek, 27. septembra, dodatno za Železarno dopoldan od 7. do 13. ure I. zobna ambulanta – v. den. Viktor Stražišar, dopoldan od 13. do 19. ure II. zobna ambulanta – dr. stom. Alojz Smolej.

V sredo od 13. do 19. ure za borce II. zobna ambulanta – dr. stom. Alojz Smolej.

Ordinacijski čas dopoldan od 6.30 do 13. ure in dopoldan od 13. do 19.30. V soboto samo dopoldan od 6.30 do 13. ure.

### PRIČETEK TEČAJA NEMŠČINE

Obveščamo vse, ki so se prijavili za tečaj nemščine (začetni), da bomo s predavanji pričeli v sredo, 26. septembra, ob 15. uri v fonolabitoriju (stavba gimnazije). Za vse ostale tečaje, ki so bili razpisani, zaenkrat še ni dovolj prijav.

Če bomo do konca septembra še dobili prijave, bomo s tečaji pričeli v začetku oktobra.

ŽELEZARSKI IZOB. CENTER  
Oddelek za izob. ob delu

### NA PRISTAVI SE DOBIMO

Osnovna organizacija sindikata temeljne organizacije Valjarna bluming štekel prireja 30. septembra družabno srečanje zdržano s piknikom na Pristavi za vse delavce temeljne organizacije, svoje in upokojence.

Posebno so vabljeni vsi upokojenci, ki so združevali svoje delo v adjustaži štekel na Javorniku, adjustaži štekel na Beli, adjustaži bluminga in v oddelku bluming-štekel in so se upokojili po ustanovitvi valjarne bluming štekel leta 1967.

Pristop na Pristavo bo z lastnimi prevozni sredstvi in peš. Pričetek srečanja bo ob 9. uri. Če bo slabo vreme, bo srečanje prihodno pomlad.

Vabljeni v čim večjem številu.

OO ZSS TOZD  
VALJARNE BL

## SAMOUPRAVNI ORGANI V PRETEKLEM TEDNU

### TOZD Elektrode

#### 4. SEJA ODBORA ZA GOSPODARSTVO

Odbor za gospodarstvo TOZD Elektrode je imel 30. avgusta četrto redno sejo, ki jo je vodil predsednik Franci Terseglav.

Sprejeli so poročilo o izvrševanju sklepov zadnje seje. Ugotovili so, da so sklepi izvršeni. Pripomnili so, da je potrebno izvajanjem sprejetega akcijskega programa za doseganje boljših proizvodnih rezultatov v drugem polletju nameniti vso potorst.

Obravnavali so dosegene proizvodne rezultate v mesecu juliju, ki niso bili zadovoljivi. Ugotovili so vroke za nedoseganje planskih obveznosti in se dogovorili o ukrepih za izboljšanje stanja.

Sprejeli so informacijo o povečanju proizvodnje za izvoz do konca leta. Pripomnili so, da bo zaradi povečanja izvoza oskrba domačega tržiča slabša. Predlagali so, da se del izvoza prenese v januar in februar, del izvoza pa naj bi prevzela druga delovna organizacija.

Potrdili so predlog operativnega plana za mesec september v količini 1910 ton dodajnih materialov za varjenje, 100 ton elektrodne mase za EZ in 380 ton ognjevzdržnih materialov. Za doseganje tega načrta bodo morali delavci vložiti vse svoje napore in TOZD mora biti zagotovljena oskrba EO žice in reprodukcijskega materiala.

Sprejeli so poročilo o gibanju osebnega dohodka v juliju z ugotovitvijo, da so se osebni dohodki v tem mesecu povečali predvsem zaradi uvedbe dodatka za delo na popoldanski izmeni, delno pa zaradi povečanega dopusta na proste sobote.

Obravnavali in potrdili so načrt za 1981–1985 in soglašali s pripombo samoupravnih delovnih skupin in

Odbor je obravnaval in potrdil, da se avtorjem LUDVIKU PODLESNIKU in JOŽETU KRALJU za uspešno tehnično pripravo mlina št. 1 in elevatorskega transportnega sistema za mletja FeSi, Mn–rude in odpadne opinke izplača enkratna nagrada v višini 4.000.– din, ki si jo avtorja delita v razmerju 50 : 50.

Potrdili so reorganizacijo del in nalog pomočnika talilca varilnih praškov in v zvezi s tem tudi sprememb norm v tem oddelku.

Telesnokulturnemu društvu Bl. Dobrava so odobrili za kulturno zabavni program s srečelovom štiri kartone elektrod s pripombom, da odbor v prihodnjem podobnih vlog ne bo obravnaval, ker je za to pristojen prodajni sektor – oddelek za reklamo.

Soglašali so s predlogom za službeno potovanje k firmi Oerlikon v Eisenberg in menili, da je potrebno v bodoče nuditi več možnosti za izpopolnjevanje in usposabljanje delavcev TOZD v tej tovarni. S. M.

#### 2. SEJA ODBORA SAMOUPRAVNE DELAVSKE KONTROLE

Odbor samoupravne delavske kontrole TOZD Elektrode je imel 10. septembra drugo redno sejo pod predsedstvom Tončke Divjak.

Sprejeli so poročilo o izvrševanju sklepov zadnje seje in ugotovili:

– preskrba vlečene in valjane žice se počasi izboljšuje, kar je nujno, če hočemo realizirati načrtovane proizvodne obveznosti.

– delovna in tehnološka disciplina se kljub prizadevanjem bistveno ne izboljšuje,

– vzdrževanje strojev in naprav se vedno ni zadovoljivo,

– moških delavcev še vedno primanjkuje,

– analiza boleznske odsotnosti, ki jo pripravlja kadrovski sektor, je v zaključku fazi dela.

Zahtevali so intenzivno delo in ukrepe za izboljšanje stanja in za doseganje čim boljših rezultatov poslovanja.

Obravnavali so poročilo o izvrednih nadurah za leto 1978 in za osem mesecev leta 1979 in ga sprejeli z naslednjimi ugotovitvami in sklepi:

– vzrok za naraščanje nadur v letu 1979 je predvsem uvedba občasnega dodatnega nočnega dela v rezalnici, zaradi ozrega grla v proizvodnji in dodatnega dela v oddelku priprave elektrodnih mas zaradi pomajkanja delavcev.

– za režijska dela naj še obravljajo le tiste nadure, če so dela nujno potrebna.

Domenili so se, da se analiza izvršenih nadur mesečno dvatajva z mednarodnim odborom.

Soglašali so z ukrepi, ki jih je sprejel delavski svet TOZD pri obravnavi poslovnega poročila za prvo polletje, namenjenih za doseganje boljših rezultatov v drugem polletju in poudarili, da je potrebno na vseh nivojih stremeti za tem, da se pomanjkljivosti odpravijo in dosežejo čim boljši proizvodni rezultati.

Ob sklepov seje so predvsem obravnavali delovno in tehnološko disciplino v TOZD in ugotovili:

– potrebna so nadaljnja prizadevanja za izboljšanje delovne in tehnološke discipline in po potrebi proti kršiteljem uvedba disciplinskega postopka,

– potrebna je večja prisotnost neposrednih vodij delna in vodstvenega kadra v proizvodnji,

– novosprejetim delavcem naj se pri uvajanju v delo posveti več pozornosti in naj se jih obširnejše pouči o načinu in varnosti dela.

S. M.

#### 4. SEJA ODBORA ZA DELOVNA RAZMERJA

Tačitu, obema po tri dni. Potrdili so sprejem dveh novosprejetih delavcev. Clani odbora so dali soglasje, da tov. Dornik obiskuje delovsko šolo.

Za tečaj voznikov viličarjev sta se prijavila Milorad Petrović in Ljuban Trbara, za tečaj žerjavovodja pa Slavče Stojanovski in Emin Komič. Odbor je podprt njihovo prijavo.

Odbor je razpravljal o nadomestovanju referenta priprave dela, ki mu

preneha redno delovno razmerje konec februarja 1980. leta. Za opravljanje teh delovnih nalog imata v TOZD pogoje dva delavca. Oba sta to delovno mesto odklonila. Zato je odbor sklenil, da v Železarju objavo z naslednjimi pogoji:

– srednja tehnična šola metalurške ali strojne smeri;

– pet let ustreznih delovnih izkušenj;

– poskusno delo 2 meseca.

V razpravi so sodelovali: Furlan, Novak, Muslica, Jereb, Karlin, vodja TOZD, kadrovik in vodja proizvodnje.

KS

### TOZD Jeklovlek

#### 3. SEJA ODBORA ZA GOSPODARSTVO

V pondeljek, 10. septembra, je bila tretja redna seja odbora za gospodarstvo pri DS TOZD Jeklovlek, ki jo je vodil predsednik Anton Klemenc.

Odbor je obravnaval še naslednja vprašanja:

– strinjal se je z ukrepi za boljšo kvaliteto osebnih zaščitnih sredstev;

– seznanjen je bil z navodilom za zbiranje in koriščenje odpadnih olj, ki ga je izdal sektor za ekonomiko in organizacijo;

– strinjal se je z investicijo projekta izdelave cevovoda za ogrevanje Jeklovleka in s koriščenjem prostih amortizacijskih sredstev:

– informiran je bil o finančnem stanju vidia votlic, ki v TOZD Jeklovlek predstavljajo precejšnjo vrednost;

– seznanjen je bil s predlogom pravilnika o izvajaju periodičnih pregledov žerjavov oziroma dvigal v Železarni Jesenice;

– strinjal se je z doslednim izvajanjem določila samoupravnega sporazuma o stimulaciji na vrednost;

– odobril je 200 kg odpadnih jeklenih palic za telesnokulturno društvo Blejska Dobrava. M.

#### 5. SEJA DELAVSKEGA SVETA

V četrtek, 13. septembra je bila peta redna seja delavskoga sveta TOZD Jeklovlek, ki jo je vodil predsednik Anton Dežman.

Pri pregledu sklepov zadnje seje so ugotovili, da so izvršeni ali pa so še v izvajjanju.

Razpravljali so o poročilu odbora za gospodarstvo in soglašali z nekaterimi sklepi, zlasti glede skupnih ciljev in nalog v smernicah plana in elementov za samoupravni sporazum o temeljnih plana delovne organizacije in TOZD. Na poročilo odbora za delovna razmerja so delegati imeli pripombe na nekatere kadrovskie zadeve.

Pregledali so sklepe in dopolnitve sprejetne na zboru delavcev in jih v celoti potrdili.

Delavski svet je obravnaval še naslednja vprašanja:

– brez pripomb je sprejel statut SOZD Slovenske železarni.

M.

### TOZD Družbena prehrana

#### 4. SEJA DELAVSKEGA SVETA

Namestnica predsednika delavskoga sveta TOZD Družbena prehrana Marija Logar je v pondeljek, 10. septembra, sklical četrto redno sejo delavskoga sveta.

Najprej je delavski svet obravnaval dve pritožbi stanovalcev samskih domov. Ker sta kršila osnovni člen hišnega reda po točki 1 in 7, ki določata ukinitev regresirane stanarine v samskem domu za dobo treh mesecev, je delavski svet njuno pritožbo zavrnil. Zavrnil je tudi pritožbo delavcev iz samskih domov, ki se je pritožila zaradi prekinitev dela, čeprav je bila sprejeta za nadomestovanje delavcev v času porodniškega dopusta, ta pa se je vrnila.

Ugotovili so, da so bili sklepi tretje seje v celoti izvršeni. Naknadno je delavski svet sprejel ugotovitvene sklepe, ki se nanašajo na razpravo o planskih dokumentih.

Sprejeli so poročilo o odsotnosti z dela, iz katerega je razvidno, da so v mesecu juliju izvršene nadure opravičljive glede na koriščenje rednega letnega dopusta in velikega števila dni boleznske odsotnosti s pripombo, da sleherni zaposleni vpliva na znižanje tovrstne odsotnosti.

Delavski svet je ugotovil, da so se samoupravne delovne skupine potrdile:

– osnutek statuta SOZD Slovenske železarni,

– pravilnik o izobraževanju,

– pravilnik o urejanju pripravnika in da se bodo delavci na referendumu odločili za sprejem statuta SOZD Slovenske železarni.

Obravnavana in sprejeta sta bila:

– predlog pravilnika o izvajjanju periodičnih pregledov žerjavov in dvigal brez pripomb in

– samoupravni sporazum o spremembah in dopolnitvah samoupravnega sporazuma o združevanju sredstev za financiranje graditve objektov po planu razvoja elektroenergetike za obdobje 1976–1980.

– obravnaval je pravilnik o izvajjanju periodičnih pregledov žerjavov in dvigal ter ga s pripombami odbora za gospodarstvo sprejel.

Ob sklepov seje se je delavski svet strinjal s pripombo delegatke, da se ugotovi, zakaj je nastala spremembna naročila in struktura brusnih kolut.

M.

– brez pripomb je sprejel pravilnik o izobraževanju in pravilnik o urejanju pripravnika.

– potrdil je samoupravni sporazum o spremembah in dopolnitvah samoupravnega sporazuma o združevanju sredstev za financiranje graditve objektov po planu razvoja elektroenergetike za obdobje 1976–1980, katerega podpis je namestnica delavskoga sveta Marija Logar.

Sejo delavskoga sveta so sklenili s kratkim poročilom vodje TOZD Stanke Trenen-Vulelja o situaciji v Železarni, ki nas zavezuje, da sleherni delavec prispeva s svojim vestnim delom ter disciplino k izboljšanju stanja.

D. T.

#### 4. SEJA ODBORA ZA DELOVNA RAZMERJA

Odbor za delovna razmerja je v sredo, 12. septembra, imel četrto redno sejo, katero je sklical namestnica predsednika odbora Marija Pošušen.

Najprej so pregledali izvrševanje sklepov, sklepi so izvršeni, razen teh, ki se nanašajo:

– na razporeditev kuhanja I. v restavraciji Železarni,

– na prestop sobarice v DS za kadrovke in splošne zadeve ter informiranje,

– sprejem dveh sobaric za dolžen čas, na nadomestovanje,

– na dodatne zadolžitve referenta za kontrolo materialnega poslovanja in samskega stanovanja.

Potrdili so sprejem delavca za samopostežno restavracijo, ki se je vrnil iz JLA.

Zaradi dveletne poklicne rehabilitacije je prekinila delo delavka, ki je opravljala dela in naloge kanti-

potrebuje rešiti pozitivno.

D. T.

Ob sklepov seje je odbor za delovna razmerja obravnaval dve prošnji za sprejem na delo in ugotovil, da vlogi trenutno ne more rešiti pozitivno.

– strinjal se je z ukrepi za boljšo kvaliteto osebnih zaščitnih sredstev;

– seznanjen je bil z navodilom za zbiranje in koriščenje odpadnih olj, ki ga je izdal sektor za ekonomiko in organizacijo;

– strinjal se je z investicijo projekta izdelave cevovoda za ogrevanje Jeklovleka in s koriščenjem prostih amortizacijskih sredstev:

– informiran je bil o finančnem stanju vidia votlic, ki v TOZD Jeklovlek predstavljajo precejšnjo vrednost;

– seznanjen je bil s predlogom pravilnika o izvajaju periodičnih pregledov žerjavov oziroma dvigal v Železarni Jesenice;

– strinjal se je z doslednim izvajanjem določila samoupravnega sporazuma o stimulaciji na vrednost;

– odobril je 200 kg odpadnih jeklenih palic za telesnokulturno društvo Blejska Dobrava. M.

V letih vilne mčanja partijski sindikati dala ka prireditje z vrs konferenca

Ta d

spomen goljuba slava j

60-letni začela mladih ZSMS občinsk

&lt;p

# MLADI O SEBI, SVOJIH PROBLEMIH, NALOGAH IN PERSPEKTIVAH

## VELIKO SLAVJE MLADIH JESENISKE OBČINE OB 60-LETNICI SKOJ V ZAVRŠNICI

V letnem letu se vrstijo številne manifestacije, proslave in srečanja v počastitev obletnic naše partije, SKOJ in revolucionarnih sindikatov, da bi temu praznovanju dali kar največji poudarek. Nekaj prireditev v počastitev jubilejov se je že zvrstilo, največje pa pri občinski konferenci ZSMS na Jesenicah pravljajo v sobotu, 6. oktobra.

Ta dan bo v dolini Završnice pri spomeniku sekretarja SKOJ Dragoljuba Milovanoviča osrednja proslava jeseniške občine v počastitev 60-letnice SKOJ. Svečanost se bo začela ob 11. uri. Poleg številnih mladih iz osnovnih organizacij ZSMS se bodo zbrali predstavniki občinskih družbenopolitičnih organizacij in društev, predvojni skojevci in vsi, ki so mladinska organizacija v jeseniški občini vodili po svoboditvi. Svečanosti bodo prisostovali tudi predstavniki družbenopolitičnih organizacij iz Beograda, poleg njih pa še okrog 600 mladih iz sedmadvajsetih beograjskih srednjih šol, ki so v interesnih aktivnostih združeni v mladinskem domu Dragoljuba Milovanoviča v Beogradu. Predstavniki tega doma vsako leto obiščejo spominsko obeležje Dragoljuba Milovanoviča v Završnici, po katerem se dom imenuje, razen tega pa se srečajo tudi z mladimi iz jeseniške občine.

Letos bodo brez dvoma te medsebojne stike še okreplili in jih v naslednjih letih še naprej razvijali in poglabljali.

## SESTANEK KLUBA ŠTUDENTOV JESENISKE OBČINE

V petek, 14. septembra, je bil sestanek predsedstva in aktiva zveze komunistov pri klubu študentov jeseniške občine.

Najprej smo obravnavali problematiko aktivnosti članov predsedstva. Lepo število članov namreč ne dela, ni jih na noben sestanek in tudi pri ostalih dejavnostih niso opazni. Dejstvo pa je, da če hočemo večjo aktivnost vseh članov in uspešno delovanje kluba, mora biti celotno predsedstvo aktivno.

V nadaljevanju smo se dogovorili za razne dejavnosti (piknik, pohod, plavanje, skupščina, športna rekreacija ...).

Ob sklepu smo se dotaknili problema, ki tudi vpliva na aktivnost v klubu in udeležbo na prireditvah, to je informiranje.

Ugotovili smo, da mora v komisiji za informiranje delovati več študentov, ki naj bi razbremenili posameznike, ki imajo obilo dela in tudi težav.

Prvo srečanje študentov jeseniške občine bo v soboto, 22. septembra, ko bo v Završnici ob 9. uri pričetek piknika. Poskrbljeno bo za jedajo in pijačo in seveda tudi za tradicionalno nogometno srečanje med bruci in starimi bajtami.

Srečali se bomo tudi 6. oktobra, ko bo drugi tradicionalni pohod v hribe – tokrat na Mojstrovko. Zbralj se bomo ob 5. uri in 45 minut na avtobusni postaji pred kolodvorom (Murka).

Vabljeni so vsi študentje, še posej na brucke in bruci.

MB

## MLADI UREJAJO OKOLICO ŠOLSKEGA CENTRA NA PLAVŽU

Mladi so s prostovoljnimi delom tudi letos v jeseniški občini dosegli pomembne rezultate. Poleg zelo uspešnih brigadirjev na zveznih in republiških mladinskih delovnih akcijah so bili mladi Jeseničani uspešni tudi na lokalnih akcijah. Med drugim so urejali pot na Pristavo, na karavlo Edvarda Kardelja-Krištofa na tromeji in pot v Srednji vrh nad Gozd Martuljkom. Sedaj pa so se pri občinski konferenci zvezze socialistične mladine na Jesenicah še odločili, da bodo prisločili na pomoč pri urejanju okolice novega šolskega centra na Plavžu. Prvi del akcije je bil preteko soboto, ko so mladi kopali jarke in razvaljali prst okoli centra. Za krampe in lopate bodo spet poprili naslednjo soboto, 22. septembra, in sicer brigadirji obeh brigad jesenško-bohinjski odred in drugi mladi Jeseničani.

J. R.

Slavnostni govornik na proslavi bo izvršni sekretar za ljudsko obrambo pri centralnem komiteju ZKS Ljubo Jasnič. V kulturnem programu, ki bo izvenel kot velika šolska ura, bodo nastopili: mladinska pevska zborna Dragi Milovanovič iz Beograda in Blaž Arnič z Jesenic, poleg tega pa še jeseniški in beograjski recitatorji.

Ob tej priložnosti bo tudi zapregla nova generacija jeseniških mladincev, prostovoljcev v enotah teritorialne obrambe, pozdravili pa bodo tudi letosno generacijo jeseniških nabornikov pred odhodom v JLA.

## PALETA PROBLEMOV MED MLADIMI V KS IN TOZD

Pri občinski konferenci zveze socialistične mladine na Jesenicah so v teh dneh v središču aktivnosti obiski po osnovnih organizacijah v krajevnih skupnostih in organizacijah združenega dela v okviru akcije Nič nas ne sme presenetiti. Doslej so obiskali štiri osnovne organizacije v krajevnih skupnostih in osnovne organizacije v organizacijah združenega dela, predvsem v jeseniški železarni.

Obiski krajevnih skupnosti Rateče, Kranjska gora, Hrušica in Podmežaklja so pokazali številne slabosti v delu in aktivnosti mladih v teh sredinah. Razgovori mladih, na katere so bili vabljeni tudi predstavniki drugih družbenopolitičnih organizacij v svetovnih krajevnih skupnostih, so bili zelo slab obiskani, bolje je bilo edino na Hrušici.

Vseh krajevnih skupnostih so sedaj ustanovili posebne delovne skupine, ki bodo pripravile vse potrebno za ponovni sklic. Ocena teh obiskov v krajevnih skupnostih je pokazala, da imajo vodstva osnovnih organizacij premajhen vpliv na vse mlade v krajevnih skupnostih. Delo je preveč forumsko, glavne in najpomembnejše naloge pa opravlja le predsednik moralni odigrati svojo vlogo v samoupravnih delovnih skupinah.

Po proslavi bo veliko srečanje mladine s plesom, zabavnimi igrami in večernim kulturnim programom ob tabornem ognju.

V primeru slabega vremena bo svečanost v eni izmed jeseniških dvoran, o tem bomo vse pravočasno sporočili.

Naj še povemo, da občinska konferenca ZSMS na Jesenicah že sedaj poziva vse mlade, da se svečanosti v Završnici udeležijo v čimvečjem številu. Poskrbljeno bo tudi za prevoz z avtobusi.

Prav tako pa tudi poziva vse predvojne, medvojne in povojne skojevce in druge aktiviste, da se zaradi evidence pisno ali osebno oglašajo na občinski konferenci ZSMS. Titova 86 in da na to svečanost v Završnici opozorijo tudi tovariše s katerimi so skupaj delovali.

J. Rabič

usklajeni in še bi lahko naštevali. Izredno neodgovoren je tudi odnos mladih članov zveze komunistov do mladinske organizacije, saj se ne vključujejo v delo med mladih. V vseh štirih krajevnih skupnostih tudi niso ustanovili aktivov mladih članov zveze komunistov, kot je bilo dogovorjeno.

Bolj spodbudna pa je dosedanja ocena obiskov v organizacijah združenega dela, predvsem v jeseniški železarni, in sicer v temeljnih organizacijah Hladna valjarna Jesenice, Jeklarna, Strojne delavnice, Železarna, Remontne delavnice, Hladna valjarna Bela in Vzdrževanje. Sestanki so bili bolje organizirani, prisotni pa so bili tudi predstavniki družbenopolitičnih organizacij in vodje temeljnih organizacij združenega dela.

Vendar se je tudi na teh sestankih odprla paleta problemov mladih. Tudi v teh sredinah je značilno, da je delo preveč forumsko, v delovanju so premalo vključeni vsi delavci v temeljnih organizacijah. Tudi tukaj bo potrebno še marsikje spremeniť odnos družbenopolitičnih organizacij, člani vodstev mladih pa bodo predvsem moralni odigrati svojo vlogo v samoupravnih delovnih skupinah.

J.R.

## MED POČITNICAMI V BRIGADI

Trije učenci osnovne šole Gorenjski odred Žirovnica, in sicer Gregor Peljhan, Marko Gričar in Vojko Ukmarič, smo bili v pionirske brigadi na delovni akciji "Istra 79". Naš cilj je bil izgradnja višinskega vodovoda v Šmarjah pri Kopru. Ta vodovod naj bi preskrbel pitno vodo celi vasi.

Bili smo v tretji izmeni akcije. Morda kdo misli, da je življenje v brigadi enolično, dolgočasno. Toda vsak, kdor to misli, se pošteno moti. Kdor nikoli ni bil v brigadi, si niti misli ne more, kako pestro življenje je tam.

6.00 – Vstajanje. Kako zoprna beseda! Ko ti dežurni potreže posteljo, staro, pa še razmajano povrhu, te kar samo vrže pokonci.

6.10 – Jutranja telovadba: tek, vaje, tek in ko se vrneš v sobo, ti noge odgovredo, zato ni čudno, da je na telovadbi vsak dan manj brigadirjev. Najiznjajnejši ta čas prezivijo kar v straniščih.

6.30 – Zajtrk. Dolga kolona pred oknom kuhinje. Na srečo so vse tri mladinske brigade že na delovišču.

6.50 – Zbor, predaja raporta in končno glas traserja: »Prapor ostane tukaj, ostali po orodje.« Kmalu se že vsi prerivamo za lopate, kajti težko je najti tako, ki ti najbolj ustreza. Potem odrinemo na traso.

Tisti presneti jarek zasipavamo z največjo vnemo, ki pa iz ure v ure upada. Kmalu nas traser bodri: »Dajte no, saj bo kmalu malica.« In res, malica, ta lepa beseda, ki jo strokovno prevedeš »ribe konzerve«, da nekaterim moč in tako tisto uro in pol-delajo s še večjo vnemo, so pa tudi taki, ki bi po malici malo podremuckali. Toda pol ure hitrine in spet je treba na delo. Tako ali drugače, do konca le vzdržimo in ob 11.30 gremo utrujeni z delovišča.

13.00 – Kosilo. Tokrat ni take sreče, saj vse štiri brigade ropotajo s priborom okrog kuharjev in je treba čakati nekoliko dlje, prazni želodci pa neusmiljeno hočejo svoje. Po kosilu smo dve ure prosti.

16.18. – Interesne dejavnosti. Nekaj brigadirjev igra nogomet, drugi na istem igrišču košarko in tako je na igrišču taka gneča, da razjarjeni nogometni žogoi čez rob igrišča. Na nesrečo pa je pod tem robom dolina in revež mora žogo iskati po vinogradu.

18.30 – Zopet zbor, tokrat za spuščanje zastave. Vse štiri brigade se postavijo na igrišče, ob drogu pa slovensko stoji štab akcije.

Ko izstopata dva brigadirja, da spustita zastavo, zaslišimo glas: »Himno poemo v srbohrvatskem jeziku.« Tokrat pridejo na svoj račun brigadirji bratskih narodov in narodnosti. Ti glasno poemo, mi pa jih z mrmljanjem dajemo spremljavo.

Po tem slovesnem trenutku ob koncu delovnega dne je na vrsti razglasitev rezultatov z delovišča. Ko vodja akcije pove vse dosežene odstotke, proglaši: »Najboljša ta dan je bila pionirska delovna brigada dr. France Prešeren,« toda prekine ga naš komandant, ki zatuli, kar mu duša da: »Franceeeeeee!« Prešeren, mu vsi v zboru odgovorimo. Na koncu pride še G-O-R-E-N-J-S-K-A. pri čemer nam vneto pomaga tudi brigada Jože Cerar-Tugo iz Kranja, saj so tudi Gorenjeni.

19.30 – Večerja.

20.00 – To je čas, ko prirejamo taborne ognje, literarne večere, plese, kino predstave, politične šole, gledališke predstave in drugo.

22. – Tišina v naselju. Tu se spet zatake in sicer pri pesmi »Hej, haj brigada,« katera je že postala simbol in povod za prepis. Sobni starešina hoče, da se luč ugase na začetku pesmi, brigadirji pa vztrajamo, da se ugase na koncu. Toda večina zmaga in največkrat se nam posreči obdržati svetlobe. No, tudi konec pesmi je tu, luči seveda moramo pogasniti in vsi pospimo kot klade.

Tako se odvija običajni dan v brigadi in vsak je nov, drugačen, morda še zanimivejši.

Pionirska brigada dr. France Prešeren je vključevala pionirje iz vseh gorenjskih občin. Največ nas je bilo z Jesenic, saj je bila OK ZSMS Jesenice organizator te brigade. Na akciji smo dobili »trakt akcije« in vsa druga možna priznanja. V obeh dekadah smo bili udarni, pionirji – brigadirji pa smo prejeli 30% vseh udarniških značk in drugih priznanj. Vsi smo prejeli veliko pohval in priznanj. Nihče se ni vrnil domov brez lepih vtipov. Spoznali pa smo tudi veliko novih prijateljev.

Morda se bomo tudi drugo leto srečali na kakšni akciji in bomo z večjimi izkušnjami pomagali graditi nov objekt, vodovod, cesto...

Marko Gričar in Gregor Peljhan  
OŠ Gorenjski odred – Žirovnica

# Pripravljenost je vedno boljša kakor golo pričakovanje ...

15

Tito

## ZAŠČITA ŽIVALI V PRIMERU ABK NAPADA

Količina in množica (virulenta mikroorganizma). Prodiranje klic v telo bi ostalo brez učinka, če le-te ne bi imeli lastnosti, da lahko povzročijo bolezen. Klice se morajo po vdoru v telo razmnoževati in razširjati. Tej njihovi lastnosti pravimo virule in caca. Ista vrsta povzročiteljev ima lahko različno virulenco (slabo, srednjo, močno ali zelo močno) za napad organizma. Izid boja med klicami in obrambnimi močnimi organizma je odvisen od virulence in števila klic, ki so vdrla v organizem.

Zarisek je okužbe. Pod tem pojmom razumemo mesto, od koder so škodljive klice prešle v žival v povzročile bolezen. V naravnih okoliščinah so žarišča okužbe lahko ljudje in živali, ki so v inkubaciji (obdobje od vdora povzročiteljev do pojava bolezenskih znakov), ki so zboleli ali preboleli bolezen, če organizem ni uničil klic ter trupla ljudi in živali, ki so imeli nalezlivo bolezen. Vir okužbe pa lahko tudi okuženo zemljische, zrak, krma, voda in predmeti.

Pot za širjenje je okužbe so načini, kako pridejo škodljive klice od žarišča okužbe do dozvetnega organizma, ki ga napadejo. Okužba se lahko širi s dotikom z okuženim človekom ali živaljo, med drugim tudi z okuženimi artropodi in nekaterimi vrstami globalcev, z dotikom okuženih predmetov, z okuženim zrakom, krmo in vodo.

Vstopna vrata okužbe. Povzročitelji nalezljivih bolezni morajo priti ne samo od žarišča do živalskega organizma, temveč morajo vdreti tudi v telo in to skozi vstopna vrata infekcije. Vstopna vrata so lahko: ustna, dihalna in prebavni organi, zdrava ali ranjena koža in sluznice (npr. oči ali spolni organi).

Dovzetno za okužbo je napredovanje organizma za infekcijo. Dovzetnost za okužbo je odvisna od več dejavnikov; od vrste živali, njene starosti, prehrane, razmer v hlevu, zdravstvenega stanja, izkoriscanja za delo, meteorskih pogojev in imunitosti.

Vse vrste živali niso dozvetne za vse kužne bolezni, temveč posamezna vrsta le za določene bolezni. Dovzetnost za posamezne vrste bolezni je odvisna tudi od starosti. Pičlo ali preobilno krmljenje in uživanje krmne, ki ne vsebuje vseh potrebnih sestavin, zmanjšujejo odpornost organizma za infekcije. Odpornost zmanjšujejo tudi negativne razmere v hlevu ter čezmerno izkoriscanje živali za delo. Za kužnimi boleznimi laže obolijo živali, ki imajo že kako drugo bolezen ali so bile ranjene oziroma poškodovane. Tudi nagle spremembe vremena neugodno vplivajo na odpornost.

Zelo pomembno vlogo pri (zaviranju) preprečevanju širjenja kužne bolezni ima in učinkovitost. Ob kužnih boleznih se v organizmu živali razvijejo spremembe, ki vodijo k ozdravljivosti in odpornosti organizma. V organizmu se razvije protitelesa za boj proti mikroorganizmu, ki so povzročili obolenje. Če ta protitelesa ostanejo v organizmu, je žival odporna proti okužbi s to vrsto povzročitelja bolezni. Tako odpornost imenujemo naravno pridobljeno imunito. Če pa organizem umetno zdražimo s cepivom, da začne izločati protitelesa, tedaj govorimo o umetno pridobljeni imunitosti.

## Zaščita živali v mimeru ...

Povzročitelji lahko vdru

# SAMOUPRAVNI ORGANI V PRETEKLEM TEDNU

TOZD Žebljarna

## 5. SEJA ODBORA ZA GOSPODARSTVO

V četrtek, 30. avgusta, je bila peta seja odbora za gospodarstvo pri DS TOZD Žebljarna, ki jo je sklical predsednik Vlado Stenovec. Pri pregledu sklepov zadnje seje so ugotovili, da so vsi sklepi razen prvega izvršeni. Ta sklep, ki se nanaša na korekturo norm v čistilnici in merjenje oziroma postavitev novih norm na žebljarskih strojih, ni bil izvršen zaradi dopustov. Izvršen bo do prihodnje seje.

Vodja TOZD je odboru poročal o doseganju osebnega dohodka v mesecu juliju. Stimulacija na storilnost

### Žebljarski globus

#### BURMA

Italijansko podjetje Danieli iz Vidma je pred kratkim sklenilo z burmansko vlado pogodbo o dobavi naprave za proizvodnjo železove gobe tipa Kinglor-Metor z letno proizvodno zmogljivostjo 20.000 ton skupaj s 15 do 17 tonsko obločno električno pečjo. Naprava za proizvodnjo železove gobe bo pričela obravnavati spomladi leta 1981 in bo tretja tega tipa (dva že obratujeta v Italiji). Predvidena je tudi možnost za kasneje dobavo naprave za kontinuirno vlivanje jekla.

#### IRAN

Iranska vlada je sklenila, da bodo izvedli rekonstrukcijo in povečali proizvodno zmogljivost železarne v Isfahanu. Ker je to železarno zgradila Sovjetska zveza, bodo tudi izvedli rekonstrukcijo s tehnično pomočjo te države. Pričeli bodo leta 1981 in v dveh letih predvidevajo, da bodo povečali proizvodno zmogljivost surovega jekla na 2,15 milij. ton. Potrebne naprave in tehnične usluge bo Iran plačal s povečanimi dobavami zemeljskega plina v Sovjetsko zvezo.

## PREGLED SESTANKOV SDS

Minuli teden smo iz trinajstih temeljnih organizacij in dveh delovnih skupnosti prejeli 85 zapisnikov s sestankov samoupravnih delovnih skupin. Skupine so najpogosteje razpravljale o novem srednjoročnem planu TOZD in delovne organizacije železarne Jesenice, o osnutku statuta SOZD ŠZ in pravilniku o izobraževanju ter pripravnosti. Posamezne skupine so obravnavale tudi samoupravni sporazum o dodatnem financiranju kulture, telesne kulture, in drugih družbeno pomembnih aktivnosti delavcev temeljnih organizacij in delovnih skupnosti železarne Jesenice, ki je bil objavljen v Železarju, dne 6. septembra letos. Posamezne delovne skupine pa so na sestankih opozarjale tudi na problematiko ožjega delovnega okolja, ki jo povzemamo v nadaljevanju.

Iz TOZD PLAVŽ smo prejeli šest zapisnikov. SDS vodstvo TOZD opozarja, da je potrebno delovno in tehnološko disciplino še poštovati. SDS aglomeracija 1 predlaga, da se uredijo že precej dotrajane kopalnice v garderobi. Skupino tudi zanima, kako je z zaposlovanjem novih delavcev. Bliza se zima, ko se bodo soočili z otežkočenimi pogoji dela, delavec pa za normalno obravnavanje že sedaj primanjkuje. Žerjavovodja portalnega žerjava vprašuje, kdaj bodo dobili rezervnega žerjavovodja, da jim ne bo treba delati na proste dneve v slučaju dopustov in bolezni. SDS aglomeracija 2 pa ugotavlja, da je v objektih v aglomeraciji potrebno urediti pokvarjeno toplotno ogrevanje, v garderobi pa namestiti tri ventilatorje, da ne bodo tako vlažne. SDS plavž 1 vprašuje, kaj je z izgradnjijo silosa za peč 1 in s popravilom strehe v rudarni ter zakaj se ne poskrbi za odpravitev v objektu 30. SDS plavž 2 meni, da bi vsaj topilci, ki delajo v vročini in prahu, lahko dobivali mleko. Na sestanku je bilo govorila tudi o disciplini. SDS plavž 4 meni, da je delovna disciplina pri posameznikih močno padla in apelira nanje, da se popravijo.

V TOZD VALJARNA DEBELE PLOČEVINE SDS proga 2400-1 ugotavlja, da so napake na proggi zadnje čase v porastu. Skupina meni, da bi v večjo disciplino lahko dosegli boljše delovne uspehe. Razpravljala pa je tudi o pomoči pri delu, o jemanju zaboljev od krožne peči pri potisni peči ter predlagala, da bi se za prevzem vložka moral nameniti delavec, ki mu je delo poznano, torej delavec s proge, da bi delo čim bolje potekalo. SDS proga 2400-2 vprašuje, kdaj bo urejen signifikacija pri plinski napeljavi. Ogrevalec pa zanima, če je potrebno, da prihajata ob nedeljah dežurat dva delavca. Po njihovem mnenju eden povsem zadostuje. Tudi ta skupina se strinja s predlogom, da naj bi bil referent prevzema vložka eden izmed delavcev s proge, ne pa neposredno s priprave dela. Na sestanku SDS adjustaža-1 se je govorilo o izpolnjevanju mesečnih planov, ki jih po lastni krividi ne dosegajo in zaradi česar so prikrajšani tudi pri osebnem dohodku. Razpravljali so tudi o razlikah med osebnimi dohodki na proggi in v adjustaži. Skupina prosi za pojasmnilo, zakaj se na proggi zasluži s šesto grupo več kot s sedmo v adjustaži.

SDS valjarna žice 2 v TOZD VALJARNA ŽICE ugotavlja, da je z avgustovsko proizvodnjo na svoji dñini lahko zavodljivo in da je zadovoljiv tudi izplen. Težave imajo le z debelinom 53. Proizvodne rezultate pa bi lahko še izboljšali, predvsem s pravilnim programom zakladanja in ogrevanja peči. Skupina vprašuje, kdaj bo urejen režim ogrevanja konti-liv gredic in v pisni obliki dostavljen ogrevalcem. Valjavci imajo precej pripombe na urejevanje armatur. Vprašujejo pa tudi, zakaj se nove obračalne odvode za progo debeline 320, glede na dobro delo, dokončno ne postavijo. Skupina je predlagala, da naj bi dva sodelavca nagradili za pospeševanje proizvodnje ter vosten delo s po 750 din. SDS adjustaža valjarse žice se je seznanila s proizvodnimi rezultati v juliju, ko je bila proizvodnja v TOZD močno pod planom. Za julij je bilo značilno močno pomanjkanje delavcev oziroma redna prekomerna odstotnost in neizpolnjen normativ. Upajajo, da se bo s prihodom novih delavcev proizvodnja normalizirala.

Iz TOZD Žičarna smo prejeli 16 zapisnikov. Skupine ugotavljajo, da so v mesecu avgustu v Žičarni prejeli le dve upra-

## NOVICE IZ TOVARNIŠKIH GLASIL

### TOZD HLADNA VALJARNA JESENICE

Izvršni odbor osnovne organizacije sindikata se je sestal na 29. seji 31. avgusta.

Razpravljali so o demokratizaciji odnosov in o kolektivnem vodenju v organizaciji sindikata. Člani so bili mnenja, da je takšna oblika vodenja pozitivna, saj vodi k boljši organizirnosti in odgovornosti vsakega člena posebej in to prav na vseh področjih družbenoekonomskih odnosov.

Ena od pomembnih nalog sindikata je, da je stalno prisoten pri oblikovanju in izvajjanju srednjoročnih planov. Delavci so bili vključeni v planiranje posredno tekom celega leta preko SDS s pripombami, ki so bile nato vključene v srednjoročni plan.

Sklenili so, da zaradi zanimanja članov kolektiva organizirajo izlet na mediteranske igre v Split. Del stroškov izleta bo krila osnova organizacija sindikata. Predvideni piknik pa bodo organizirali na eno izmed naslednjih prostih sobot.

Obravnavali so tudi možnosti koriščenja dopustov ob morju v prihodnji sezoni, in to v Medulinu, na Krku in Rabu.

Z organizirane športne igre v okviru Železarne se udeležencem odobri 50 din za malico.

Ker je odšel referent za kulturo, so imenovali novega.

### TOZD TRANSPORT

Sedma seja izvršnega odbora osnovne organizacije sindikata je bila 7. septembra.

Pregledali so stanje blagajne in ugotovili, da je denarja premalo za izvedbo dvodnevnega izleta. Nekateri skupine še tudi niso imeli piknikov. Izvedejo naj jih do konca oktobra.

Zaslužnim družbenopolitičnim delavcem kolektiva bodo razdelili Tito'slike.

Petim sodelavcem so odobrili delarno pomoč, o pomoči enemu pa bodo še razpravljali, saj je podporabil že v juliju.

V odbor za delovna razmerja pri delavskem svetu so namesto dosedanjih predlagali dva nova člana.

ctm

### TOZD Vratni podboji

## 4. SEJA ODBORA ZA DELOVNA RAZMERJA

V ponedeljek, 10. septembra, je bila v TOZD Vratni podboji četrta seja odbora za delovna razmerja, na kateri so pregledali sklepe zadnje seje, izbrali kandidata za opravljanje delovnih nalog in opravili asistenta za delovne naprave in delovodja vzorčne delavnice.

Pri pregledu sklepov zadnje seje, je odbor potrdil dopolnilo točke 1. c, in se sedaj glasi: Odpovedni rok Janezu Vidmarju, asistentu za delovne naprave, začne potekati 24. julija, ko je zaprosil za prenehanje delovnega razmerja v TOZD Vratni podboji. Ostali sklepi so bili realizirani in člani odbora niso imeli pripombe.

Za delovne naloge in opravila asistenta za delovna naprave je bilo v izbiri štirinajst kandidatov, od katerih je odbor izbral Franca Pretnarja iz TOZD Livarne, ker ima od vseh kandidatov najustreznejše pogoje oz. delovne izkušnje. Odbor za delovna razmerja je predlagal, da delavski svet na prihodnji seji obravnava razširitev delovnih nalog

asistenta delovnih naprav na področju načrtovanja in razvoja novih proizvodov v TOZD ter uveljavljanja proizvodov TOZD Vratni podboji na tržišču.

V petnajstdnevnu roku se je na objavo za delovodja vzorčne delavnice prijavilo sedem kandidatov. Odbor je po razpravi sprejel sklep, da za delovodja vzorčne delavnice izbere Janeza Ropreta iz TOZD Vzdrževanje.

Ob zaključku seje je vodja TOZD poudaril, da bolesnega odsotnosti v TOZD narašča. Odbor je zadolžil kadrovika, da za sodelavce, ki so bolesnega odsotni že več mesecov, preskrbi zdravniške izvide.

HK

### TOZD VALJARNA BLUMING ŠTEKEL

Izredna seja izvršnega odbora sindikata je bila 5. septembra. Sejo so sklicali zato, ker je bilo premalo prijav za izlet na Kozaro in ostale znamenite kraje iz NOB. Zato so se odločili da organizirajo dvodnevni izlet na Mali Lošinj (22. in 23. septembra).

Ker je 15. septembra referendum, so imenovali člane volilnega odbora.

Mladinska organizacija je nedelavna, zato so sklenili, da na

vičeni reklamaciji, kar je zelo ugoden rezultat. SDS vodstvo TOZD ima pomisleke glede zadovoljive preskrbe s TVŽ iz valjarne žice Bela in železarne Zenica. SDS je zato predlagala odboru za gospodarstvo in delavskemu svetu TOZD, da odobri vodstvu temeljne organizacije potovanje v Zenico v zvezi s problemi nabave. Na sestanku SDS Žičarna I-2, so delavci, ki pogosto vlečejo patentirano žico vpraševali, kdaj se bo že končno rešilo vprašanje velike količine samca na žici. Ta se v zadnjem času vse pogosteje pojavlja. Meni tudi, da je valjarno žice potrebljeno opozoriti, da poskusne vzorce VAC žice v bodoče režejo na začetku ali pri koncu kolobarja. Večkrat se namreč zgodi, da je kakšen kolobar tako razrezan, da je samo še za v odpadno železo. SDS Žičarna II-1 je, podobno kot druge skupine, obravnavala proizvodne rezultate v avgustu ter septembrski plan. Po njenem mnenju je, poleg težav v zvezi z vložkom za neizpolnjevanje plana v avgustu, vzroke potrebljene iskati tudi v visoki bolesnem odsotnosti. Stanje se kljub temu, da so pred letom dni obravnavali zaključke in predloge skupine komisije v zvezi z bolniško odsotnostjo, ni izboljšalo. Potrebni bi torej bili drugačni premiki pri plačevanju bolesznine. Ce bi se odpravila ta dva (vložek, odsotnost) problema, menijo, da bi v septembri plan dosegli. Skupina predlaga, da se do začetka hladnih dni zamenjajo razbite šipe ter montira zavesa pri ESAB linijah ter uredi ogrevanje. Na sestanku SDS Žičarna II-2 so adjusterke predlagale povečanje nagrad za iztovarjanje embalaže. Sicer pa skupina ponovno opozarja na potrebo po popravilu otočnih žlebov za deževnico v Žičarni II. Na sestanku SDS Žičarna II-3 je bilo v zvezi s kvalitetno problematiko dosti govorila tudi o novi napravi – liniji HVZ. Res je, da se napake odstranjujejo iz dneva v dan. Vseeno pa bi bilo potrebno kontrolirati tudi navitja na kolutin, ki so včasih zelo slabia, da ne bi prihajalo do nepotrebnih reklamacij. Delavke na VAC vprašujejo, zakaj se na delovno mesto adjuster in pomočnik adjusterja VAC žice sprejemajo nove delavke. Menijo namreč, da bo še njih preveč, v kolikor bodo Nichof stroji priključeni Herbornom. SDS patentirnica 2 vprašuje, če se ne bi moglo v čimkratjem času urediti vprašanje hladilne naprave za plitilnico. To je nujno, kajti stara je že precej dotrajana. SDS patentirnica 3 opozarja, da je potrebno popraviti koše. Med njimi je namreč že precej pokvarjenih. SDS pocinkovalnica 1 ugotavlja, da v avgustu niso pocinkali planirane količine žice, kajti pocinkovalnica je zaradi pleskarskih del v avgustu stala. Skupina nadalje ugotavlja, da je zadnje čase vedno več pretrgov žice dimenzije O 1,4. Žica je navita v prevelike in pretežke kolobarje in na koše. Tako tanka žica, ogreta na 840 stopinj celzijja, ni sposobna vleči velike teže. Rada se veže in hitro se utrga. Predlagajo, da bi bili v bodoče kolobarji ustreznejše velikosti, kajti sedaj imajo preveč dela, manjka pa pravega učinka. SDS votličarna, meni da pri tako nerdeni dobavi in visoki bolesnem odsotnosti o boljših proizvodnih rezultatih v avgustu ni mogoče govoriti. Menijo tudi, da sta samo dve upravičeni reklamaciji spodbuda za nadaljnje delo, da pa vseeno ne morejo biti zadovoljni z interna kvalitetno problematiko. Z vesnejšim delom bi morali odpraviti problem zamešnjave kvilitet ter žice izven tolerance.

Zbor delavcev TOZD VRATNI PODBOJI je potrdil akcijski program, ki ga je sprejel ob obravnavanju polletnega početja. Poudarjeno je bilo, da je za uspešnejše delo te temeljne organizacije potrebno zagotoviti zadostno količino ustreznih naročil.

V TOZD JEKLOVLEK SDS brusilnica 1 opozarja na slabo stanje strojnih naprav in na brusilne kolute, da niso ustrezne kvalitete. SDS hladna predelava 1 je v zvezi z delovno disciplino ter z uporabo in nošenjem zaščitnih sredstev sklenila, da se mora prenehati s predčasnim zapuščanjem delovnega mesta ter da je zaščitna sredstva potrebno dosledneje uporabljati.

V TOZD STROJNE DELAVNICE je SDS strugarna 1 razpravljala o prekomerni porabi zaščitnih sredstev v delovni organizaciji in v TOZD ter o ukrepih za izboljšanje kvalitete osebnih zaščitnih sredstev. Skupina je bila obveščena, da je odbor za gospodarstvo v TOZD zadolžen, da poskuša urediti vprašanje sisanja delovnih oblik. Obveščena je bila tudi, da je montažna skupina dobila naročilo za popravilo nihajnih vrat med ključavničarsko delavnico ter strugarno. SDS strugarna postavlja vprašanje glede urejenosti prevoza delavcev iz Javoriškega rovta v Železarno. SDS kovačnice-kalilnice je zahtevala

prihodnjo sejo izvršnega odbora sindikata povabilo tudi predsednika mladinske organizacije.

### TOZD KOVINOSERVIS

12. septembra je imel sejo izvršni odbor sindikata temeljne organizacije Kovinoservis.

Sklenili so, da zaradi zanimanja članov kolektiva organizirajo izlet na mediteranske igre v Split. Del stroškov izleta bo krila osnova organizacija sindikata. Predvideni piknik pa bodo organizirali na eno izmed naslednjih prostih sobot.

Obravnavali so tudi možnosti koriščenja dopustov ob morju v prihodnji sezoni, in to v Medulinu, na Krku in Rabu.

Z organizirane športne igre v okviru Železarne se udeležencem odobri 50 din za malico.

Ker je odšel referent za kulturo, so imenovali novega.

### TOZD TRANSPORT

Sedma seja izvršnega odbora osnovne organizacije sindikata je bila 7. septembra.

Pregledali so stanje blagajne in ugotovili, da je denarja premalo za izvedbo dvodnevnega izleta. Nekateri skupine še tudi niso imeli piknikov. Izvedejo naj jih do konca oktobra.

Zaslužnim družbenopolitičnim delavcem kolektiva bodo razdelili Tito'slike.

# PREDSEDSTVO OK SZDL O EKONOMSKIH STANARINAH IN GRADNJI CEST

Nadaljevanje s 1. strani

vajskem gospodarstvu, tako na področju novogradnji, kakor tudi gospodarjenja s stanovanjskimi hišami v družbeni lastnini, je uvedba ekonomske stana.

Ekonomska stana se opredeljuje kot družbeno priznana cena za uporabo stanovanja, ki jo določijo delovni ljudje in občani v organizacijah združenega dela in drugih organizacijah in skupnostih ter stanovalci v družbenih stanovanjih s samoupravnim sporazumom. Pri tem je potrebno izhajati iz dejanskih potreb celotnega stanovanjskega sklada, oziroma posamezne stanovanjske hiše v družbeni lastnini s tem, da so upoštevani z zakonskimi predpisi in občinskim določenem obveznosti, tehnični normativi in standardi.

Tako opredeljena stana namreč zagotavlja vzdrževanje stanovanjskih hiš in stanovanj in na ta način ohranja njihovo stalno realno vrednost. Ekonomska stana bo zagotavljala tudi večjo materialno podlago za učinkovitejše upravljanje in odločanje stanovalcev pri gospodarjenju s stanovanjskimi hišami, s tem pa zagotavlja tudi gospodarske vzdrževanje stanovanj.

Osnova za izračun ekonomske stana, je rečeno v gradivu, je revalorizirana vrednost stanovanj v občini Jesenice na dan 31. decembra 1978. Ta znača 1.268.739.140,00 din za 4673 stanovanj v družbeni lastnini, katerih poprečna točkovna vrednost znača 117,21 točke, poprečna površina pa 49,22 kvadratnih metrov.

Prehod na ekonomske stanae v občini Jesenice bo izveden postopoma do leta 1985. V letih prehoda na ekonomske stanae od leta 1979 dalje, je predlagano, da se bo dogovorjeni višini stanae ob vsakokratni revalorizaciji stanovanjskih hiš in stanovanj priračunalo tudi potrebno povečanje stanae zaradi nove vrednosti stanovanja ter povečanja stanae zaradi povišanja cen vzdrževalnih del in upravljanja, s čemer naj bi se preprečilo ponovno zaostajanje stanae za realnimi potrebami. V dosedanjih razpravah se je izoblikovalo mnenje, da se uveljavlja sistem enakomernega povečanja stanae letno, kar pomeni, da bo v obdobju prehoda na ekonomske stanae stanae za posamezno stanovanje odvisna predvsem od njegove vrednosti, to je od velikosti in kvalitete stanovanja (število točk) in bodo praviloma vsi stanovalci za enaka stanovanja plačevali enako stanae, razen tistih, katerim bo priznana pravica do subvencije in bodo plačevali znano stanae. Z namenom, da tivljenjski standard občanov z nizkimi družinskimi dohodki ne bi bil preveč prizadet, bodo delovni ljudje in občani v samoupravnem sporazumu opredelili kriterije za delno nadomeščanje stanae iz sredstev družbenih pomoči v stanovanjskem gospodarstvu. V gradivu so predložene tudi konkretni oblike družbenih pomoči v obliki delnega nadomeščanja stanae.

V gradivu k samoupravnemu sporazumu je predstavljen sklad stanovanjskih hiš in stanovanj, s katerimi upravlja samoupravna stanovanjska skupnost občine Jesenice, opredeljena so izhodišča za izračun ekonomske stanae v občini in predložen izračun ekonomske stanae.

nju del v turistični sezoni in različne prekinute del zaradi sanacije škode na cestah, ki jih povzročajo neurja in slabe vremenske razmere. K vsemu temu se pridružuje še posmanjanje osnovnih gradbenih materialov in posmanjanje transportnih sredstev in gradbene mehanizacije, ki ju v veliki meri uvažamo.

Drugi del analize obravnava projekcijo nadaljevanja dosedanjih razvojnih ciljev z analizo problemov, ki jih pričakujemo v naslednjem planškem obdobju. Plansko obdobje 1981–1985 zahteva realizacijo predvsem naslednjih ciljev:

– obdržati vzdrževanje magistrinalnih in regionalnih cest na doseganjem nivoju,

– dokončati modernizacijo, rekonstrukcijo in izgradnjo cest planiranih v obdobju 1976–1980,

– zaključiti modernizacijo oziroma rekonstrukcijo daljših odsekov regionalnih cest, katerih modernizacija oz. rekonstrukcija je bila pričeta v predhodnih planskih obdobjih,

– nadalje pospeševati modernizacijo cest na manj razvitenih in obmejnih področjih v skladu s smernicami SR Slovenije,

– za modernizacijo oz. rekonstrukcijo pomembnejših odsekov regionalnih cest zagotoviti tudi dodatno zdrževanje sredstev,

– realizirati sklenjeni dogovor republike in pokrajine o izgradnji magistrinalnih cest Jugoslavije do leta 1980,

– upoštevati potrebe mednarodnih cestnih povezav in meddržavnih sporazumov,

– upoštevati potrebe izgradnje obvoznic in večjih središč v skladu s sklenjenimi dogovori,

– urediti in rekonstruirati prometne površine na mednarodnih in meddržavnih mejnih prehodih.

Za realizacijo postavljenih ciljev bi bilo potrebno: vzdrževati 140–351,8 km avtocest, 67–335 km hitrih cest, 1.065,75 km magistrinalnih cest, 3.730,95 km regionalnih cest; modernizirati 212–412 km cest; rekonstruirati 120 km cest; ojačati 298 kilometrov cest; na novo zgraditi 97,3–174,4 km avtocest in hitrih cest, 4–12 km magistrinalnih in regionalnih cest in zgraditi 40 objektov.

Pri doseganju teh ciljev bo seveda potrebno prvenstveno razreševati vse tiste probleme, ki so navedeni v uvodu in ki so ovirali uresničevanje planskih nalog v sedanjem srednjem obdobju.

V nadaljevanju analiza obravnava redno vzdrževanje cest, izgradnjo in vzdrževanje objektov in novogradnje. Novogradnje izhajajo iz že doslej sklenjenih meddržavnih pogodb, to je avtocesta Razdrto – Divača – Sežana in Razdrto – Nova Gorica in izgradnja predora Karavanke. Po že sprejetem dogovoru republike in pokrajine je bila sprejeta kot prva prioriteta izgradnja avtoceste Bratstvo in enotnost. Sklenjeni so tudi dogovori o desetletni izgradnji cest na področju mest: Ljubljana, Maribor, Celje, obalne občine, Nova Gorica in Kranj. Seveda pa moramo k temu pristeti še pomembne odseke novogradenj iz sedanjega srednjega obdobja.

Ker plan razvoja cestnega omrežja ni usklajan s planom razvoja-družnih dejavnosti na istem prostoru, se skoraj praviloma poleg gradnje ceste morajo financirati še drugi objekti (regulacija rek, komunalni vodi, zazidalni načrti, itd.), razen tega pa tudi varnost prometa zahteva večjo opremo cest, zaščita okolja pa gradnjo dodatnih objektov. Velike zakasnitve pri začetku gradnje cest povzročajo tudi upravni postopki, ki se vodijo v rednih rokah, čeprav sta vzdrževanje in gradnja cest dejavnost posebnega družbenega pomena.

Analiza potem obravnava dolgorajne bančne postopke, ki ravno tako vplivajo na zakasnitve pri začetku del, zaradi kratko postavljenih rokov se zamuja tudi pri izdelavi investicijsko tehnične dokumentacije. Težave pri izvajanjiju planskih del povzročajo tudi omejitve pri izvaj-

Prelog elementov za sestavo samoupravnega sporazuma o temeljih

Vendar so bili zelo razočarani. Po letu 1970 so konstrukcije kasnitve jedrske elektrarne povzročile takšno povečanje stroškov, da je vsa ekonomika pri proizvodnji električne energije, v primerjavi z drugimi gorivi, splahnela. Naročila za jedrske elektrarne so se hitro zmanjševala – leta 1975 jih je bilo 41 in lani nobenega več. Po letu 1975 je bilo več kot 20 naročil storniranih. K temu je treba dodati še nedavno okvaro jedrske elektrarne na Otoku treh milij, ki je dala temu poslu takšen udarec, od katerega si verjetno ne bo nikoli opomogel.

Ceprav bi vse jedrske elektrarne, katerih izgradnja je predvidena do leta 1985, tudi pričele obravnavati, bodo vse imeli skupno moč okoli 100.000 MW. To pa je samo polovica moči, ki jo komisija za atomsko energijo predvideva za sredino prihodnjega desetletja. Zato bo jedrska energija v tem obdobju udeležena pri skupni energetski preskrbi ZDA samo s 7,2 % namesto s predvidenimi 12,7 %.

Tudi s premogom so bile podobne težave. Ceprav imajo ZDA 20 % vseh svetovnih zalog premoga, kar pri sedanji porabi zadostuje za 600 let, premogovniki niso znali izkoristiti imenitne priložnosti, ko je pričela cena nafta po letu 1973 nezadržno naraščati. Glavni vzroki so bili povezani z onesnaževanjem okolja, ki ga povzroča direktno kurjenje premoga. Letos pričakujejo, da bodo premogovniki v ZDA nakopal 725 milij. ton premoga. To je sicer za 22,5 % več kot leta 1973, toda daleč od cilja, ki je bil postavljen ob pričetku naftne krize. Le-ta je bil, doseči leta 1985 proizvodnjo 1,5 milijarde ton, kar seveda v sedanji proizvodni situaciji ne bo mogoče.

V svojem govoru o energetski situaciji v ZDA, ki ga je imel predsednik Carter 15. julija letos, je med drugim predlagal ustavovite posebne državne energetske družbe. Ta bi vodila investicije v višini 88 milijard dolarjev, s katerimi bi leta 1990 dosegli proizvodnjo sintetičnih goriv, predvsem iz oljnih škriljavcev in

INFORMATIVNI

**fužinat**  
GLASILLO RAVENSKIH ŽELEZARJEV

## NOVA TOVARNA PNEVMATIČNIH STROJEV

Na začetku tega srednjoročnega obdobja so si delavci železarne Ravne zadali nalogo, da posodobijo proizvodnjo pnevmatičnih strojev.

Proizvodnja pnevmatičnih strojev je vezana na domača jekla, nudi možnost ne pretežke zaposlitve za ženske in invalide ter predstavlja finalizacijo z velikim znanjem in zahtevno tehnologijo.

Povezali so se s švedsko firmo Atlas Copco, ki naj bi bila sovagliatelj in nosilec nove tehnologije in Universalom iz Beograda, temeljno organizacijo Intercopco, ki bi bila sovagliatelj in nosilec trženja, prodaje in servisiranja.

V skladu s predpisi naj bi bila med gradnjo ustanovljena nova delovna organizacija v izgradnji, ki bi ob začetku obravnavanja prešle v novo temeljno organizacijo Železarne. Proizvodni program nove temeljne organizacije bo obsegal:

A – izdelke po dokumentaciji Atlas Copco:

- vrtalna kladiva,
- podporne noge,
- razbijjalna kladiva,
- stroj – goseničar za globoko vrtanje,

– nabijalnike;

B – izdelke iz sedanjega programa Železarne Ravne:

- razbijjalno kladivo flottmann,
- vrtalno kladivo (RK 21 ali 24),
- kladiva za globinsko vrtanje,
- kladiva za sekanje,
- brusilne stroje,
- armature,
- stroje za globoko vrtanje,
- razna orodja in nadomestne dele.

Program je po vrstah in tipih izbran tako, da se izpopolnjuje. Izpuščena pa je proizvodnja vrtalnega orodja, ki bo prenesena v orodarno.

Prodaja bo pri polni proizvodnji dosegla 13.450 kosov letno oziroma 530 ton izdelkov v vrednosti 204,7 milij. din, od tega 43 milij. din za izvoz.

Nova tovarna bo postavljena na zahodni strani Železarne za upravno zgradbo. Proizvodne hale in stranski prostori bodo skupaj obsegali 5400 kv. m. Ob ustreznem racionalizaciji dela je možno povečati proizvodnjo.

srednjoročnega plana magistrinalnih in regionalnih cest v SR Sloveniji za obdobje od leta 1981–1985 zajema bolj končno opredeljene iste elemente kot analiza. Pri tem velja še enkrat poudariti, da je na način območju v prihodnjem srednjoročnem programu predvidena gradnja šestkilometrskega predora skozi Karavanke brez novogradnje avtocest pod Mežakljo, ki naj bi Jesenice rešila izredno ozkega grla, ki pa bo z dograditvijo predora še mnogo večji, kajti pri tem ne bi smeli pozabiti, da bo z dograditvijo

možna pa je tudi nadaljnja izgradnja. Ob glavnih halah je predviden prizidek za pisarne, laboratorije in oblačilnice.

Izbrana je sodobna oprema, ki omogoča veliko produktivnost in zahtevano natančnost. Temu je prirejena tudi kontrola, kjer bodo dane možnosti za tehnične meritve značilnih kazalcev pnevmatičnih strojev. Pri obratovalnih strojih so v veliki meri izbrani tudi numerični stroji. Del strojev pa bo prenesen iz sedanjega obrata.

V novi tovarni bo zaposlenih 230 delavcev v dveh izmenah (sedaj 163) pri čemer bo morala biti izpopolnjena tudi kvalifikacijska sestava.

Investicijska vrednost naložb znača 247.251.000 din. Izgradnja bo končana v prvi polovici leta 1981. Polna proizvodnja pa bo dosežena leta 1982.

Investicijska vrednost naložb znača 247.251.000 din. Izgradnja bo končana v prvi polovici leta 1981. Polna proizvodnja pa bo dosežena leta 1982.

Investicijska vrednost naložb znača 247.251.000 din. Izgradnja bo končana v prvi polovici leta 1981. Polna proizvodnja pa bo dosežena leta 1982.

Viri finančiranja: lastna sredstva 49 %, bančni krediti 30 %, blagovni krediti 21 %. Pri lastnih sredstvih je železarna Ravne udeležena z 22 % v obliki gotovine, opreme in obratnih sredstev, Atlas Copco 14 % z gotovino in ovrednotenim znanjem, Universal 13 % z gotovino. Gotovinska sredstva železarse Ravne bodo zdrževale vse temeljne organizacije Železarne.

To je prvi primer tujega sovaglijanja po novih predpisih, saj sta leta 1978 izšla dva nova zakona, ki urejata področje sovaglijanja tujih oseb pri nas ter kooperacijo oziroma poslovno tehnično sodelovanje in pravico do pridobitve tehnologije. Ker še ni praktičnih primerov uporabe zakonov, so tolmačenja še nepopolna in nejasna in zato se bila pogajanja s tujo firmo še bolj težkočena. Vendar so pogodbe in sporazum podpisani, veljati pa bodo začeli, ko bodo izdana ustrezna soglasja. Pri tem pa je treba prebroditi dolg spisek ovi oziroma instanc Upajo, da bodo soglasja pridobljena in financiranje urejeno do konca leta.

predora precej prometa iz prehoda Sentilj preusmerjenega na predor Karavanke oziroma skozi Jesenice

Javna razprava o obeh dokumentih mora biti zaključena do 30. septembra. Najbrž bi bilo prav, da bi teh dokumentih pred sejo predstava občinske konference spregovorile tudi krajevne skupnosti in delavce v zdrženem delu, predvsem pa v gradnji predora Karavanke in tem, kaj čaka Jesenice, ko bo predstor gotov, saj že sedaj mesto predstavlja ozko grlo.

nafte. Družba bi financirala posamezne projekte s posojili ali jamstvi, oziroma bi neposredno investirala določeno število naprav. Njena naloga bi bila tudi jamstvo cen.

Takšen program bi naj spodbudil ameriško inventivnost podobno kot projekt v vrednosti 35 milijard dollarjev, ki je omočil človeku pristanek na Mesec. Vendar so nekatere predstavniki industrije, ki je velik porabnik energije, mnenja, da bomo prizeti program izvajati že pred leti, če je to edina rešitev.

Res je, da je veliko družb, ki se ukvarjajo z energijo, pričele s tem že pred leti. Znano je, da je nacistična Nemčija že v času druge svetovne vojne proizvajala po Lurgi postopku znaten količine bencina iz premoga. Že v zgodnjih sedemdesetih letih je skoraj vsaka večja naftna ali plinska družba raziskovala možnost ekonomsko upravljene predelave premoga in oljnih škriljavcev v naftic in plin. Že nekaj mesecev po pričetku naftne krize je bilo najavljeni večje število poskusnih in celo komercialnih projektov za proizvodnjo sintetičnih goriv.

Med komercialno najbolj obetajočimi projekti so bili štirje proizvodnje nafte iz oljnih škriljavcev. Vsak izmed njih bi omogočil dnevno proizvodnjo 45.000 sodčkov nafte. Ko sta leta 1974 dve naftni družbi investirali 210 milij. dollarjev, je pričela dobavljati osnovno nova industrija za proizvodnjo energije.

Istočasno so pričele tudi družbe, ki se niso ukvarjale s proizvodnjo in prodajo temeljskega plina, pripravljati svoje projekte za proizvodnjo sintetičnega goriva. Na ta način so železničari pr

# DELAVSKI SVET SOZD SŽ O POSLOVANJU V PRVEM POLLETJU

(Nadaljevanje s 1. strani)

Druge področje, kjer so letošnja gospodarska gibanja zaskrbljujoča, so cene. Cene industrijskih izdelkov so bile, na primer, junija letos za 15,4 % večje kot lani v enakem mesecu. Še hitreje pa rastejo življenjski stroški. V juniju so bili namreč kar za 26 % višji kot lani v istem času, glede na december lanskega leta pa so porasli skoraj za 15 %. Porast življenjskih stroškov pa ni bistveno približno enak standardu delavcev, saj so osebni dohodki rasli v približno enaki meri; v Sloveniji so bili letos v prvem polletju leta za 24,3 % večji kot lani v enakem času.

Ugodna konjunktura, še posebno če jo spremja visoka inflacija, se v gospodarstvu praviloma povoljno odraža v doseženem dohodku, kakor tudi v strukturi njegove delitve. To opažamo tudi letos in tako je slovensko gospodarstvo v letošnjem prvem polletju doseglo kar za 32 %

## PROIZVODNJA IN PRODAJA

Poglejmo najprej rezultate, ki smo jih kot SOZD dosegli letos v proizvodnji surovega železa, surovega jekla ter v blagovni proizvodnji v primerjavi z lanskim enakim obdobjem, oziroma z letošnjim linearnim načrtom (v tonah):

	1978	1979	1979	Indeksi	79/78	79/78
	(načrt)	(real.)	(real.)	načrt	načrt	načrt
- surovo železo	96.928	102.500	91.514	94	89	
- surovo jeklo	401.309	407.500	380.781	95	93	
- blagovna proizvodnja	394.607	411.700	398.694	101	97	

Gornji podatki ne vzbujajo ravno zadovoljstva. V proizvodnji surovega železa opažamo nazadovanje glede na lansko leto v železarni Jesenice, kakor tudi v železarni Štore, še večji pa je njun zaostanek za letnim načrtom. Podobno je tudi v proizvodnji surovega jekla, kjer je le železarna Ravne svoj polletni načrt doseglj, oziroma ga je za malenkost (2 %) presegla. Ostali dve železarni v tej proizvodnji opazno zaostajata za lanskim letom, pri čemer je v železarni Štore za ta neuspeh kriva ukinitve zastarele SM peči, medtem ko nova elektropec ře ni dograjena.

V blagovni proizvodnji so dosežki nekoliko boljši, čeprav skupne ravni proizvodnje nismo veliko dvignili iznad lanskoletnih dosežkov, pa tudi za načrti opazno zaostajamo. Med železarnami beleži najnižji indeks rasti blagovne proizvodnje železarna Štore, saj je njena letošnja proizvodnja kar za 4 % nižja kot je bila lani medtem, ko zaostaja za linearnim letnim načrtom za 5 %. Precej več kot lani pa je proizvedla železarna Ravne (indeks 107) in tudi linearni letni načrt je bil v tej delovni organizaciji malenkostno presegzen. Železarna Jesenice pa je proizvodnjo v glavnem ohranila na lanskoletni ravni, za svojim načrtom pa je s tem opazno zaostala.

Pri predelovalcih je fizični obseg gibanja proizvodnje ugodnejši, saj so v povprečju za trg namenili za 7 % več izdelkov kot lani. Najvišji indeks rasti je dosegel Tovil (indeks 120), ki je tudi linearni načrt opazno presegel (za 10 %). Proizvodnja je znatno porasla še v Verigi in v Plamenu (za 7 oziroma 8 %), medtem ko so ti dosežki v Žični nekoliko skromnejši.

V Slovenskih železarnah opažamo že nekaj let nazaj, da nam proizvodnja skromno narašča in tudi svojih načrtov, ki v glavnem nikoli niso ravno ambiciozni, ne uspemo uresničiti. V letošnjem letu se kot vzroke za proizvodne neuspehe navaja težave pri oskrbi z vložkom oziroma polizdelki, pomanjkanje uvoznih surovin, zamude pri investicijah, pomanjkanje delavcev in drugo. Brez dvoma so ti in podobni dejavniki lahko v pomembni meri zavirali hitrejšo rast naše proizvodnje. Po drugi strani pa zoper nete gre prezreti, da je proizvodnjo močno spodbujala visoka konjunktura, ki jo opažamo za proizvode črne metalurgije na domačem tržišču. Zato se ne bi smeli zadovoljiti z opravičevanjem, da so pač objektivne okoliščine v celoti krive za naše proizvodne neuspehe. Prav gotovo smo tudi sami na številnih področjih premalo storili, da bi v proizvodnji hitrejše napredovali.

Pri prodaji svoje proizvodnje v glavnem nismo imeli resnejših težav. Posebno na domačem tržišču smo deležni izjemne konjunkture, ki pa nas žal, kot rečeno, ni spodbudila k večjim proizvodnim naporom. Pa tudi od prodaje na tuja tržišča nas je odvračala in tako smo v Slovenskih železarnah tudi to pot zabeležili pri izvozu razmeroma skromne rezultate. Naš skupni načrt izvoza je prvotno znašal 61,0 milijona dolarjev za celo leto, oziroma 30,5 milijona dolarjev za eno polletje. V teh zneskih je zajet tudi izvoz traktorjev Železarne Štore, ki ga pa ne gre štetiti za pravi izvoz, saj na njegovih podlagi ne pridobivamo sicer običajnih uvoznih pravic. Brez upoštevanja traktorjev znaša zato naš letni načrt izvoza 53,7 milijona dolarjev, oziroma za eno polletje 26,9 milijona dolarjev. Te izvozne cilje pa smo v prvem polletju razmeroma

več dohodka kot lani v enakem času. Spremenila pa se je tudi struktura njegove delitve, in sicer so predvsem obveznosti za skupno in splošno porabo naraščale nekoliko počasneje kot sam dohodek, akumulacija pa se je nasprotno v strukturi delitve relativno povečala.

To je bilo nekaj splošnih podatkov, ki veljajo za jugoslovansko oziroma slovensko gospodarstvo. Ob njihovem upoštevanju bomo sedaj poskušali oceniti poslovanje Slovenskih železarn v prvih šestih mesecih letošnjega leta.

## PROIZVODNJA IN PRODAJA

Poglejmo najprej rezultate, ki smo jih kot SOZD dosegli letos v proizvodnji surovega železa, surovega jekla ter v blagovni proizvodnji v primerjavi z lanskim enakim obdobjem, oziroma z letošnjim linearnim načrtom (v tonah):

dajo blaga iztržili 6.487 milijonov dinarjev, kar je 26 % več, kot smo dosegli lani v enakem času. S tem zneskom pa smo za linearnim načrtom še vseeno zaostali za približno 5 %, kar je ozko povezano z manjšim obsegom proizvodnje glede na načrt. Najbolj je vrednost prodaje povečal Plamen (za 42 %), le nekoliko pa zaostajata za njim Žična in Tovil. Vse tri železarni izkazujo povsem enak relativen porast prodaje glede na lansko leto, in sicer za 26 %. Zaostanek za načrtom pa je največji v železarni Štore ter v Verigi.

Očitno je, da je bilo možno razmeroma ugodne uspehe v vrednosti prodaje uresničiti predvsem na račun višjih prodajnih cen. Nekaj so k večji prodaji prispevale tudi strukturne spremembe proizvodnje v korist bolj zahtevnih izdelkov, medtem ko je prispevek večjega obsega proizvodnje najbolj skromen. Ugodna prodaja se vedeta pomembno odraža tudi v doseženem dohodku, čistem dohodku in akumulaciji.

## ZAPOSLENI IN OSEBNI DOHODKI

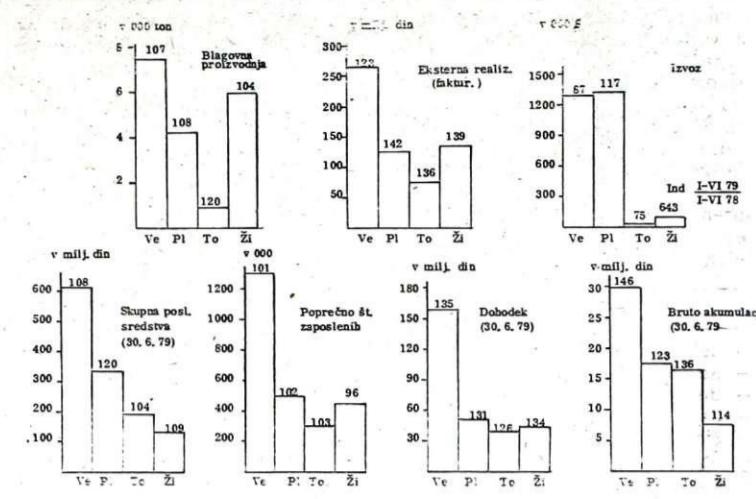
Ob koncu polletja letošnjega leta nas je bilo v Slovenskih železarnah zaposlenih 17.992 delavcev, kar je praktično isto število kot na začetku leta. Povprečno število zaposlenih v prvem polletju pa je znašalo 17.926 delavcev, kar pa je vendarle za 2 % več od lanskoletnega števila zaposlenih v enakem času. Večjih premikov zaposlenih v Slovenskih železarnah torej v glavnem ni, kar je v nemajnini meri posledica splošnega pomanjkanja proizvodnih delavcev, s katerimi se v vedno bolj zaostreni obliki srečujemo. Tudi med posameznimi delovnimi organizacijami ni bistvenih razlik v gibanju zaposlenih. Omeniti velja morda železarno Štore in Žično, kjer je število delavcev nekoliko opazneje nazadovano.

Fluktuacija delavcev je ostala približno na isti ravni kot je bila lani. Tudi letos je najnižja v železarni Ravne, kjer je samo 3,3 % vseh delavcev prekinilo delovno razmerje. V železarni Štore je fluktuacija največja in znaša 9,5 %. V ostalih delovnih organizacijah pa je v prvem polletju znašala: železarna Jesenice 7,8 %, Veriga 7,7 %, Plamen 5,8 %, Tovil 5,7 %, Žična 8,4 %.

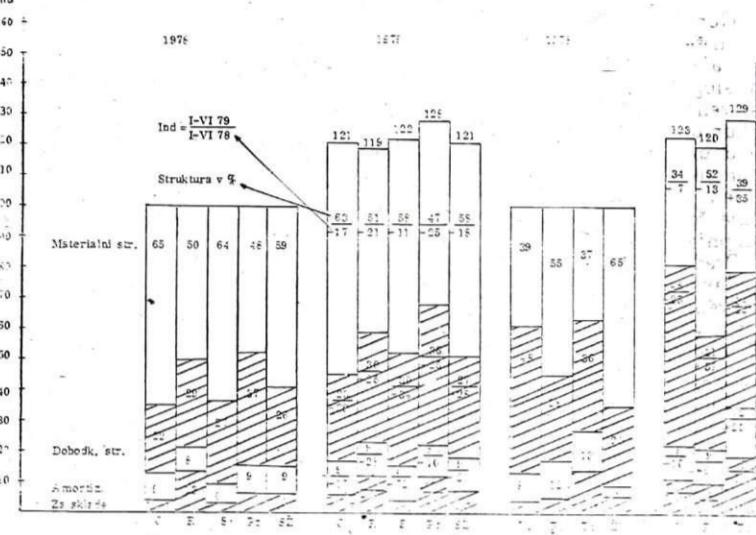
Pri koriščenju razpoložljivega delovnega časa ni prišlo v primerjavi z lanskim letom do večjih sprememb, čeprav se tudi letos opaža rahlo tendenco zmanjševanja deleža razpoložljivega delovnega časa, ki ga stvarno porabimo za delo. Le-ta je znašal v polletju približno 80 %, kar pomeni, da je bil v povprečju vsak peti delavec stalno odsoten z dela, bodisi zaradi dopustov, bolezni ali drugih vzrokov.

V osebnih dohodkih smo v Slovenskih železarnah v letošnjem letu

Slovenske železarni Ljubljana VAŽENI PODATKI O POSLOVANJU ZA OBDOBJE I - VI 1979 PO PREDELOVALCI



Slovenske železarni Ljubljana CESTNI PRIHODEK IN NJEGOVA DELITEV V OBDOBJU I - VI 1979 (v desetih tis. din.)



opažno napredovali. Računano na 182 ur dela smo v prvem polletju dosegli povprečni osebni dohodek v znesku 7.077 dinarjev, kar je 32 % več od doseženega povprečja v prvem polletju lanskega leta, in tudi 5 % več, kot smo načrtovali za celo letošnje leto. V gospodarstvu Slovenije je bil v povprečju dosežen osebni dohodek v višini 6.691 dinarjev in je bil za 23,6 % več kot lani v enakem času. Ta primerjava nam torej pove, da so osebni dohodki v Slovenskih železarnah v zadnjem obdobju rasli nekoliko hitreje kot v večini drugih delovnih organizacij. To so nam po eni strani omogočili razmeroma dobri poslovni uspehi, po drugi strani pa smo primorani zaradi težkih delovnih pogojev in pomanjkanja delavcev hitrejši rasti osebnih dohodkov posvetiti več pozornosti.

Seveda tudi letos niso osebni dohodki v vseh delovnih organizacijah naraščali enako hitro. Najvišji indeks rasti beleži glede na lansko leto železarna Jesenice (34 %), njej pa sledi železarna Ravne (33 %). Najbolj skromno pa so se povečali OD v Žični in sicer za 16 %. Zaradi takoj različnih trendov rasti so se povečale razlike v povprečnih osebnih dohodkih med posameznimi delovnimi organizacijami. Najvišje se je tudi letos povzpela železarna Ravne, ki s povprečjem v prvem polletju v znesku 7.613 dinarjev na delavca prekaže železarno Jesenice za dobrin 8 %, železarno Štore pa kar za 12 %. Med predelovalci je bil najvišji osebni dohodek v Tovilu in sicer 7.285 dinarjev, kar je skoraj za četrtinu več, kot ga je v povprečju dosegla Žična.

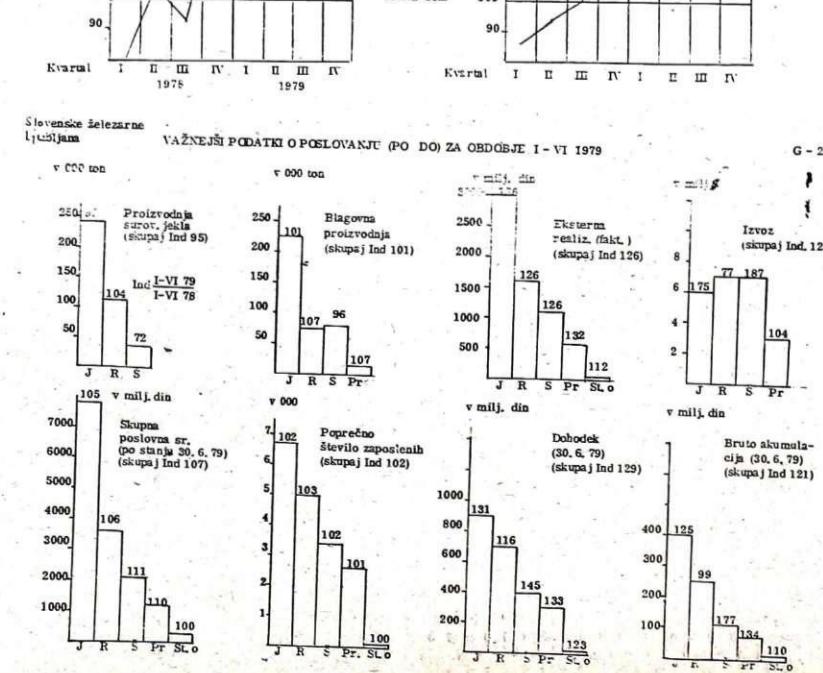
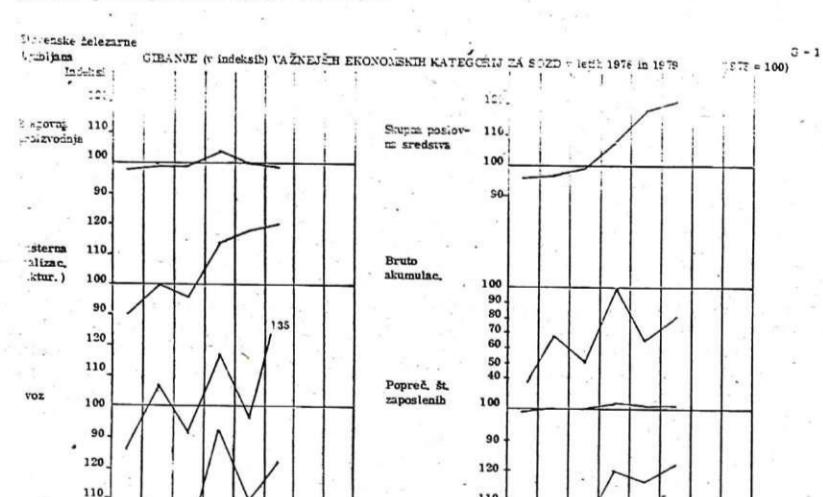
Ceprav so torej osebni dohodki v železarnah razmeroma hitro naraščali, pa se vendarle gibljejo znotraj okvirjev, ki so določeni s samoupravnim sporazumom črne in barvaste metalurgije o pridobivanju in razpolaganju čistega dohodka. V tej zvezi naj se omenimo, da so le železarni Ravne in Tovil osebni dohodki nekoliko iznad ravni, ki jo s sporazumom opredeljujemo kot normalno; seveda tudi dve delovni organizaciji zaradi tega nista kršili sporazuma, saj jim ugodni poslovni rezultati dovoljujejo ustrezne višje osebne dohodke.

## POSLOVNA SREDSTVA

V teku letošnjega leta je na področju sredstev prišlo v Slovenskih železarnah vsaj za sedaj do razmeroma skromnih sprememb. Koncem junija smo imeli v svojem poslovanju skupno angažiranih 15,0 milijarde dinarjev sredstev, od tega 8,3 milijarde na področju dolgoročnega poslovanja in 6,7 milijard v obratnih sredstvih. Skupni znesek angažiranih sredstev se je glede na začetek leta povečal za 7 %, pri čemer gre pretežni del porasta na račun obratnih sredstev.

Sedanja vrednost aktivnih osnovnih sredstev se nam je od začetka leta nekoliko zmanjšala. To pomeni, da bili amortizacijski odpisi po vrednosti večji na novo aktiviranih, osnovnih sredstev. Vrednost

majhen obseg investicij in pa stagnacija v gibanju vrednosti zalog sta bila dva izmed glavnih dejavnikov, ki sta pripomogla, da se likvidnost v Slovenskih železarnah



letošnjem letu ni bistveno poslabšala, čeprav je to sicer splošen pojav. Če smo bili v poprečju razmeroma visoko likvidni, pa ta ocena seveda ne velja za vse delovne organizacije. Nekatere med njimi imajo namreč izredno velike težave pri zagotavljanju svoje tekoče plačilne sposobnosti. Še posebno velja to za železarno Štore in do neke mere tudi za Verigo.

V virih sredstev ni prišlo do večjih sprememb. Še naprej velja ugotovitev, da financiramo v Slovenskih železarnah svoje poslovanje v pre-

težni meri z lastnimi finančnimi viri in smo zato vsaj za sedaj manj odvisni od bank. Tak položaj pa se bo začel bistveno spremeniti, ko bo močnejše oživela naša investicijska aktivnost.

#### CELOTNI PRIHODEK IN NJEGOVA DELITEV

Najprej si oglejmo nekaj najbolj pomembnih podatkov o celotnem prihodku in njegovi delitvi, ki velja za sestavljeni organizacijo (v 000 dinarjih):

	1978	1979	Indeks
- celotni prihodek	9.056.500	10.600.700	117 (127)
- amortizacija	469.424	590.649	126 (127)
- dohodek	1.829.256	2.351.861	129 (132)
- davki in prispevki	137.146	145.669	106 (107)
- čisti dohodek	1.180.003	1.542.605	131 (134)
- osebni dohodki	827.850	1.118.224	135 (127)
- poslovni in rezervni sklad	218.107	241.672	111 (155)
- sklad skupne porabe	134.046	182.709	136 (147)
- akumulacija	261.697	331.725	127 (151)
- bruto akumulacija	687.531	832.321	121 (140)

Gornji podatki veljajo v obeh letih za prvo polletje. Indeks, ki jih navajamo v oklepajih, pomeni analogen porast, ki velja za celotno slovensko gospodarstvo. Postavka akumulacija zajema amortizacijo nad predpisanimi stopnjami ter del dohodka za poslovni in rezervni sklad, bruto akumulacija pa vključuje še amortizacijo po minimalnih stopnjah.

Predno komentiramo prikazane podake, naj še navedemo, da smo v Slovenskih železarnah v prvem polletju v povprečju linearne gospodarski načrt urensičili:

- v celotnem prihodku z indeksom 116
- v dohodku z indeksom 100
- v čistem dohodku z indeksom 99
- v sredstvih za osebne dohodke z indeksom 101
- v sredstvih za sklade z indeksom 94

Vsi gornji podatki kažejo, da smo na področju dohodka in iz njega izvedenih kategorij dosegli v prvem polletju pomemben napredok. Tudi planske zadolžitve smo na tem področju v glavnem uresničili, čeprav po drugi strani v proizvodnji znatno zaostajamo. Te uspehe pa je vendar potrebno obravnavati s primerno previdnostjo. Ne gre namreč pozabiti da so naši dosežki (predvsem relativni) v dohodku, čistem dohodku, predvsem pa še v akumulaciji skromnejši, kot pa jih je doseglo gospodarstvo v povprečju. Napredok v poslovanju, ki se ga izraža z dohodkom, predvsem pa tudi z akumulacijo, je torej v letošnjem letu splošen pojav, ki mu v veliki meri botruje ugodna konjunktura z visoko inflacijo. Zmanjšanje konjunkture utegne zato dohodkovno učinkovitost hitro poslabšati in v tem smislu se tudi v Slovenskih železarnah ne smemo prepustiti utvarjam,

da so naši letošnji finančno-ekonomski uspehi rezultat dejavnikov, ki imajo dolgoročen značaj.

Napredok v doseženem dohodku, čistem dohodku in akumulaciji pa seveda tudi letos ni v vseh delovnih organizacijah enakomeren. Zelo višoke indekse rasti ugotavljamo pri vseh predelovalcih in pa v železarni Jesenice. Nasprotno pa beleži nizke stopnje rasti železarna Ravne, čeprav je absolutna vrednost njenih finančno-ekonomskih dosežkov še vedno najvišja.

Z izgubami se srečujemo samo v dveh železarnah, v manjši meri v železarni Jesenice (TOZD Hladna valjarna Bela), v neprimerno bolj resnem obsegu pa v železarni Štore. V slednji je predvsem proizvodnja

traktorjev dohodkovno zelo problematična, saj je v njej v prvem polletju nastalo blizu 50 milijonov dinarjev izgube.

Poglejmo še, kako izgleda uspešnost našega poslovanja, če jo presojamo s pomočjo neto dohodkovne mere. Pri tem naj spomnimo, da ta mera izraža razmerje med dejansko doseženim čistim dohodkom ter tistim zneskom čistega dohodka (normalni čisti dohodek), ki bi ga delovna organizacija sprito angažiranega živega in minulega dela moralu ustvariti, če bi bila povprečno oziroma normalno uspešna. Vrednost neto dohodkovne mere za letošnjo in lanskoprvo polletje so naslednje:

	1978	1979	Indeks
- Železarna Jesenice	0,81	0,91	112
- Železarna Ravne	1,32	1,22	92
- Železarna Štore	0,85	0,93	109
- Železne v povprečju	0,99	1,02	103
- Veriga Lesce	0,90	1,06	118
- Plamen Kropa	0,98	1,00	102
- Tovil Ljubljana	1,23	1,29	105
- Žična Celje	1,00	1,07	107
- Predelovalci v povprečju	0,98	1,08	118
- SOZD v povprečju	0,99	1,03	104

Na osnovi gornjih podatkov bi bilo možno napraviti naslednje ocene:

- Podatki o vrednosti neto dohodkovne mere kažejo, da se je uspešnost poslovanja Slovenskih železarn v letošnjem letu v primerjavi z lanskim popravila, vendar še zdaleč ne v takih meri, kot bi bilo možno sklepati samo na podlagi podatkov o porastu dohodka, čistega dohodka in akumulacije. Pretežni del porasta teh kategorij je namreč samo nominalne narave in je do njega prišlo predvsem na račun inflacije. V SOZD je bila letos neto dohodkovna mera dosežena v povprečju v vrednosti 1,03, kar je za malenkost (za 3 %) iznad ravnih, ki jo opredeljujemo kot normalno. Nismo torej razlogov, da bi lahko govorili o izjemni uspešnosti letosnjega poslovanja.

- Lani smo ugotovljali, da so v uspešnosti napredovali predvsem železarnne, medtem ko so predelovalci nazadovali. Letos opažamo obraten pojav, saj so predelovalci precej hitreje napredovali kot železarnne.

## ORGANIZACIJA IN SPODBUDNO NAGRAJEVANJE (1)

Ob najmanjših znakih neugodnih gospodarskih gibanj, nižji rasti družbenega proizvoda ali nacionalnega dohodka ozivljajo razprave o delitvi, nagrajevanju. Očitne so želje po odkrivjanju slabosti in uveljavljanju takih rešitev, ki bi poslabšana gospodarska gibanja usmerile v najustreznejši tok.

Rado se dogaja, da v naglici, želji po naglem izboljšanju, priporočamo prenagljene, ne dovolj domišljene zaključke, ki jih potem različni razpravljalci širijo. Bolj iščejo besedne, načelne poudarke, kot da bi se poglobili v zelo zapleten proces gospodarjenja, organiziranja, nagrajevanja in spodbujanja za uspešnejše delo. Fogosto se ni mogoče znebiti vtisa, da gre nekatere razpravljalcem bolj zato, da o zadevi nekaj povedo, poščijo prave besede, ki naj bi izražale njihova hoteja, ne da bi dovolj premislili, če je nasvet ustrezен, če njihovi predlogi, ki so predvsem želje, ne počivajo na nekaterih zmotah. Nenhod krepivo vtiš, da gre bolj za spremembe v delitvi, v poudarkih nekaterih načel, kot pa za spremembe slabih rešitev, ki so vzrok ugotovljenim slabostim.

Ceprav se bomo k tej problematiki še pogosto vrčali, ker je vodilna nit teh razmišljaj, že takoj v začetku namenoma zastavimo povsem načelo vprašanje, ki se kot rdeča nit vleče skozi številne razprave – kaj je poglavitični namen sprememb v nagrajevanju? Uvesti čim bolj dosledno nagrajevanje po delu ali izoblikovati sistem organizacije nagrajevanja in spodbujanja k boljšim gospodarskim uspehom, večjim osebnim dohodom, medsebojnem odnosom, razvoju samoupravljanja v združenem delu? Seveda ta dilema načeloma ni nikjer tako ostro postavljena, vendar pa poudarek, zakaj se zavzemamo pri spremembah, nujno vodi v dve smeri, pogojuje razmišljaj in iskanje dveh ne povsem enakih rešitev. Tehtno kaže premisliti: želimo natančno izmeriti vsako delo, mu natančno določiti vrednost in potem sklepamo, da le tako uveljavljamo delitev po delu ali pa iščemo in se zavzemamo za takšne rešitve, spodbude, da bomo z nekolicino manj natančnim merjenjem posameznega učinka, zato pa bolje zasnovanimi in razvidnimi spodbudami dosegali boljše gospodarske uspehe in večjo zavzetost za samoupravno odločanje? Razmišljaj so pripeljala do sklepa, da se kaže bolj zavzemati za drugo vrsto rešitev, ker le njihova smotrna uporaba in uveljavitev pogojuje uveljavljanje načel delitve po delu. Namenoma podarjam – načel delitve po delu, kajti le za uveljavljanje teh načel gre, ne pa za dobesedno nagrajevanje po delu, za ugotavljanje »vrednosti dela« na vsakem delovnem mestu. Že Karl Marx je v prvi knjigi »Kapitala« zapisal:

»Človeška delovna sila v tekočem stanju ali človeško delo ustvarja vrednost, vendar pa samo ni vrednost. Delo postane vrednost šele v strnjem stanju, šele v predmetni obliki.« K. Marx, Kapital I, CZ, str. 61.

Na to misel smo le opozorili, ker je pomembno izhodišče v sklepanjih in se bomo nanj še povrnili, ko bomo

traktorjev dohodkovno zelo problematična, saj je v njej v prvem polletju nastalo blizu 50 milijonov dinarjev izgube.

Poglejmo še, kako izgleda uspešnost našega poslovanja, če jo presojamo s pomočjo neto dohodkovne mere. Pri tem naj spomnimo, da ta mera izraža razmerje med dejansko doseženim čistim dohodkom ter tistim zneskom čistega dohodka (normalni čisti dohodek), ki bi ga delovna organizacija sprito angažiranega živega in minulega dela moralu ustvariti, če bi bila povprečno oziroma normalno uspešna. Vrednost neto dohodkovne mere za letošnjo in lanskoprvo polletje so naslednje:

	1978	1979	Indeks
- Železarna Jesenice	0,81	0,91	112
- Železarna Ravne	1,32	1,22	92
- Železarna Štore	0,85	0,93	109
- Železne v povprečju	0,99	1,02	103
- Veriga Lesce	0,90	1,06	118
- Plamen Kropa	0,98	1,00	102
- Tovil Ljubljana	1,23	1,29	105
- Žična Celje	1,00	1,07	107
- Predelovalci v povprečju	0,98	1,08	118
- SOZD v povprečju	0,99	1,03	104

— Nekaj let nazaj, že ugotavlja na podlagi dohodkovne mere, da poslujeta najbolj uspešno železarna Ravne in Tovil. Tudi to pot sta ti dve delovni organizaciji v učinkovitosti poslovanja na vrhu. Pri tem pa vendarle ne gre prezreti, da je železarna Ravne letos sočasno edina delovna organizacija v Slovenskih železarnah, ki je v prvem polletju po slovani manj uspešno kot lani.

#### ZAKLJUČEK

Za lansko leto smo ugotovljali le skromne proizvodne dosežke, medtem ko so bili razmeroma ugodni visti ekonomski rezultati poslovanja, ki se izražajo v doseženem dohodku, čistem dohodku in akumulaciji. Te iste tendence se nadaljujejo tudi letos. Tudi to pot so namreč naši proizvodni dosežki zelo skromni, v finančnem pogledu pa je bil napravljen očiten napredok. To pa sočasno pomeni, da so naši poslovni uspehi v pomembni meri odgovor na hitro obnimi tudi nam v škodo in zato imajo trajno vrednost predvsem tisti poslovni rezultati, ki so zrasli na večji proizvodnji, boljši organizaciji dela, bolj ekonomični uporabi sredstev in večji produktivnosti. Tovrstnih uspehov pa beležimo v Slovenskih železarnah tudi letos razmeroma malo. Razlogov za pretirano zavzetost zato slej ko prej nimamo.

Ne dovolj razsodno bi bilo, če bi se zanašali, da se bodo sedanji dobrimi poslovni uspehi ponavljali, ne da bi sami v svojem poslovanju dosegli pomembnejši napredok. Konjunktura se namreč utegne prav na hitro obnimi tudi nam v škodo in zato imajo trajno vrednost predvsem tisti poslovni rezultati, ki so zrasli na večji proizvodnji, boljši organizaciji dela, bolj ekonomični uporabi sredstev in večji produktivnosti. Tovrstnih uspehov pa beležimo v Slovenskih železarnah tudi letos razmeroma malo. Razlogov za pretirano zavzetost zato slej ko prej nimamo.

njej popolnoma enako. Tako postane – mera. Druga postavka, nagrada za uredno delo ali po starini terminologiji – tarifna postavka se s časom spreminja, vendar je za daljše obdobje ali posamična opravila enaka. Izračun je prepost:

Osebni dohodek je tarifna postavka pomnožena s časom!

Pri tej obliki nagrajevanja nič ne spremeni njenega bistva, če je določena nagrada za uro, delovni dan ali za mesec. Njeno bistvo je, da praviloma ostaja nespremenjena!

Kakov je dobra stran takega načina nagrajevanja, preprostost, razumljivost, lahek obračun, tej metod zelo zamerijo, da ne spodbuja k delavnosti, produktivnosti. Za razliko od nagrajevanja po kosu, ki pogojuje intenzivnost dela, od stvari kašov ali opravil je odvisna višina osebnega dohodka, ki niha, je različne učinke različen. Tak način nagrajevanja spodbuja proizvajalce, ki so nagrajevani po normativih, k večjim učinkom, medtem ko si nagrajeni le po času, z bolj ohlapno določenimi opravili, s precejšnjimi rezervami in prikrivanji, lahek z manj truda pridobijo nekoliko nižje, povsem enake ali celo višje osebne dohodke od proizvajalcev, ki so nagrajeni po normativih. Ta ugotovitev je točna, za številne proizvajalce boleča, vendar je treba ob tem zapisati, da na vseh delovnih mestih nikoli ne bo mogoče, da ni smotrno uvajati ali nestrpo pozivati, da je potreben za vsa delovna mesta izoblikovati merila dela, ker bomo še také dosledno uveljavili načelo nagrajevanja po delu.

V korist povečanja produktivnosti

# IZ KRONIKE KOKRŠKEGA ODREDA

IVAN JAN DRUGI KOKRŠKI ODRED

*Raz-*  
mere tod in na Koroškem so bile vse prej kot ugodne. Na pohodu pa so se pokazale tudi slabosti enote.

Na pohodu so bili predvsem deserterji iz nemške vojske, izurjeni v nemških vojašnicah in na frontah ter pripravljeni na bojevanje. A med akcijami je spet prišlo do izraza posmanjanje takih poveljnikov, ki naj bi na boji pravljene borce povedli v napad bolj učinkovito kot so jih.

Partijska organizacija prvega bataljona kokrškega odreda je na osnovi izkušenj tega pohoda poslala ustrezen dopis okrožnemu komiteju KO Jesenice, s katerim je prikazala razmere v Dolini in komite opozorila na potrebo po okrepljeni politični vzgoji v tem rajonu.

V Gornjesavske dolini poslej res ni bilo več tako mirno, kot pred prihodom skupine prvega bataljona kokrškega odreda. V naslednjih tednih je namreč začeto delo nadaljeval prvi bataljon jeseniško-bohinjskega odreda. Ta je že 28. septembra, ko so borce kokrškega odreda Dolino komaj zapustili, že prišel na Dovje. Oskrbel so je z živežem, oprimo in oblekbo, pobral pa je tudi več louskih pušk. Že naslednji dan, 29. septembra 1944, je miniral železniški most med Jesenicami in Mojstrano.

Take in podobne akcije je ta enota jeseniško-bohinjskega odreda izvajala tudi v oktobru in novembру 1944. Zaradi vsega tega so Nemci v Dolini okreplili svoje postojanke.

## OSTALA AKTIVNOST V SEPTEMBERU

Poglejmo, kaj so v odstotnosti prve in minerske čete napravili druga četa prvega bataljona kokrškega odreda in njegovi minerji, del bataljona, ki je ostal pod Stolom.

Že v slovo skupini, ki je odhajala v Dolino, je minerski oddelok prvega bataljona miniral železniško progno med Lescami in Žirovnico. Tedaj je bilo uničenih šest tračnic, promet pa je bil pretrgan osem ur. V naslednjih dneh je ta del prvega bataljona, ki je ostal pod Stolom, izvršil še dvanajst različnih akcij. Med njimi osem samo na železniški progri in na njenih objektih. Praktično skoraj vsak dan, oziroma vsako noč, tako: 11., 12., 14., 15., 22., 23. in 25. septembra. Večina teh sabotažnih akcij je bila opravljena med Radovljico in Javornikom, nekaj pa tudi jugovzhodno od radovljiskega predora.

Nekajkrat je bila proga minirana tako, da je zletela v zrak na več krajin hkrati. Minerji niso postajali le vse držeši, temveč predvsem tudi strokovno sposobnejši. Ob vse številnejših sabotažnih akcijah ni bilo čudno, da je bil okupator vsak dan bolj zaskrbljen. Da bi preprečeval delovanje minerjev, je neprestano krepil varnostno omrežje in posadke ob progah.

Med naštetimi akcijami minerjev prvega bataljona na železniške objekte pod Stolom je bila prva na vrsti 11. 9. 1944. V tem primeru je prišla do izraza kombinacija miniranja železnice z nenadnim obstrelevanjem nemške patrulje pri Vrbi.

*Promet na progi je bil pretrgan več ur.*

Še večji podvig minerjev prvega bataljona je sledil blizu Potokov naslednje jutro 12. septembra 1944 med postajama Žirovnica–Javornik. Mina je eksplodirala v trenutku, ko je v smeri iz Žirovnice proti Jesenicam privozil posebni delavski vlak. Tedaj je iztirila lokomotiva ter pet vagonov. Pri tem ni bilo mrtvih, velik pa je bil moralni in materialni učinek. Promet je moral stati ves dan, delavci pa so v tovarnem na Javorniku in na Jesenicah zamudili izmeno.

Podobno akcijo so minerji s saborci druge čete izvedeli 23. septembra zvečer, le nekaj sto metrov od pravkar opisane. Tokrat so se delavci vračali iz tovarn domov. Minerji so proge običajno razstreljevali v zgodnjih jutranjih ali v poznih večernih urah, ko so se delavci vozili na delo ali z njega. S tem je bila dosežena dvojna gospodarska škoda, hkrati pa tudi večji moralni učinek.

Delavci so ob takih priložnostih neposredno spoznali delovanje partizanskih minerjev. In ta večer, načelo med 22.15 in 22.20 so minerji razstrelili progo pri Potokih na 100 metrov razdalje. Hkrati z eksplozijo so po prvih vagonih, kjer je bila tudi nemška straža, partizani užgali še z lahkim orožjem. Tedaj se je vnebo obstreljevanje. A kmalu je prihitel oklopni vlak, v te namene pripravljen na Jesenicah. Iz njega so začeli Nemci močno, vendar na slepo obstreljevati gozd nad železniško progno. Temu streljanju se je pridružilo tudi streljanje protiletalskih topničarjev, ki so imeli položaje na Koroški Beli. Kljub močnemu ognju na nobeni strani ni bilo izgub.

Tako kot običajno je bila tudi v septembri največkrat proga minirana med postajama Radovljica–Lesce–Bled–Žirovnica–Jesenice, kjer so delovali minerji prvega bataljona kokrškega odreda.

V mesecu napadali tudi stražo ob železniškem mostu pri Vrbi, kar pa zaradi močnih in obnovljenih bunkerjev ni uspelo. Razen tega so borce prvega bataljona KO iz sekcijske za vzdrževanje prog v Žirovnici sredi septembra pobrali precejše kolice telefonske žice.

Nemške varnostne sile ob železničnih so bile posebno zaskrbljene v primerih, ko so partizani, v tem primetu minerji prvega bataljona KO, rušili na več krajin naenkrat. Tako je bilo npr. tudi 25. septembra 1944, ko je skoraj ob istem času zletela v zrak proga pod Mojstrano, le nekaj minut za tem blizu Žirovnice, čez nekaj ur pa pri Otočah.

Druga četa prvega bataljona, ki ji je tedaj poveljeval Mihail Karo-Karel, je med tem s sodelovanjem tržiških aktivistov izvedla tudi širokopotezno preskrbovalno akcijo: »snabavo več sto parov čevljev v tovarni Peko. Priprave so stekle prek sodelavca Antonia Megliča, ki je bil šofér v Peku, stanoval pa je v sosedstvini. Načrt je naredil Štefan Urbanc, ki je bil že v partizanah, in je kot prejšnji uradnik pri Peku dobro poznal tovarno. Na zvezo z Megličem je v Hudi graben pred začetkom akcije

prišel vodnik Jože Šilar-Milan, domačin.

Tako je bila zveza vzpostavljena, Meglič pa je partizanom sporočil, da je v tovarni veliko izgotovljenih čevljev, pripravljenih za nemško vojsko. Ponje se je, seveda s pomočjo vodičev, odpravila druga četa 14. septembra zvečer. Zaradi močnih nemških policijskih in orožniških posadk, ki so jim pomagali tudi domobranci, je v ozko dolino stlačenem Tržiču vsa akcija potekala v veliki napetosti. A vse je bilo pripravljeno tako, da ni padel noben strelnik.

Partizani so dobili več sto parov gozjeric. V poročilih piše 400 parov, Anton Meglič in drugi pa pravijo, da jih je bilo 860.

Ko so čevlje znosili v Bistrico in jih tam naložili na dva voza, so jih pod Dobročo po »Banditenstrasse« nemoteno odpeljali v smeri Begunji. Pred odhodom pa je poveljujoči Mihail Karo-Karel vratarju tovarne rekel, naj gre z njimi, ker ga bodo Nemci ali domobranci naslednji dan verjetno zaprli. Vendar pa je vratar, ki je bil tudi partizanski sodelavec, to odklonil. Zatrjeval je, da se bo, če bo taka potreba, že nekako izmotil.

Toda komandir Karo je žal imel prav: drugo jutro so Nemci in domobranci z Mihom Perkom na celu res prispeli, vratarja aretilirali, ga pretepal, nazadnje pa v Debevcem kamnolomu zavratno ubili.

Ta nočni čuvaj je bil Janko Mlakar iz Križev, roj. 1912. leta.

Ta dan so v Peku aretilirali tudi Jožeta Konča, iskali pa so tudi Antona Megliča, ki pa je odšel s partizani.

Naslednji dan, 15. septembra, so domobranci pri Žeganem studencu pod sv. Nežo – Brezje – zgrabilo, mučili in nazadnje iz golega sadizma zaklali tudi Ivana Ruparja, ki se je ravno mudil tam.

Čevlje so partizani potem razdelili borcem odreda, nekaj pa so jih dobili tudi kurirji in aktivisti. Pač, kadar jih je bil potrebenje. Ta gospodarska akcija je med ljudmi in seveda po partizanskih enotah odjeknila tako, da so posledi za dodelitev čevljev v odred prihajale razne prošnje. Tako tudi iz koroškega odreda.

Nasilje in zverinства domobranci nad neoboroženimi ljudmi pa so poleg strahu med prebivalstvom vzbujala še večji odpor.

Nemci so takoj naslednji dan, 15. septembra, v Tržiču skrajšali partizansko uro, nadzor pa zaostriли do skrajnosti.

Dne 24. septembra so borce prvega bataljona doživeli še nekaj lepih trenutkov. To je povzročil pobeg ene izmed zapornic iz begunjanske kaznilnice. Ušla je namreč Frančiška Močnik iz Poženika pod Krvavcem in se še tega dne pridružila partizanom prvega bataljona KO pod Stolom. Pobeg iz kaznilnice je bila redkost, zato so se partizani tembolj razveselili rešenja.

Družina Janeza Močnika iz Poženika je že od začetka vstaje sodelovala v uporu. To je gestapu prislo na uho, zato so jo izselili že februarja 1942. leta.

Nadaljevanje

Kmetje še niso prenehali z delom. Komaj da so se vrnili s polj. Okrog hiše, na vasi pa so imeli še veliko opravkov. Vojaki pa so poletni vaški večer razobil. Kot so razbili njihovo domačnost, slovenske navade. Pokrajina, zgradbe, vse je ostalo. Podobno so kvarili čudni vojaki, tuji, bunkerji, zapore, ki so jih napravili in pa občutek, da so izgubili domovino, na katero so se komaj privajali.

Cas, kot bi se zaustavil. Matic je vse pogosteže zadrževal dihanje, napet prisluškoval, skušal iz vsakega šuma povzeti upanje, da bo počilo. Ko le ni dočakal eksplozije, je začel premisliti, če se ni Jarman pred Bredo morda pretvarjal? Njej je obljubil, Brede na hotel prizadeti, hkrati pa je že ležel uspavati budnost ranjenega partizana, da ga bodo lažje napadli. Ne le napadli. Dobili! Njega bi radi dobili živega, da bi izdajal.

Skoda, da sem tako lahkoverno oddal bombo, zlasti pištole. Ni imel veliko nabojev, vendar za boj v hiši je bila pištole zelo pripravna. Predstavil se je, razporedil okrog sebe orožje, ga v temi iskal, dokler se ni natankoz zapomnil, kje je bomba, kje so redeniki, kako bo lahko hitro zgrabil brzostrelko.

Noč je preparala eksplozija bombe. Matic se je dvignil, pozabljal po bolečino in poslušal. Posamični streli. Manjka rafal iz brzostrelke, ga je zaskrbelo. V tem so se oglašili posamični puški streli, lahka strojnica. Slišal je krčenje povojila, glasove vojakov in vse bolj divje streljanje. Pomaknil se je do roba okna, gledal v temo, opažal bliske in ugotovljajal, da vznemirjeni, prestrašeni vojaki divje streljajo. Kot bi bili njegovi zavezni.

III.

Bomba, njen odmev je dovolj razločno prineslo tudi v gostilno, je v hipu spremenila razpoloženje. Začudenju, ki je tipalo za vzrokom, so sledili posamični streli, rafal. Zaslutili so divji spopad. Breda je vznemirjena obstala za točilno mizo in prisluškovala. Šele pozneje je natančneje pogledala po gostilni. Kmetje, ki so imeli za hrbotom okno, so se presedli, vojaki s podčastnikom so se sklonili, da jih krogle ne bi zadele. Podčastnik je obotavljivo kriknil povelje, nekaj vojakov je moral posebej ošteti, da so se odpravili iz gostilne. Vprašajoči pogledi kmetov so se obračali k ocetu Antonu, ki je skušal uganiti, kaj se dogaja v vasi.

»Partizani so se spopadli s stražarji. Vas napadajo,« je rekel oče.

## VINKO TRINKAUS

13 IZDAJA

»Zaradi Matica, da bi ga izvlekl?«

»Zaradi Matica!«

»Veliko morajo dati nanj. Seveda, za komandanta greš v ogenj.« Pri tem je ostalo. Potlej so ugibali, če bodo Italijani napad zdržali. Po streljanju so ugotavljali, da se še kar dobro držijo, da partizani ne morejo naprej, odneha pa tudi ne. Nobene krogle ni prineslo v gostilno, zato so ugotavljali, da jim ne grozi posebna nevarnost, če se vojaki ne zatečejo v gostilno. Potlej bi oni odšli v klet. Oče je nerad pristal, vendar odreči ni mogel. Živiljenje šteje več, kot tajne njihove kleti.

Cež dober četrt ure je streljanje začelo ponehavati. Možje so si oddahnili in začeli pogledovati očeta, če naj si ga privoščijo še kakozakar. Naposled, preživeli so bitko, spet je mir v vasi. Ko je streljanje povsem utihnilo, so možje naročali pičajo, da so komaj sproti nosili na mizo. Prihajali so še novi pivci, največ iz radovednosti, da čimprej zvedo, kako vroča je bila bitka.

Zan je stopil mrk, potogen. Ni se zmenil za vprašajoče pogledi kmetov, ampak je zavjal k točilni mizi. Kako trpeč, divji pogled.

»Veliko ranjenih, kdo mrtev?« je vprašal oče.

»En sam ranjen. Bolj prestrašen, kot ranjen. In še ta prvi, ki je bil napaden. Potlej nobene rane. Ležal sem blizu mitraljezca, krogle nisem slišal.«

»Odkod pa potlej rana? Se je sam?«

Žan je nemočno skomignil z rameni. Naročil je pivo in ga potrt, zamišljen skral. Breda je prišla k njemu.

»Zakaj si slabe volje? Saj ste jih odbili.«

»Italijanski komandir trdi, da je Matic ušel. Ves napad je bil zasnovan zaradi Matica. Bolj ko trdim, da napada ni bilo, bolj me komandir prepričuje, da je dobil stražar rane drznih napadalcev, ki so bili v dogovoru z Maticem. Ko mu skušam dopovedati, da je to nemogoče, me zavrača, da so ljude včeraj hodili iz vasi, na polje, v gozd, po opravkih. Lahko so se domenili. Ko ugovarjam, mi dopoveduje, da je v vasi več razbojnikov, kot trdim. Da niso samo tri družine. Čudno je to: vojak se sam z bombo ni ranil. Pravzaprav se ni mogel, ker drobec, ki so ga izvlekli, ni od paradačarice. In če bi se že kdo dokopal do partizanske bombe, vojak se rani s kroglo, ne poškuša z bombo.«

Breda je razumevalo prikimaval. Žan je ponavljal zgodbo, slutnjo, skušal najti protidokaz, a se je vrtel v nekakšnem krogu, iz katerega ni mogel. Najbolj pa ga je skrbelo, da bodo s preiskovanjem prenehali. Komandir je ukazal vojakom, da morajo na položaje okrog vasi. Jutri morda odide, veseli, da so odbili partizanski napad. Žan je pomenljivo zakolobaril z očmi, stisnil usta. Bilo je očitno, da v napad močno dvomi.

Breda ni mogla razumeti, odkod Žanu tako trdna slutnja, da je lahko za napadom, ki so se ga tako močno oklenili Italijani, sleparja?

## O RAZVOJU TOPNIŠTVA V IX. KORPUSU NOV IN POS

7

MATEVŽ JEKLER-IZTOK

## TEŽKI DNEVI NA JELOVICI IN MOHORJU

Težkega orožja nismo uporabljali, pač pa smo ga umaknili v gozdček. Nemci, besni zaradi neuspeha, so pričeli uporabljati minomite. Zažgali so gospodarsko poslopje in gorelo je kakor v peku. S Selške doline so dobili pomoč. Iz Bukovščice so grmeli nemški topovi, pešaki pa so se bližali vrhu. Prvi in drugi bataljon sta bila v skrbih, kaj bo z nami. Mislec, da ne bomo zdržali pritiska, sta uspela po dveh urah prispeti na obrubo Mohorja in se z druge strani spoprijeti z Nemci. Ker nam je pričakovano muničije, je komandant Mirko ukazal postopni umik. Sebe in mitraljezca pa je določil, da nas bosta krila do zadnjega. V tem trenutku pa je močna eksplozija težke mine ali topovskega zrnsa opravila svoje. Hribovski je bil ranjen v nogu, mene pa je skozi zaprta vrata iz dvorišča vrglo nazaj v stavbo in bil sem ranjen v obe roki. V neposredni bližini je

# NOVICE IZ RADOVLJIŠKE OBČINE

Izvršni svet OS Radovljica je na 61. seji, 10. septembra obravnaval poročilo analitične službe o gospodarskih gibanjih v občini v I. polletju 1979 in poročilo o uvozu reprodukcijskega materiala v tem obdobju. Na dnevnem redu je bila tudi obravnavana poročila o gradnji drugega dela nove obvozne ceste v Radovljici, poročila in špekcijske službe o poškodbah na vodotokih v občini, poročila o uresničevanju proračunskih prihodkov in odhodkov od januarja do avgusta 1979, predloga odloka o ustavovitvi centra za opazovanje, obveščanje in alarmiranje in predloga odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o srednjoročnem programu izvajanja in financiranja geodetskih del v SRS za časa od 1976 do 1980. Vse predloge odlokov so potrdili in jih bodo posredovali v sprejem občinski skupščini.

Predsedstvo občinske konferenc SZDL Radovljica je na 3. seji 13. septembra obravnavalo poročilo o poteku kandidacijskih opravil za volite novega predsednika izvršnega sveta OS Radovljica, ki so jih izvajali v vseh krajevnih organizacijah SZDL in osnovnih sindikalnih organizacijah v OZD in TOZD. Ugotovili so, da je večina kandidacijskih konferenc potrdila kandidaturo Stanka Slivnika z Bleda. Na dnevnem redu je bila tudi obravnavana predloga AMD Radovljica za organizacijo in izvedbo državnega prvenstva v moto-crossu prihodnje leto ter poročila o prostovoljnem mladinskem delu v občini v 1979. letu. Podrobno so tudi razpravljali o nalagah SZDL za sklepne pridrivate akcije Nič nas ne sme preneneti, ki bo 29. in 30. septembra po skupnem občinskem programu. Na seji so sklenili, da bo občinska kandidacijska konferenca 17. septembra.

Na seji koordinacijskega odbora za spremljanje družbeno-ekonomskih odnosov v stanovanjskem gospodarstvu pri predsedstvu OK SZDL Radovljica so prejšnji teden ugotovili, da javne razprave o osnutku samoupravnega sporazuma o prehodu na ekonomski cene stvarin potekajo bolj počasi kot so načrtovali. Sele slaba polovica vseh zborov delovnih ljudi v delovnih organizacijah in prav toliko konferenc v KS je namreč potrdilo osnutke, manjkajo pa izidi razprav iz največjih krajevnih skupnosti. Ugotovili so tudi, da razprave niso bistveno spremenile osnutka samoupravnega sporazuma.

Pri občinskem svetu zvezne sindikatov Radovljica so pred kratkim ustanovili svet za pridobivanje in razporejanje dohodka in delitev po delu. To je strokovno politično telo, ki bo skrbelo za pomoč za vključevanje delavcev v TOZD pri iskanju najustreznejših rešitev s področja pridobivanja in razporejanja dohodka in delitev po delu. Na zadnji seji 10. septembra so člani sveta sprejeli obsežen delovni program, v katerem so določene naloge pri ugotavljanju, kaj je razvid del in nalog, vrednotenje del in nalog, ugotavljanje delovne uspešnosti ter pri uveljavljanju skupnega dohodka in svobodne menjave dela. Te naloge bodo izvajali vsi člani sveta v TOZD in OZD, predsednik sveta Vladimir Silič pa bo skrbel za povezavo z ustreznim svetom republikega sveta ZS Slovenije.

Delovna skupina koordinacijskega odbora za ljudsko obrambo pri OK SZDL Radovljica je prejšnji teden pripravila program seminarja za nosilce obrambnih priprav in programa akcije Nič nas ne sme preneneti, ki bo v drugi polovici septembra. Na programu seminarja bodo udeleženci seznanjeni z varnostno oceno v občini in se dogovorili o smernicah za sklepne dejavnosti v delovnih organizacijah in krajevnih skupnostih v akciji Nič nas ne sme preneneti.

## REZULTATI OCENJEVANJA ZA NAJBOLJUREJEN KRAJ NA GORENJSKEM

Komisija za varstvo okolja pri gorenjski turistični zvezi je po predhodnem razpisu za tekmovanje v času od 13. do 21. julija ocenjevala urejenost krajev na Gorenjskem. Ugotovili so, da je letos cela Gorenjska bolj čista kot lani. Kar zadeva pomanjkljivosti, pa je komisija ugotovila, da se premalo pozornosti posveča čistoči pokopališč in spomenikov NOB in redni košnji obcestne trave. Pregled je pokazal, da so kraji, kjer nimajo turističnega društva, slabše urejeni. Delo komisije je večina društven sprjela z razumevanjem, bili pa so tudi primeri, da so zastopniki turističnih društev sledili na delo komisije preveč lokalistično. Da bo delo te komisije v prihodnje še boljše, so predlagali v prihodnjem letu seminar, kjer bi se dogovorili o metodah dela s temi komisijami pri turističnih društvih.

Kar zadeva uvrstitev in rezultate tekmovanja, naj poverimo, da so kraje, kjer delujejo turistična društva ocenjevali po sedemnajstih kriterijih, za katerega je vsak kraj lahko dobil od ene do deset točk. Največ točk – 141 so prejele Cerknje, sledi Bled s 124 točkami, Preddvor 120 točk, Lesce 118 točk, Škofja Loka 113, Jezersko 111,7, Bohinj-Jezero 111,1, Šenčur 107, Bohinjska Bistrica 107 in deseta je Bela, ki je dobila 106 točk.

Druži kraji in turistična društva v jeseniški in radovljški občini so se uvrstila tako: Dovje-Mojstrana je 12., Radovljica 13., Begunje 14., Gorj 15., Jesenice 19., na 22. mesto so se vrstile Rateče-Planica, 24. je bilo Ribno, 26. Kropa, 29. Žirovnica, 37. Kranjska gora, 40. Planina pod Golico, TD Pokljuka pa se je uvrstilo na 43. mesto. Skupno so ocenjevali 44 področje, kjer delujejo turistična društva na Gorenjskem.

Poleg ugodnih premikov so, ugotovili tudi vrsto slabosti. Tako so v Be-

gunjah videli nepokošene koprive ob cesti. Na Brezjah nepokošeno travo ob potek ob cesti, v Radovljici je bila trava nepokošena pri parkirnem prostoru. Pri avtobusni postaji so bile neplete gredice, pred sodiščem je rastel plevel, trava pa ob cesti proti Lescam, pred trgovino Specerija in pri blokih. V Leschah so našli neurejeno okolico šole in nepokošeno travo pri železniški postaji. V Kropi trava ni bila pokosena ob potoku pri šoli v Lipnici, našli so veliko smeti na avtobusni postaji, nepokošeno travo ob tovarni in pokvarjeno smerno kazalo. Bled se je sicer s svojo urejenostjo uvrstil na drugo mesto, kljub temu pa so glede na veliko področje našli precej pomanjkljivosti. Pri šoli je bila slabno oskrbvana travna površina, parkirni prostor pri pokopališču ni bil pokosen. Našli so tudi neprimereno odlagališče smeti. Trava ni bila pokosena pri trgovini Specerija pri jezeru, za vilo Bled in pri železniški postaji. Slaba so bila tudi obcestna ogledala.

V Gorjah trava ni bila pokosena pri avtobusni postaji in pri pošti. Tudi okolica šole ni bila urejena. Pomanjkljivost Bohinjske Bistrike je bila nepokošena trava ob cestah in pri spomeniku NOB. Bolje je treba komunalno urediti pokopališče in okolico blokov. Na področju TD Bohinj-Jezero trava ni bila pokosena ob cestah in v naselju Stara Fužina.

Jesenice so sicer od lanskega leta pohvalno napredovali, so pa našli še veliko pomanjkljivega. Obnoviti bo treba napis pri gostilni POR na Dobravi. Trava ni bila pokosena pri črpalki, nasproti Železarne, ob parkirišču pri gimnaziji in ob domu TPD Partizan. Pred poslopjem novne šole (Tomšičeva) prostor ni bil oplet.

Pokopališče bo treba komunalno bolje urediti, obnoviti tablo za Plavino pod Golico in odstraniti avto-

mobilsko navlako sredi mesta. Na Dovjem in v Mojstrani so našli nepokošeno travo in koprive ob cestah. V Kranjski gori je bilo neoplete cestiče ob črpalki, trava pa nepokošena pri mostu in ob cestah. Pri pokopališču so našli koprive in neurejeno smetišče. Zanemarjena je bila okolica zdravstvenega doma, neopleto je bilo pri hotelu Kompas, pri hotelu Alpe Adria pa je bila nepokošena trava. Za Rateče so zapisali, da so našli nepokošeno travo ob cesti skoz vasi.

Komisija je v teh pripombah zapisala samo najbolj kričeče primere nepravilnosti.

Glede na ugotovitve in razvrstitev društev bodo na zboru turističnih delavcev Gorenjske, ki bo predvidoma decembra v Žireh, pohvalili vsa turistična društva in druge za napore, ki jih vlagajo v ohranjevanje

Indok center pri občinski skupščini Radovljica je v začetku septembra izdal prvo številko Referalne informacije, ki bodo služile uporabnikom informacij v občini za pregled vseh gradiv, s katerimi razpolaga center. Gre za gradivo občinske skupščine, SIS, družbenopolitičnih organizacij ter iz drugih virov, ki so označeni na 239 dokumentacijskih karticah. Zaenkrat INDOK center razpolaga z urejenim informativno dokumentacijskim gradivom le za 1979. leto, v register pa je vključeno tudi starejše gradivo, predvsem strokovno in trajnejše vrednosti.

V radovljški občini je po periodičnih obračunih za prvo polletje 1979 izkazalo izgubo deset temeljnih organizacij zdrženega dela. Letošnje izgube znašajo 14,287.000 din, kar je za skoraj polovico manj kot v lanskem letu za to obdobje. Večina izgube se nanaša na gostinstvo, ki je nastala predvsem zaradi mrtve sezone, vendar se stanje bistveno zboljšuje v drugem polletju. Razen tega so imele nekatere TOZD letos tudi večje investicijske naložbe, ki niso potekale po načrtih, kar je tudi vplivalo na to, da ni bila dosežena predvidena realizacija.

Komisija za zadeve borcev NOB pri občinski skupščini Radovljica je letos na osnovi predlogov komisij iz krajevnih organizacij ZB NOV dodelila 11 posoil v znesku 10.000 do 50.000 din svojim članom za novogradnje stanovanjskih hiš ter 23 posoil v višini od 10.000 do 30.000 din za ureditev ali obnovitev obstoječih stanovanj. Letos bo zagotovljeno koristno kopališko zdravljenje 78 udeležencem NOB. Po številu upravičencev tega zdravljenja je radovljška občina sele na 28. mestu v Sloveniji. Manj, kot je možno, udeleženci NOB koristijo letni oddih v Partizanskem domu Vodice na Jelovici, kjer so prav tako ugodni pogoji za zdravstveno šibke upravičence.

Izidi o izvozu gospodarstva radovljške občine za prvo polletje 1979 so precej ugodnejši kot so bili lanskoletni. V tem času so izvozili na tuje za 13,274.161 dolarjev, kar je za 25,7 % več kot lani. Velja poudariti, da je bilo 82 % izvoza na konvertibilna tržišča.

V prvih šestih mesecih 1979 je bilo v radovljški občini vplačanih 422,291.000 din davkov in prispevkov, kar je za 31 % več kot lani in je enako povečanje kot v drugih gorenjskih občinah. Letos so se najbolj povečali dohodki krajevnih skupnosti iz samoprispevkov občanov, ki so bili kar za 65 % višji od lanskih.

Za gospodarstvo radovljške občine v prvem polletju 1979 je značilna dosti bolj pospešena investicijska dejavnost kot lani. Primerjalni podatki kažejo, da so bila investicijska vlaganja v osnovna in obratna sredstva večja za 56 %, kar je za 9 % nad gorenjskim poprejjem. Na porast so delno vplivale tudi višje cene. Vrednost polletnih naložb v osnovna sredstva je znašala 320.278.000 din. To predstavlja 15 % družbenega proizvoda in že 70 % celoletnih vlaganj v 1978. letu.

Delavci Alpetour – TOZD Hoteli Bohinj so lahko z izidi polletnega turističnega prometa kar zadovoljni. Lani so imeli še 1,120.000 din izgube, letos pa je njihov obračun pokazal 650.000 dinarjev ostanka dohodka. Osebne dohodki zaposlenih, ki so bili še lani med najnižjimi, so uspeli povišati za 24 %. Razen boljšega gospodarjenja je razlog za povečani promet tudi 13,45 % več nočitev, pri čemer je še posebno spodbudno, da so nočitev tujih gostov narasle za 23,2, domačih pa le za 3,4 odstotka.

V šolskem letu 1979/80, ki se je pričelo ta mesec, je vpisanih na vseh 30 oddelkih matične in podružničnih šol A. T. Linhart Radovljica 1.177 učencev. V matični šoli v Radovljici je 978, v podružnični šoli 4. maj v Begunjah, kjer imajo celodnevni pouk je 103, v Ljubnem 45 in v Mošnji 51 učencev. Letos začenja šolanje v vseh 4 oddelkih 111 prvošolčkov, 5 oddelkov osmih razredov pa obiskuje 142 učencev.

Trinajstčlanska delegacija sindikatov italijanske pokrajine Veneto, ki se je prejšnji teden mudila v Sloveniji kot gost republikega odbora sindikatov kmetijskih delavcev, je bila na obisku tudi v radovljški občini. S predstavniki občinskega sveta

našega okolja. Prva tri najbolje uvrščena turistična društva bodo prejela pisna priznanja. Turistična društva, ki so dosegla nad 115 točk, bodo dobila po tri sedeže v avtobusu za nagradni izlet, društva s 105 do 115 točk dva in društva od 100 do 105 točk po en sedež. Iz jeseniške občine sta to društvi Dovje-Mojstrana in Jesenice, iz radovljške občine pa Bled, Lesce, Bohinj-Jezero, Bohinjska Bistrica, Radovljica, Begunje in Gorje. Turistična društva bodo za dvodnevni poučen izlet 22. in 23. septembra po Gorenjski, Koroški, zahodnem Pohorju in Savinjski dolini izbrali najbolj prizadene vlate pri urejevanju okolja.

Prepričani smo, da je to tekmovalje prispevalo k večjemu prizadavanju za lepo okolje in da bo tako tudi v bodoče.

ZSS se je pogovarjala o vlogi sindikata v družbenopolitičnem življenju občine, o učinkovitosti sindikatov pri uveljavljanju življenjskih in samoupravnih pravic delavcev in o deležu sindikatov pri družbenem planiranju. Gostje iz Italije so si ogledali tudi farmo molznic na posestvu KŽK Kranj v Poljčah.

V soboto, 8. septembra je prispelo v Radovljico na dvo-dnevni prijateljski obisk 40 aktivistov Rdečega kriza iz Varaždina. Sodelovanje med obema občinskim organizacijama RK se je pričelo že pred petimi leti. Gostje iz Varaždina so sprejele krajevne organizacije RK Radovljica, Bled, Begunje in Bohinjska Bistrica. Skupni delovni razgovori so bili v Radovljici, nato pa so jim gostitelji razkazali dom dr. Janka Benedika, Čebelarski muzej in Šivčeve hišo ter druge zgodovinske in turistične zanimivosti v občini.

Pri zbiranju pomoči prizadetemu prebivalstvu Črnogorskega primorja so se izredno izkazali zlasti aktivist Rdečega kriza iz krajevne organizacije RK Radovljica. Od občanov KS Radovljica so zbrali 58.966 din in obvezne cestne posojil v vrednosti 20.510 din. Celotna pomoč v višini skoraj 80.000 din je bila že nakazana v Črno goro. V majski akciji pa so na območju KS aktivisti zbrali tudi nad štiri tone raznih oblačil.

Za zaključek letosnji delovni razgovori je izšlo pri konferenci brigadirjev pri OK ZSMS Radovljica glasilo Brigadir MDB Stan Žagar. V 200 izvodih ga je izdal osemčlansko uredništvo, ki ga vodita glavni urednik Marjan Kozjek in Iztok Suhadolnik. Glasilo prinaša opise vseh treh akcij Titograd, Pokljuka in Slovenske gorice, več vedrih brigadirskih prispevkov in humorja.

Na Bledu so se v začetku septembra sešli na delovni posvet predstavniki gorenjskih gozdarskih in lesno predelovalnih delovnih organizacij s člani republikega odbora sindikata delavcev gozdarstva in lesarstva. Osrednja tema razgovora je bila priprava na usklajene načrte srednjoročnega plana razvoja obeh gospodarskih dejavnosti na Gorenjskem. Posveti so se udeležili tudi predstavniki medobčinskih družbenopolitičnih organizacij iz radovljške občine.

Delavci SGP Gorenje pospešeno gradijo v Radovljici več pomembnih objektov. V začetku meseca septembra so začeli z izgradnjo proizvodnih obratov Lesnine TOZD Tapetništvo Radovljica, ki bo zaključena prihodnje leto. Že avgusta so začeli graditi posebno osnovno šolo poleg stavbe osnovne šole A. T. Linhart. Tudi ta dela izredno hitro napredujejo, zato računajo, da bo objekt pod streho že v jeseni. Do dneva republike pa naj bi zaključili tudi s prizidkom stavbe občinskih družbenopolitičnih organizacij na Gorenjski cesti.

Na Delavski univerzi Radovljica bodo tudi v šolskem letu 1979/80 organizirali oddelke osnovne šole za odrasle od petega do osmega razreda. Občinska izobraževalna skupnost je zagotovila stroške šolanja za 60 študentjev. Slušatelji, ali pa njihove delovne organizacije bodo prispevali po 500 din za učbenike. Šolanje za en razred traja eno polletje in bo organizirano v seminarskih oblikah. V šolskem letu 1977/78 je obiskovalo oddelke osnovne šole 175, v šolskem letu 1978/79 pa le 88 delavcev.

Spominsko razstavo lani preminulega radovljškega slikarja Franca Boltarja so 7. septembra odprli v galeriji Prešernove hiše v Kranju. Razstavljeni deli, predvsem krajinski akvareli, nekaj olj in portretov so bila junija prvič predstavljeni v Šivčevi hiši v Radovljici.

Ob slovesnem zaključku svetovnega prvenstva v veslanju na Bledu, ki je izredno uspelo zlasti po organizacijski plati, je na sprejem v vili Bled predsednik mednarodne veslaške zveze Thomas Keller za storitev podelil zlate medalje FISA članom organizacijskega komiteja svetovnega prvenstva Janezu Žemljariču in domačinoma Božu Benediku in Vladu Janežiču z Bleda.

Mladine do žrtev NOB in do te, ne tako daljne preteklosti. Nataša je to povedala takole: »Ti stojo pred spomenikom padlemu junaku. Nebo je modro. Jesen prihaja.«

Tu je padel, tu je izkravvel

# PO POČITNICAH ZAGNANO NA DELO

Po končanih počitnicah so se v krajevni skupnosti Podmežaklja zelo zagnano lotili dela in na voljo. Najprej se je 3. septembra sestal svet krajevne skupnosti. Na seji so prebrali sklepe prejšnje, sedme seje. Ugotovili so, da so bili vsi, sklepni kljub počitnicam realizirani.

Najzanimivejša točka dnevnega reda osme seje sveta je bilo poročilo predsednika gospodarske komisije. Iz občinskega poročila povzemamo:

Ena izmed dejavnosti gospodarske komisije je dajanje lokacijskih soglasij, tako posameznim občanom, kakor tudi delovnim in drugim organizacijam, ki želijo graditi ali pa obnavljati določene objekte. Gospodarska komisija KS Podmežaklja je obravnavala v prvih šestih mesecih več takšnih prošenj. Najpomembnejša vloga za lokacijo je bila vloga za izgradnjo čistilne naprave in kanalizacije, ki naj bi potekala iz središča mesta Jesenice mimo skozi območje Železarne, kjer bi bila locirana potem tudi čistilna naprava. Tega soglasja komisija še ni izdala, ker morajo pristojni organi najprej urediti prometni režim v času, ko bo Prešernova ulica razkopana zaradi gradbenih del. Komisija poudarja, da je ta ulica zelo prometna.

Za KS Podmežaklja je izrednega pomena tudi ureditev kanalizacije na desnem bregu Save. Idejni projekti so sicer v delu, toda verjetno bo trajalo še precej časa, da bo to urejeno.

Že vrsto let je problematičen podvoz na Cesti I. maja pod železnico, ki ne dopušča prometa z večjimi vozili, kar otežka tudi organizacijo redne avtobusne proge v mestnem prometu. V letošnjem letu so se že zbrala vsa dovoljenja in soglasja, tako da bo verjetno ZTP Ljubljana še pred koncem leta pričelo z rekonstrukcijo podvoza.

V planu gospodarske komisije je bila tudi adaptacija vrtca v stavbi krajevne skupnosti Podmežaklja. Kljub zelo majhnim količinam denarja je adaptacija končana, tako da so malčki iz Podmežaklje dobili lepo urejeno garderobo in preurejeno kuhiško. Prihodenje leta bo potrebljeno adaptirati še igralnico. Seveda pa bo kmalu potrebljeno razmišljati tudi o razširitvi vrtca, saj je že letos v njem 26 otrok. Za spomladni ostane tudi še obnova igrišča pred vrtcem, ki je v slabem stanju, uporabljajo pa ga tako otroci iz vrtca kot tudi ostali otroci iz krajevne skupnosti.

V letošnjem letu so bile asfaltirane tudi tri ulice v Kurji vasi, in sicer: Čopova, Mencingerjeva in Janeševa. Potrebno bo urediti le še banke, za kar je peseck že dobavljen. Do konca leta se bodo verjetno pričela tudi gradbena dela na srednjem kraku Ilirske ulice, tako da bo v prihodnjem letu tudi ta ulica asfaltirana. Seveda je gospodarska komisija sproti reševala tudi več manjših problemov in del. Žal pa na terenu ni več honorarnega delavca, ki bi skrbel za urejanje ulic in cest. Razpis je bil sicer že objavljen v Železarju, toda prijav ni bilo.

Člani sveta so po razpravi o poročilu delo gospodarske komisije ocenili kot uspešno in izrazili željo, da bi delovala tudi naprej.

## DESET ČUDOVITIH DNI V CRIKVENICI

Kakor vsako leto je bila tudi letos zadnja izmena letovanja v Crikvenici določena za upokojence, bivše železarje. Tako smo deset dni, od 3. do 13. septembra uživali gostoljubje kolektiva počitniškega doma v Crikvenici. Vreme nam je bilo ves čas bivanja izredno naklonjeno (samo pol dneva dežja). Poprečna starost koristnikov oddih je bila dokaj visoka, z izjemo nekaj vnučkov in vnukinj, ki so jih s seboj prispevali skrbne babice.

Poleg že omenjenega čudovitega vremena in dokaj tople vode ne moremo dovolj izraziti naše hvaljenosti celotnemu osebu v Crikvenici, saj smo bili vsi z odlično in izdatno hrano, z nadvise ljubezno in hitro postrežbo in zmernimi cenami v točilnici izredno zadovoljni. Posebej moramo omeniti prizadevanje upravnika Nikole, ki je naredil vse, kar je bilo v njegovih močih, da nam je bilo bivanje res prijetno.

Vsi udeleženci letovanja se iskreno zahvaljujemo kolektivu Železarne, ki omogoča vsako leto tudi upokojencem nekaj dni letovanja ob morju. Želimo, da bi se to nadaljevalo tudi v bodočem. Seveda pa vso hvaljenost izrekamo tudi osebju doma, ki ima velike zasluge, da smo se vrnil domov zelo zadovoljni.

Te

Sledilo je poročilo predsednika komisije za planiranje. Marjan Ulčar je seznanil člane sveta s pripravami srednjoročnega plana za obdobje 1980–85. Priprave so zelo obsežne, saj plan zajema vsa področja družbenega življenja. Člani sveta so menili, da je potreben plan pripravljati še naprej tako resno in zavzeto, saj je to temelj našega razvoja.

Ob sklepu se je izpostavili več perečih problemov. Ker otroci iz Podmežaklje hodijo v novo šolo na Plavžu, ki je daleč, je svet KS sklenil, da prosijo SAP-Viator in izobra-

ževalno skupnost za odobritev avtobusnega prevoza, še posebno, ker je avtobus v lanskem letu že vozel, letos pa je število otrok še večje.

Zelo pereč problem, ki izredno kvari izgled krajevne skupnosti, je podvoz pod železnico. Pri tem so poddarili predvsem neestetsko plakatiranje in polomljene ter uničene ograde. Zato bo svet KS zaprosil podjetje Kovinar, da se stanje v podvozu uredi.

Prav tako je svet sklenil, da bo z dopisom opozoril postajo milice Jesenice na problem nepravilnega parkiranja v času večjih prireditev v športnem parku, kar ovira stanovanje pri dohodu do svojih stanovanj in garaž. To velja predvsem za Ledarsko in del Verdnikove ulice.

B. r.

## ZANIMIV IZLET JESENIŠKIH UPOKOJENCEV

V četrtek, 13. septembra, je odšlo na izlet v Crikvenico 50 upokojencev, med njimi nekaj članov pevskega zbora, ki ga vodi Janez Ponikvar. Da bi bila vožnja zanimivejša, je vodja potovanja Jurij Dolenc, ki pri društvu upokojencev skrbi za kulturno dejavnost, sestavil program potovanja tako, da je bila tudi pot kar najbolje izkoriscena. Pot nas je peljala skozi Velike Lašče, Ribnico do Kočevja, kjer smo imeli krajski postanek z ogledom spomenika padlim v NOV in drugih zanimivosti kraja. Čeprav nas je pretežni del poti spremjal gosta megla, se je na drugi strani Kolpe razprtela in nas je grelo toplo sonce vse do Crikvenice.

Zaradi časovne stiske se nismo mogli ustaviti v Delincih, ki ležijo v široki dolini Gorskega Kotorja. Videti je bilo, da je v kraju zelo razvita lesna industrija in zimski turizem. Avtobus je »požiral« kilometre in kmalu smo prispeti v hravsko primorje in se po novi široki cesti pripeljal v Bakarski zaliv. Le od daleč je bilo videti veliko ladje-delnic, v kateri je v letu 1925–26 delal tudi predsednik Tito. Zelo zanimiv je veliki most, ki bo povezoval otok Krk z zaledjem. Odpri ga bodo za dan republike – 29. novembra letos.

V Crikvenico smo prispeti okrog 12. ure in se nastanili v domu železarjev. Formalnosti so bile hitro opravljene in že so nam postregli z izdatnim kosirom. Popoldne je topo sonce zvabilo na plažo vse izletnike, tudi tiste, ki so to pot prvič videli morje. Po kopanju so nekateri balinali, drugi odšli na sprehod, tisti, ki jih je potovanje utrudilo, so posledi na vrtu in kramljali ob kavici. Po večerji so člani pevskega zbora popestrili program izleta s krajskim koncertom. V ubrane glasove so posegli tudi drugi in slovenska pesem je donela naokrog in ob cesti se je kmalu zbralo več poslušalcev, predvsem tujcev.

Naslednji dan je večja skupina upokojencev odšla na ogled prista-

nica, drugi so se podali v okolico in občudovali turistični razvoj kraja, ki je zlasti v zadnjem desetletju zelo spremenil svojo podobo.

Opoldne smo bili zbrani v prijazni jedilnici doma, kjer nas je čakalo še izdatnejše kosilo kot prejšnji dan. Popoldne je sonce zakrila meglena zavesa, toda najbolj korajni so se zopet odločili za kopanje in osvežitev. Za slovo so pevci zapeli še nekaj domačih pesmi.

Na povratku smo se peljali skozi Kraljevico, Reko, Rupo in se ustavili še v manjšem gostišču blizu Pivke. Tu smo naleteli na večjo skupino upokojencev (dva avtobusa) z Reke. Navdušeni so nam pripovedovali o lepoti naših krajev, o izletu v Novo Gorico in obisku bolnice Franje. Povedali so tudi, da njihovo društvo zelo skrbi za poučno rekreacijo in kulturno razvedrilo svojih članov.

Ko smo se peljali mimo Postojne, se je že mračilo. K sreči ni bilo na cesti gostejšega prometa, zato smo kmalu prispeti v Ljubljano. Na poti proti domu nas je Jurij Dolenc seznanil s programom društva do konca tekočega leta. Povedal je, da so poleg številnih kulturnih prireditve predvideni še trije izleti z namenom, da se člani seznanijo z gospodarskimi dosežki in obenem spoznavajo zemljepisne in kulturne znamenitosti naše lepe dežele.

Preden smo se razšli, se je v imenu vseh udeležencev lepo zahvalil šoferju za previdno in varno vožnjo in Vinku Razingerju, ki je skrbel za veselo razpoloženje. Čeprav nas je na Jesenicah sprejel hladen veter z dežjem, smo se zadovoljni vrnili domov, kajti res smo preživeli dva prijetna dneva, ki sta marsikom ponemila potrebljeno rekreacijo v enoličnem življenju.

Zato priporočam vsem, ki še niso včlanjeni v društvo upokojencev, da se vključijo, kajti program raznih dejavnosti društva je zelo pester in zanimiv za vse, ki si želijo poučnega in kulturnega razvedrila.

Iv. Torkar

## AKTIVNOST DRUŠTVA INVALIDOV V MESECU SEPTEMBRU

V nedeljo, 16. septembra, je društvo invalidov Jesenice skupno z kulturno umetniškim društvom Podkoren organiziralo izlet v Rogatko Slatino. Na povabilo društva invalidov Rogatka Slatina so se invalidi udeležili svečane proslave z razvitjem društvenega praporja. Na proslavi z bogatim kulturnim programom je nastopal znani basist Ladko Korošec. Program je med drugim popestrila folklorna skupina Podkoren pod vodstvom Pavle Oman s svojimi narodnimi plesi. Po proslavi in kosiu so si ogledali združilice, nato so nadaljevali vožnjo v Podčetrtek, kjer so si ogledali kopališče, nekateri pa so se tudi kopali. Od tam so pot nadaljevali do Kumrovca, kjer so si ogledali dom borcev in mladine, ogledati so si hoteli tudi rojstno hišo maršala Tita, pa jo preurejajo. Povedali so, da bo rojstna hiša maršala Tita zaprta do konca meseca oktobra.

V večernem mraku so se odpravili na pot proti domu. Ob zvoki harmonika Alojza Mraka iz Podkoren.

### SEJA KO DI GORENJSKE REGIJE

Pred kratkim je bila na Jesenicah tretja seja koordinacijskega odbora društva invalidov gorenjske regije, na kateri so med drugim sprejeli sklep, da regijsko pristopijo k popisu zaposlenih invalidov v organizacijah zdravstvenega dela, seveda v dogovoru s pristojnimi v OZD. Dogovorili so se, da bodo ustanovili aktive zaposlenih invalidov v delovnih organizacijah, kjer je več kot 20 zaposlenih invalidov, v manjših organizacijah, pa dobili poverjenike, ki bodo vključeni v aktive matičnega društva.

Društvo invalidov Jesenice je imelo 26. razširjeno sejo izvršnega odbora, na kateri so obravnavali navedene sklepe in se pogovarjali o pripravi programa dela za leto 1980. Pregledali so izvrševanje programa dela za tekoče leto in ugotovili, da je glede na koledar skoraj v celoti realiziran.

PM



Priprave na vajo »Nič nas ne sme presenetiti 79« povsod intenzivno potekajo. Z našo pripravljenostjo bomo pokazali da nas res nič ne more presenetiti. Na sliki pionirji A skupine Gasilskega društva Jesenice-mesto pri vaji z vetrovku (Tekst in foto B. Blenkuš)

## ZA NASMEH

Zmerom sem občutil posebno slabost do žensk, oblečenih v bele halje. Čudno, zbozdravnica tega ni čutila. »Paradentozis!« je mrmlala in se kremljala kot bi jo mrazilo.

»Kakorkoli se tej zoprnosti pravi, pozdravite,« odvrem z drhtavim glasom. »Prednja zoba se mi majeta kot vrata v Murgljah. Malicam samo še jogurt, čeprav mi je zoprni.«

»Komaj bi bilo mogoče pozdraviti na Stomatološki kliniki. Temeljito čiščenje kamna ... Mi vam lahko zobe le izpulimo, kadar vas bo hudobolelo. Ko pride na vrsto, vam napravimo protezo.«

»Kako dolgo bi vse to trajalo?« s strahom vprašam.

»Kar precej. Imamo nujneje primere, ne gre le za dva zoba. Čakajo. Poskusimo na Stomatološki.«

Gleda me, razume ta mrki, brezosebni izraz: Prerinite se na kliniko. Res nikogar ne poznate, nimate zvez, reva?«

Žal ne govorijo zaman: »V našem socializmu je prijetno živeti, če veliko zaslužiš, poznaš nekoga na občini, zdravnika, mehanika, obrtnika. Imam zvez, kako bi živel brez njih? Sošolec je specialist za plastično kirurgijo. Žal ga trenutno ne potrebujem. Res so mi že nekajkrat posneli kožo, a se je zaraslo. Tudi drugega, psihiatra, še nisem potreboval. A čvrsto računam z njim.«

»S Stomatološko klinikijo ne bo nič. Tja se ne prerinem. Pulite! Samo to bi prosil, z zanesljivo injekcijo, ki bo omrtila čeljust. Pred leti sem pri izdiranju kočnika imel občutek, da mi bodo najprej odvili glavo.«

Zbozdravnica boleha za pomanjkanjem humorja. Ne trene, ampak toliko bolj vztrajno z zakrivileno iglo kraspa, trga po zobe, da me oblije pot.

»Tudi kočnike imate slabe, najbrž grde korenine. Zavite. Poglejte moj izpah na roki. Ne morem puliti zob. To opravi kolega, ki je na specializaciji.«

Menda je ne bodo pulili zob s stroji, da obvarujejo nežne roke ljubljenega zbozdravnika me prešine.«

»Kako dolgo bi moral čakati, da bi lahko prigriznil dan star kruh,« obupan vprašam. »Moje življenje se zaradi teh majavcev spremeni.«

Nedolčno je skomignila z rameni. Potem sem uganil, da dolgo.

Morebiti imajo raje, da opravijo generalno. Vso čeljust hkrati.«

Na ulici, ko vem, da mi ne morejo izdreti zoba brez injekcije, glasno preklinjam. Strah, da mi izpadeta zobe, vnenem udusi.

Poizvedujem, če kak zbozdravnik pri nas še dela na črno. Prenehali so zaradi kazni, ki so jih morali plačati. Naše vrhovno zdravstvo hoče imeti red. Morda vsseno še kdo tvega, vendar je težje priti do njega kot oropati banko.

Zobje se mi vse bolj majeo, moram poiskati rešitev, drugače mi nasmejan obraz odlijejo v pustno masko. Vztrajno sem se približal rešitvi.

Zvedel sem za zidarja, ki se je izuril na gradbišču, ko je pulil žeblice. Dogovorila sva se za ceno in dan. Bil je ljubezniv, pogolnji sem pet tablet, njegova žena mi je postregla s kavo in vinjakom. Ni sem prehudo trpel, posebej mi je odleglo, ko sem mislil na naše zbozdravstvo, brez skrbil tulil, ker je bila klet dobro izolirana.

Tri dni sem preživel doma, ko sem se četrti dan odpravil na avtobus. Zagledal sem same kisle, škrbinaste obrazne. Z velikim upanjem čakamemo mejo.

Vasica, Seredžera, na drugi strani meje, spreminja svojo staro podobo. Povsod sliši težko pričakovano brnenje zbozdravninskih strojčkov, kot bi rojile čebele. V glavnem sprejemni pisarni nas zaspava v sproshti.

Podjeten trgovec je pozidal veliko hišo, nekakšno zmes servisa in trgovine. V kletnih prostorih po nekakšnem tekočem traku pulijo zobe. Niso še dovolj uigrani, mudi se jim, včasih izderejo tudi zdrav zob. Nihče se ne pritožuje, ker priznajo to v reklamacijo. Drugega izpuljajo zastonj. Gledam in preračunavam, ceneje bi bilo tukaj kot zidarjem. Tako je pač, moderna delitev dela in povpraševanja. Zidar je izkoristila in navija ceno.</p

## JEZIK NAŠ VSAKDANJI 22

- 24 -

Kje sem že zadnjič končal?

Aha, se mi je posvetilo:

Pri s r e d s t v i h smo obstali. S t e l e in vsem, kar je še v zvezi s to preklicano besedo, smo – bog bodi zahvaljen! – opravili. Ostajajo nam torej

sredstva javnega obveščanja, sredstva množičnega obveščanja, množična sredstva obveščanja ter skrb za informiranost širokih ljudskih množic.

Tako. Da smo si, tovarišice in tovariši, povsem na jasnom! Nič rad bi ne padel med kakšno rogovilo, ki bi mi potem očitalo, da sem glede na zgornje spodrljaje katerega favoriziral (mu dal prednost – uh, kako silno globoka misel /kakor ima navado reči moj enonogi priatelj Polak/ za naslednji jezik naš vsakdanji).

Poskusimo, kot se spodobi! Lepo od A do Ž.

1. Sredstva javnega obveščanja?

Ne vem, ne vem, ljudje, ali bi kaj takšnega naš jezik še lahko prenesel. Kvečemu:

Sredstva za obveščanje javnosti.

Seveda samo v primeru, da slovenske Butalce popačimo v zamračeno ja v n o s t .

Kdo pa je ta ja v n o s t ? Javnost... Najraje bi začel jarkati. Vse življene se si prizadeval, da bi bil povsod, v vsakem trenutku človek.

Zdaj so me spremenili v brezimen delček nekakšne javnosti. Nehal sem biti Č L O V E K . Vsi skupaj, kar nas jè, nismo več ljudje. Postali smo brezoblična j a v n o s t . Mogoče radi tega, ker rödnost pri Slovencih tako skokovito raste, da je že težko najti družino brez otrok.

2. Sredstva množičnega obveščanja?

Naj me vrag pocitra:

Ob tem izrazu moja šibka pamet in rahločutno znanje onemita. Množično obveščanje! Ce bi vsaj rekli, da je govor o sredstvu za obveščanje množic – nekako bi se s tako traparijo vendorle spriznjil. Koga pa naj množično obveščam?

3. Množična sredstva obveščanja.

Primerjajmo:

sredstva m n o ž i č n e g a obveščanja  
in  
m n o ž i č n a sredstva obveščanja!

Cutite razloček? Nekaj podobnega, kot če bi namesto driska zapisal dristljavec (glej Slovenski pravopis 1962, stran 212, prvi stolpec, spodnja tretjinata!)

Ob takih oslarijah bi ž Miletom Klopcičem lahko zavzdihnil:

Madona, kje vse sem te kopal!

4. Informiranost širokih ljudskih množic.

Tale informiranost tako smrdi po uniformiranosti, da me je kar strah. Informiran pomeni poučen, obveščen. Môgli bi torej govoriti o poučnosti širokih ljudskih množic.

Zdaj bom zadél žebljico na glavo, kot je Horaca čudovito prevédel ranjki Anton Sovrè.

Široke ljudske množice.

Kaj je množica, vedo po zaslugu nove matematike že naši malčki. Nekoli nisem slišal, da bi bila kakšna množica lahko tudi ozka. Množice so ponavadi vedno zelo široke. Če bi ne bile takšne, bi se iz množic prelevile v skupke.

Ko gre za množico lju d i , čemur potem poudarjati pridevnik lju d s k e ?

Samo o množicah moremo govoriti. Té pa se vedno razlezajo v širino, če le ljudje dobé dovolj prostora, da se nagnetejo na kup.

Široke ljudske množice...

Kadar to slišim ali preberem, me popade smeh. Malo se mi bliška, kdo jih je izumil, toda jezik naš vsakdanji se ob tej frazi potí v lastnem znotru.

Če bi moral prevesti informiranost širokih ljudskih množic v slovenščino na javno rabo, bi rekel, naj bodo vsi ljudje o vsem, kar se dogaja, po učeni.

Na svetu se vsak dan toliko zgodil, da bi samo novec lahko pomisili, kako naj bi vsi ljudje poslušali novice, ki jim jih sporočajo Radio Triglav, Radio Ljubljana, Voice of America, BBC, Radio Maribor, kar lahko vidijo na prvem in drugem TV programu iz Ljubljane, Zagreba in Kopra, kar lahko preberejo v Delu, Ljubljanskem Dnevniku, Jani, Teklusu, Večeru, Naši ženi, v Glasu in Železarju, v Naših razgledih, da o strokovnih revijah in časopisih skromno molčim.

Spokojno sem se skozi vse ovine prerinil do začetka. Povedal sem, kako si je neki Šoporitič prisvojil monopol nad jezikom, v katerem vsak dan brbljam in pišemo.

Nadaljujem:

Najsi gre že za glasoslovje ali pravopis, za vse raznolike vjež slovnice, za slog ali pravorečje – en širotipičevski Bog vlada na Slovenskem. Vse druge satelitske jezikoslovne osebe so v skladu z zakonom o združenem delu neprostovoljno poosebljene v Njém.

Tako. Da smo si, tovarišice in tovariši, povsem na jasnom! Nič rad bi ne padel med kakšno rogovilo, ki bi mi potem očitalo, da sem glede na zgornje spodrljaje katerega favoriziral (mu dal prednost – uh, kako silno globoka misel /kakor ima navado reči moj enonogi priatelj Polak/ za naslednji jezik naš vsakdanji).

Poskusimo, kot se spodobi! Lepo od A do Ž.

1. Sredstva javnega obveščanja?

Ne vem, ne vem, ljudje, ali bi kaj takšnega naš jezik še lahko prenesel. Kvečemu:

Sredstva za obveščanje javnosti.

Seveda samo v primeru, da slovenske Butalce popačimo v zamračeno ja v n o s t .

Kdo pa je ta ja v n o s t ? Javnost... Najraje bi začel jarkati. Vse življene se si prizadeval, da bi bil povsod, v vsakem trenutku človek.

Zdaj so me spremenili v brezimen delček nekakšne javnosti. Nehal sem biti Č L O V E K . Vsi skupaj, kar nas jè, nismo več ljudje. Postali smo brezoblična j a v n o s t . Mogoče radi tega, ker rödnost pri Slovencih tako skokovito raste, da je že težko najti družino brez otrok.

2. Sredstva množičnega obveščanja?

Naj me vrag pocitra:

Ob tem izrazu moja šibka pamet in rahločutno znanje onemita. Množično obveščanje! Ce bi vsaj rekli, da je govor o sredstvu za obveščanje množic – nekako bi se s tako traparijo vendorle spriznjil. Koga pa naj množično obveščam?

3. Množična sredstva obveščanja.

Primerjajmo:

sredstva m n o ž i č n e g a obveščanja  
in  
m n o ž i č n a sredstva obveščanja!

Cutite razloček? Nekaj podobnega, kot če bi namesto driska zapisal dristljavec (glej Slovenski pravopis 1962, stran 212, prvi stolpec, spodnja tretjinata!)

Ob takih oslarijah bi ž Miletom Klopcičem lahko zavzdihnil:

Madona, kje vse sem te kopal!

4. Informiranost širokih ljudskih množic.

Tale informiranost tako smrdi po uniformiranosti, da me je kar strah. Informiran pomeni poučen, obveščen. Môgli bi torej govoriti o poučnosti širokih ljudskih množic.

Zdaj bom zadél žebljico na glavo, kot je Horaca čudovito prevédel ranjki Anton Sovrè.

Široke ljudske množice.

Kaj je množica, vedo po zaslugu nove matematike že naši malčki. Nekoli nisem slišal, da bi bila kakšna množica lahko tudi ozka. Množice so ponavadi vedno zelo široke. Če bi ne bile takšne, bi se iz množic prelevile v skupke.

Ko gre za množico lju d i , čemur potem poudarjati pridevnik lju d s k e ?

Samo o množicah moremo govoriti. Té pa se vedno razlezajo v širino, če le ljudje dobé dovolj prostora, da se nagnetejo na kup.

Široke ljudske množice...

Kadar to slišim ali preberem, me popade smeh. Malo se mi bliška, kdo jih je izumil, toda jezik naš vsakdanji se ob tej frazi potí v lastnem znotru.

Če bi moral prevesti informiranost širokih ljudskih množic v slovenščino na javno rabo, bi rekel, naj bodo vsi ljudje o vsem, kar se dogaja, po učeni.

Na svetu se vsak dan toliko zgodil, da bi samo novec lahko pomisili, kako naj bi vsi ljudje poslušali novice, ki jim jih sporočajo Radio Triglav, Radio Ljubljana, Voice of America, BBC, Radio Maribor, kar lahko vidijo na prvem in drugem TV programu iz Ljubljane, Zagreba in Kopra, kar lahko preberejo v Delu, Ljubljanskem Dnevniku, Jani, Teklusu, Večeru, Naši ženi, v Glasu in Železarju, v Naših razgledih, da o strokovnih revijah in časopisih skromno molčim.

## FOLKLORNI ANSAMBEL SPET PRI JESENŠKI SVOBODI

V mesecu marcu letos je na pobudo Glasbene mladine Jesenice ponovno začel delovati ansambel narodnih plesov in pesmi, ki na Jesenicah že nekaj let ni deloval. Ansambel, ki ta čas šteje čez trideset mladih plesalk in plesalcev, je v teh mesecih imel pod vodstvom Pavla Dimitrova, dolgoletnega plesalca bivšega ansambla in ob spremljavi harmonikarja Stanka Sekardi, tudi harmonikarja bivšega ansambla, redno dvakrat tedensko vaje v avli nove osnovne šole na Plavžu. Že ob ustavnitvi je bila izražena želja, da bi ansambel ponovno deloval v okviru DPD- Sloboda Tone Čufar

Jesenice, kjer so pogoji za to in ki je tudi lastnik narodnih noš.

Tako je 13. septembra imel ansambel občni zbor, na katerem so postali peta kulturna skupina jeseniške Slobode in izvolili svoje vodstvo in deležne v konferenco društva. Občnega zobra se je udeležilo trideset sedanjih in nekdanjih folkloristov, sestanku pa sta prisotvala tudi predsedniki občinske konference ZSMS Slavko Mežek, ki ima velike zasluge, da je do ponovne oživitve ansambla prišlo in Joža Varl, predsednik jeseniške Slobode. Le-ta je orisal šestdesetletno delovanje jeseniške Slobode, delo prejšnj

ga ansambla narodnih plesov in pesem ter sedanje delo Slobode.

V razpravi je bilo izrečen mnogo spodbudnih misli in pripravljenosti za delo ter idej za programske usmeritve ansambla, za nadaljnjo kadrovsko krepitev ansambla, za sodelovanje s šolami in drugo. Še posebno pa so podčrtali hvaležnost osnovni šoli Tone Čufar na Plavžu, ki jim je ta čas nudila možnost, da so nemoteno vadili.

Dogovorili so se, da bodo od 24. septembra dalje imeli dvakrat tedensko vaje v veliki dvorani Delavskega doma na Jesenicah in sicer od 19. do 21. ure. Želijo, da se jim priključijo še drugi, ki imajo veselje in voljo, da se naučijo plesati slovenske in jugoslovenske ljudske ples. Menili so, da bo treba trdo delati, da bi se naučili čim več jugoslovenskih ljudskih plesov in dosegli kvalitetni nivo nekdanjega ansambla narodnih plesov in pesmi. Pri tem so jim vso pomoč obljudili tudi nekdanji plesalci.

Za predsednika ansambla so izvolili Lojzeta Šimnicu, za podpredsednico Mileno Bunjevac, za tajnico Lučko Šusteršič za blagajnčarko Marijo Lavtičar, v gospodarskem odboru bodo Rezka Torkar, Breda Sekardi in Simona Bajt, v strokovnem odboru Franci Potokar, Pavle Dimitrov, Rezka Torkar in Anica Mejač-Dolinar, člana odbora pa še Andrej Vidmar in Viki Vister.

Ansambel bodo v konferenci društva predstavljali in zastopali deležni Lojze Šimnic, Miha Peternej, Janez Oman, Stane Sekardi in Pavli Dimitrov.

Ob sklepu občnega zobra so zadolžili odbor, da pripravi program dela za prihodnje leto in prihodnje srednjeročno obdobje, za obnovo in pravilo garderobe in več drugih operativnih zadev.

Poletno delovanje ansambla in pripravljenost mladih, da nadaljujejo z bogato folklorno tradicijo na Jesenicah je spodbudno jamstvo, da bo ansambel kmalu dosegel ob pomoči starejših plesalcev nekdanji ugled.



Jesenška razglednica (IK)

## JESENŠKI KINOAMATERJI SO SE PONOVNO ZBRALI

Po daljšem premoru so se v sredo, 10. septembra, zopet zbrali člani filmske skupine Odeon z Jesenic. Jeseniški kinoamaterji so si zadali dela in naloge za prihodnje obdobje. Tako bodo letos organizirali kino krožek v Železarskem izobraževalnem centru in na osnovnih šolah Tone Čufar, Prežihov Voranc, Karavanški kurirji NOB, Jeseniško-bohinjski odred in Gorenjski odred. Kino krožek se bodo začeli oktobra, pred tem pa bodo imeli seminar za mentorje krožkov. Ob tej priliki sta se dva člana filmske skupine udeležila seminarja za filmske mentorje v Kopru.

Predložili so tudi program za izvedbo filmskih večerov. Filmski večeri bodo enkrat na mesec, že 5. oktobra pa bo gostovala skupina kinoamaterjev iz Kranja s filmskimi izdelki svojih članov, 19. oktobra koroški kino klub Prevalje, 16. novembra kino klub Mini film iz Ljubljane, 14. decembra pa se bodo z najvejšimi filmi predstavili člani filmske skupine Odeon z Jesenic.

Jeseniški kinoamaterji so si zadali tudi nalogo, da bodo prihodnje leto organizirali deveti mednarodni festival amaterskega filma, ki bo od 14. do 20. aprila na Jesenicah. Toda izvedba festivala je sedaj že vedno odvisna od financiranja. Za festival bodo člani posneli nekaj filmov, ki se bodo potegovali za nagrade, za sodelovanje na festivalu pa bodo povabili tudi amaterje iz Jugoslavije in

zamejstva. 19. aprila prihodnje leto bo jeseniška filmska skupina Odeon praznovala 15 let obstoja in delovanja in bo tako festival še bolj slovenski.

Naloga skupine je tudi, da bi v svojo sredino privabili čim več novih članov, ki jih zanima filmska dejavnost. V načrtu imajo tudi adaptacijo klubskih prostorov in nakup najnovejše opreme ter opreme za filmsko montažo in tonsko obdelavo filmov.

A. Kerštan

## TURISTIČNI PODMLADEK TUDI NA OŠ 16. DECEMBER V MOJSTRANI

Prvi mesec v novem šolskem letu se je že prevesil v drugo polovico in počitniško razpoloženje se je moralo umakniti resnemu šolskemu delu, nomačim nalogam pri učenju in tudi pri izvenšolskem delu.

Razredne skupnosti se pripravljajo na pionirske konference, ki bo konec meseca septembra. Sestavljamo poročila o opravljenem delu v lanskem šolskem letu in razmišljamo o novih delovnih programih.

Že v prvem tednu pouka smo ustanovili turistični podmladek, ki



## V SPOMIN JANEZU JENKU

ciji in je za svoje mentorsko delo prejel priznanja.

Od leta 1966 je bil zapošlen v železarne Jesenice kot organizator rekreacije. Tu se je na njegovo pobudo organiziral odbor za življenske pogoje in rekreacijo, ki je bil iniciator organizirane množične športno-rekreativne dejavnosti.

Bil je pobudnik za ustanovitev komisije za športno rekreacijo pri koordinacijskem odboru zveze sindikatov železarne, ki že več let uspešno organizira športna srečanja med slovenskimi železarji in predelovalci.

Bil je pobudnik ustanavljanja interesnih skupin v okviru Železarne in krajevih skupnosti ter pobudnik za ustanovitev TRIM lig, ki zajemajo številne športno rekreativne dejavnosti.

Navedene dejavnosti pričajo, da je bil njegov prispevek k razvijanju množičnosti na področju telesne kulture, kakor tudi na področju organizacijskega in strokovnega dela, res velik.

Njegova prerana smrt pomeni za nas veliko vrzel, veliko izgubo. Pogrešali ga bomo ne le kot izredno prizadetnega delavca, ki je živel za svoje delo, temveč tudi kot človeka, prijatelja in sodelavca.

V družbenopolitičnih organizacijah, med športniki, organizatorji rekreacije in med sodelavci bo ostala za njim še dolgo praznina, ki jo bomo težko zapoplnil.

Vsem bo ostal v lepem spominu.

**Ob vesti, da Janeza Jenko ni več med nami, smo ostali brez besed. Za njim je ostala velika praznina, saj pri svojem delu ni poznal osemurnega delavnika. Zgrudil se je, ko se je v nedeljskem dopoldnevu vratil z ogleda balinišča v Bazi, kjer bi se morala naslednj dan pričeti tekmovalna železarjev.**

Janez Jenko se je rodil leta 1939 v Žirovnici. Že v mladosti se je posvečal športu. Bil je uspešen tekmovalec v atletiki, orodni telovadbi in odborki, kasneje pa tudi organizator športnih aktivnosti v TVD Partizan Žirovica, v strelski družini Triglav Javornik-Koroška Bela, v smučarski zvezi Jesenice, v hokejskem klubu Jesenice itd.

Že kot mladinec je bil aktiven družbenopolitični delavec. Bil je predstnik osnovne organizacije železarne Jesenice. Po izteku mandata je še naprej deloval v mladinski organiza-

## PO PLANINSKI POTI ALI PLEZALNI SMERI DR. HENRIKA TUMA IZ VRAT V KOT

Pon ure pred Aljaževim domom preči cesta Mojstrana – Vrata Rdeči potok, ki napaja mlado strugo Bistricę tik pred Turkovim Orehnkovim rovtom z bistrimi vodami izpod Jerzov med Špalevo (2262 m) in Kališčem (1901 m). Lovska pot se odcepila od glavne ceste proti jugu. Prek Bistricę je treba preskočiti plitvo vodo in že smo na planinski poti dr. Henrika Tuma, ki se požene v strmal skozi senčni bukov in mesecnov gozd v ključih. Steza se kmalu v strmal med Vratarško Mlinarico (1590 m) in Kuhinjo (2266 m) izgubi v redkem rušju in meliščih. Nadaljnja smer je treba iskat v strmih melej, ki se poganjajo v krnico v Dnu pod Grebenom Črne gore, ki loči dolino Vrat in Kot. V Dnu se pot po melej pod pečmi Vrbanove špice (2299 m) obrne proti desni in skozi ludivo kričico Za Cmiron pripelje pod Begunjski vrh (2461 m), od koder ne vičdale do prijaznega in gostoljubnega Stančevega doma (2332 m), na pragu samega Triglava, ki zre na svoje sosedete kot poglavar. Že na Begunjščini vratitac vabijo travnate in cvetoče blazinice k počitku in enkratnemu pogledu na Triglav in njegove skalne vršce. To je eduvitven planinska pot iz doline Vrat v triglavsko kraljestvo, primerena za izbrane sladokuske. Posebno je mikavna za smučarje, ki se s triglavskimi smuči v drznih smukih spuščajo v dolino Vrat.

Planinska pot dr. Henrika Tuma pa vodi iz Dna na levo pod pečmi Požgane Mlinarice (1873 m) na zadnji se porasli rob Črne gore, od koder so prišleku radodarno ponuja razglez na sončne robe in vrhove doline Vrat od cvetočega Pihavca (2419 m) nad Luknjo (1758 m), Bavškega Gamsovca (2392 m) do Senjarja (2501 m), ki kipi v nebo tik nad Aljaževim domom v Vratih (1015 m). Pogled z grebena Črne gore proti Rušu, kjer stoji zavetnišča Štev, IV (1980 m) in skalne robe, ki se greze v Krnico, mora zadovoljiti in navdušiti.

Dolkova špica (2592 m), Rakova špica (2550 m) in Škratice (2738 m) se z Rokavi in Oltarji, Grlo in Dovškim križem do Kukove špice, vse tja do Slemenja in Mojstrane kažejo in predstavljajo v enkratni lepoti. To je resnično veličasten pogled.

Počitek na travnati blazinah pod požgano Mlinarico pri zadnjih mesecnih Črnej goren je enkratno razkošje. V vsej lepoti in veličini se kažejo in predstavljajo Škraticev goren na Rokavi in Oltarji na sončni strani. Protiv jugu kipek pred nam, tudi senčne gore romantične, samotne doline Kota z grebenu Črnej goren Biščke gore preko Mecesnovca (1926 m), preko Dimnikov (2101 m) do Luknje peči (2245 m) in dalje do Rjavine z dvema vrhom (2532 m in 2480 m), ki se dotika in napoljava na sam vrh Triglava. Pogled z grebena Črnej goren v mračne globeli Kota je srečljiv in vabi res samo pogumne. Sistemi kaminov in poti, nazobrazni grebenov Dimnikov in vugastih predpadnih in strelastih polic in okrajkov v senčnih stenah Luknja peči in Rjavine so izredno bogata paša za oči. To je skanal svet divjadi, ki prihaja iz senčnega Kota na sočne pašnike nad Krno.

Tu se še začne prava Tumova planinska pot, ki držno vodi po strelastih policah in okrajkih nad zvezjadičimi predapi po sončni strani Požgane Mlinarice v dolino Kot, ki jo doseže na spodnji Gubi le pole poture nad osvežajočim studencem v Kotu pod stenami Dimnikov in Luknja pečjo. Police z grebena Črnej goren proti dnu Guba v Kotu so izredno značilne in varno vodijo od roba do roba Požgane Mlinarice vedno niž in niže. Pot dr. Henrika Tuma iz doline Vrat od Turkovega rovta v Dno pod Cmiron in dalje na greben Črnej goren in še posebej po policah v Kot do spodnjega Gube je enkratna, razgledna in varna za vsakogar, ki je vsaj malo vajen zračnega sprehoda nad predapi. To je pot in smer tropov gamsov, gonačev in lovcev. Ker pa je teh vedno manj ali jih sploh ni, so jo shodili ljubitelji in obiskovalci samotnega gorskega sveta.

Pot ali plezalni smer dr. Henrika Tuma lahko prehodite ali v smeri iz Kota v Vrata ali iz Vrat v Kot v enem samem užitku polnem dneva. Nagledali se boste gore, ki v sesačini Triglava nad dolino Vrat in Kotu vabijo iskrene ljubitelje. Prehodite pot dr. Henrika Tuma tudi vi. Te gore vas bodo bogato nagradile in osrečile, da boste prihajali v Dno in na greben Črnej goren pod Požgano Mlinarico in v Kot na spodnjo Gubo pod silne stene Rjavine se. Toda prav gotovo ne sami, s seboj boste povabili svoje najboljše prijatelje, znance in tovariše, katerim boste pokazali nekaj posebnega in katere hočete navdušiti za rekreativno planinstvo ali plezalni šport.

Ostali so zaostali, edino dva šerpa mi sledita. Vreme je ugodno. Čez dan mraz nekoliko popusti in tudi veter ni premičen.

Ob 12. uri dosežem konec vrvi. Sem v povsem neznanem svetu.

Povzpnem se nekoliko višje po razdrapanih skalah. Na skalni polici odložim nahrbtnik.

Nadaljevanje smeri je zelo neizrazito.

Nad menoj je pregrada črnih skal, v katero se zajedajo snežne grape, ki se stekajo v severno pobočje.

Tam nekje bo treba najti najprimernejšo pot do vršnega grebena. Prav tako pa bo potrebno poiskati primerno mesto za tabor pet.

Meditem sta prišla dva od šerp. Prosim ju, če lahko počakata, da raziščem teren in poiščem mesto za šotor. Tam bosta potem odložila tovore.

Na desni je greben pretežak, tako da je zelo malo upanja na uspeh...

Prava grapa se zajeda zelo visoko v črno pregrado, vendar pa tam, kjer preide v skale, postane navpična in na nekaterih mestih celo prevrsna. Od nekod se pripodijo megle, tako, da nimam več dobrega pregleda. Zato se po grapi, ki je precej strma 45–50 stopinj, povzpnem 100 m visoko do skal. Nikjer ne najdem primernega prehoda, zato se vrnem nazaj do šerp, ki potprežljivo čakata.

Na lev strani za skalnim stebrom slutim, da je še ena grapa. Zato po ptičih splezam na rob. Tu pa tam se megla razkadi in pokaže se ozka snežena grapa, ki se končuje v rumenem pasu. Zdi se mi, da bi se dalo razmeroma lahko izplezati po kamninu in naprej po mešanem terenu – sneg, skala do vršnega grebena.

S tem bi bila pot proti grebenu in naprej proti vrhu odprta. Vesel, da sem našel prehod, se vrnem nazaj do šerp.

Ostaja samo še problem, kje postaviti tabor pet. Skalne police so ozke in nagnjene navzdol. Na pobočjih je sneg spihan, tako da ni mogoče skopati dovolj velike ploščadi za šotor. Edino v grapi je toliko snega, da bi se dalo. Toda tu je nevarnost snežnih in kamnitih plazov.

Medtem so prišli še preostali trije šerpe in Viki. Štefan je precej zaostal.

Pomen in razvoj alpinizma je še danes osnovni abecedni planinski in alpi nistične mladine. Njegovi zemljevidi in Imenoslovje Julijskih Alp so knjige, ki nikakor ne smejajo manjkati na nobeni planinski knjižni polici. Dr. Henrik Tuma ni bil samo iskren ljubitelj gora, bil je tudi zagret planinec, prvi plezalec in alpinist. Njegova dela so ga v vsakem pogledu preživel. Umril je 10. aprila 1935 v Ljubljani. Ta veliki slovenski planinec in plezalec je bil vesverski dobrotnik našega planinstva. Po njem se imenuje koča dr. Henrika Tuma na Slavniku, ki jo skrbno oskrbuje in upravlja PD Kopar. Planinsko pot ali plezalno smer iz doline Vrat prek grebena Črnej gore v Kot pa sta po njem imenovana Dušan Vodeb in Uroš Župančič, ustvarjalca naše nove planinske magistrale PP, ki povezuje vse najlepše predele našega planinskega sveta od Planice preko Krnice, Martuljka skozi tri triglavsko dolino Vrat, Kot in Krmo s Pokljuko. Dr. Henrik Tuma upravičeno zasludi, da je vsaj ena planinska pot imenovana po njem.

Uroš

## POČITNICE V TABORU SUTJESKA

Letošnje počitnice sem preživel med vrstniki v taboru Sutjeska v Ohridu. Tabor vsako leto organizira republiška zveza prijateljev mladih, da bi se mladi iz vse Jugoslavije srečali, spoznali in navezali stike.

V šolskem letu 1978/79 sem bila zelo uspešna kot predsednica razredne skupnosti in v krožku tapiserije. Ob koncu leta sem se predstavila s samostojno razstavo. Učenci in učitelji so me izbrali, da sodelujem v taboru Sutjeska na Ohridu. Toda nisem šla sama, z mano je bilo še devet učencev iz jeseniške občine: Simona Anderlič, Željo Džever, Erika Habe, Rok Klančnik, Barbara Malenšek, Mira Mravlje, Zoran Račič, Marjan Šimac in Eli Šprager.

Ker pa je Ohrid zelo oddaljen od našega kraja, smo se peljali tja z letalom. Stroške prevoza in druge stroške mladih Jeseničanov v taboru je krilo DPM Jesenice. Vsem se zahvaljujemo za res čudovite počitnice.

Ko smo prišli v tabor Sutjeska, so nas seznanili z dnevnim redom. V taboru nas je bilo 304. Razdeljeni smo bili v enajst čet. Nas so porazdelili v 9., 10. in 11. čelo. Mene so porazdelili v deseto četo – v četo Ivo-Lola Ribar, v kateri so bili tudi Mira, Zoran in Rok, ki je bil komandir te čete, pa pionirji in mladinci iz Makedonije, Srbije, Vojvodine, Kosova, Hrvatske in dva Šiptarja; samo pionirjev iz Črnej gore ni bilo.

Namen tabora je bil, da spoznamo čim več vrstnikov iz vseh republik in z njimi sklenemo trdna prijateljstva.

V taboru so delovali najrazličnejši krožki. Barbara, Simona in Eli so

igrale »med dvema ognjema.« Zoran in Rok sta se odločila za namizni tenis; Zoran je bil celo med prvimi tremi, Željko in njegovi prijatelji iz drugih republik so sestavili humoristični krožek, ki je uspešno deloval.

Predstavniki republike smo pravili svoj program, v katerem smo predstavili svoj kraj, njegove značilnosti, kulturno preteklost in sedanost. Pred nastopom nas je povabilo k sebi upravnica tabora. Bala sta se, da nas poslušalci ne bodo razumeli, toda mladi znamo prenati vse ovire. Tako smo poznavali veliko drugih krajev in njihovih značilnosti.

Ogledali smo si zgodovinske znamenitosti Ohrida in njegove okolice. Videli smo mnogo cerkv, samostanov in drugih spomenikov. Nedaleč od tabora je samostan Sv. Štefan. Tja smo odšli seveda peš. Z avtobusom smo si šli ogledat Belisce, ob albanski meji, kjer je spomenik padlim borcem. Zelo zanimivo je mesto Struga. Z ladjo pa smo po Ohridskem jezeru pripluli do cerkve Sv. Nauma.

Toda dnevi so hitro minevali. Prehitro je prišel dan odhoda in težka ločitev od novih prijateljev in prijateljic. Vrnili smo se spet z letalom in v Beogradu smo si spotoma ogledali seživalni krov.

In končno zopet doma. »Povsod je lepo, toda doma je najlepšč, pravi star pregovor. In res drži. Toda ne pozabimo nam bodo ostali vsi dnevi, ki smo jih preživeli v tem taboru. Tudi prijateljev ne bomo pozabili. z njimi si že vneto dopisujemo. Nevenka Filipič, 8. a OŠ Gorenjski odred Žirovica

## MNOŽIČNO V KARAVANKE

Ni lepših dni in planinah kot so jesenski. Takšniki misli so tudi člani komisije za športno rekreacijo pri občinskem svetu zveze sindikatov Jesenice, ki bodo v soboto, 22. septembra, organizirali že tretji množični pohod po Karavankam za člane osnovnih organizacij sindikata iz TOZD in OZD v jesenski občini. Tudi tokrat bodo pri organizaciji na pomoč priskočili pripadniki JLA, konferenca osnovnih organizacij sindikata Železarjev, planinska društva Dovje-Mojstrana in Jesenice ter telesno-kulturna skupnost Jesenice.

Namen vsakokratnega pohoda je predvsem zainteresirati čim več delovnih ljudi za hojo in bivanje v naravi ter za dobro počutje in za nabiranje novih moči za opravljanje delovnih nalog. Razen tega pa se s pohodom negujejo tradicije NOB, ker je trasa speljana mimo spomenikov in spominskih obeležij padlim junakom, kondicjsko utrjevanje pa je pomembno tudi za splošni ljudski odpor.

Zbor udeležencev pohoda bo zjutraj ob 7.30 v Planini pod Golico pri spomeniku NOB. Od tam se bodo pohodniki najprej podali čez Ment in Možišče na Rožco, od tam naprej pa dalje po grebenu preko Mlince do Bajera nad vasjo Dovje, kjer bo zaključek pohoda pri nekdajni graničarski karavli. Posamezne skupine bodo vodili izkušeni vodniki, organizirana pa bo tudi gorska reševalna služba in prva pomoč.

Pohod je primeren za vsakega počvrejega planinca, ki vsaj nekajkrat na letu opravi nekaj planinskih tur. Pot je dolga nekaj več kot štiri ure, organizatorji pa vsem priporočajo glede na jesenski čas toplo obleko in obutev.

Ob zaključku pohoda bo nad vasjo Dovje družabno srečanje udeležencev. Vsak, ki bo prehodil omejeno pot, bo prejel značko, organizirana pa bo tudi prehrana udeležencev.

J. R.

Stemnilo se je in začel je pihati močan veter. Ura je dve po poldan. Iz oblakov, ki nas ovijajo, je pričelo snežiti.

Nič več ne smem odlašati. Serpe bi se radi vrnili nazaj v štiro.

Od snežišča, kjer je konec fiksnih vrvi, pritrdir čez skale in grapo vrv. Tam na robu na skalni polici ali pa na levi strani grape bo v Vikijem moralna postaviti šotor.

Spričo vse močnejšega sneženja postaja vse skupaj neprizetno in nevarno.

Serpe odložijo tovore in se takoj vrnejo v dolino. Za njih je delo opravljeno in dobro so ga opravili.

Z Vikijem ostaneva sama. Snežno neurje je vse hujše. Bo vreme tisto, ki

## OSNOVNA ŠOLA JESENŠKO – BOHINJSKI ODRED KRANJSKA GORA RAZPISUJE

proste naloge in opravila varuhinje v vzgojnovarstvenem oddelku v Ratečah. Zaposlitev je za nedoločen čas s polovičnim delovnim časom. Pogoji: šola za varuhinje. Razpis velja do zasedbe!

## PRODAJA SANITETNEGA AVTOMOBILA

OSNOVNO ZDRAVSTVO GORENJSKE, o.o. Kranj, TOZD ZDRAVSTVENI DOM JESENICE proda sanitetni avtomobil OPEL RECORD, tip CARAVAN, letnik 1968, štev. šasije 664214164, štev. motorja 17S 0329315. Izkljucna cena je 30.000.– din. Ogled je možen in dan pred licitacijo v reševalni postaji TOZD Zdravstveni dom Jesenice, Cesta maršala Tita 78.

Javna prodaja bo 1. decembra 1979 ob 10. uri za družbeni sektor in ob 10.30 za civilno pravne osebe, katere morajo položiti 10% od vrednosti vozila.

## ZAHVALA

Ob odhodu v pokoj se iskreno zahvaljujem sodelavcem GRD za dragocena darila, vodji obrata za lepe poslovilne besede, sindikalni grupe za prijetno slovo in vsem, ki so mi kakorkoli pomagali.

Vse mi bo ostalo v lepem in trajnem spominu.

Kristina Školč

## ZAHVALA

V mesecu maju in septembru letosnjega leta je uprava doma upokojencev dr. Fr. Berglja Jesenice organizirala izlet za oskrbovance doma, in sicer v maju – Ljubljana, Kočevje, Dol. Toplice, Baza 20 in Žužemberk; v septembru – Vršič, Trenta, Bovec, Cerkno, Bolnica Frajna, Grahovo in Podbrdo.

Izlet sta bila v izredno lepem vremenu in po mnenju vseh dobro organizirana, zato smo bili vsi zelo zadovoljni. Najlepše se zahvaljujemo direktorju doma za prijetno počutje in posrežbo, še posebno pa za razlagi in pojasnjevanje lepot teh krajev. S tem nam jih je še bolj približal. Hvala tudi strežnemu osebu, ki nam je omogočilo prijetno potovanje in šoferju SAP-Viator za solidno in srečno vožnjo.

## OSKRBOVANCI DOMA UDELEŽENCI IZLETOV

## ZAHVALA

Izvršnemu odboru osnovne organizacije zveze sindikatov TOZD Valjarna žice Bela se zahvaljujem za denarno pomoč v času moje bolezni.

Jože Klinar

## ZAHVALA

Izvršnemu odboru osnovne organizacije zveze sindikatov TOZD Ličarna se iskreno zahvaljujem za denarno pomoč v času moje bolezni.

Zvone Hutar



NASLOV KIPAR (BORIS)	VISOV GOBESKI VRH	IGRALEC VIDOV	NAČIN SUHAKEL SIVANKA	SIVANKA OČE	BRIGITTE ARDOT	VELIKA OPICA	PRIPADNI CA GAB ENEGA ENOT	DEL DNE	GLAVNO MESTO GANE	VALIS ANTON	AFRIŠKI BOREC TI RASPOD JOSHUA	OKRAMNI ELEMENT OBRET	MARIA RUKKE	KARLIČ ČRKI	JAPONIJS DRŽAVNI KIKI ŽIVI 1972-1973	NALJUBNA KIKI ŽIVI POD ZEMLJO
STUDIJA ŽABA					NESTO ROMONI											
KREPKO LAZNIK ČLOVEK					SVED. RAKT. ERLANDER NESTO V ESSR											
PROSTANJE Y LETONSKI SRP					LONDENSE HRVATSKA SKUPINA											
HRY-FILM SIBALKA (ILIN)					NESTO V CHIUEM											
NATRIJ		DREŽBAM IGRA			ELATO ME CEC KOM SALVADOR KIS											
MELASKI IZDELek DOSAN ROPLET																
BRUNA ANGEL ANTON MILOV																
KING COLE																
SESTAVL RONNER																
MASKOV NAPAD																

## DEŽURNA TRGOVINA IZLET

V soboto, 22. septembra, bo popoldan od 15. do 19. ure na Jesenicah dežurna Samopostrežna trgovina na Plavžu – ROŽCA.

## UDELEŽENCEM IZLET

### TD JESENICE

Turistično društvo Jesenice obvešča, da poučni izlet v soboto, 22. septembra, v Kropo, Tržič, Cerkle, Volčji potok, Kamnik, Gorjani grad, Homec, Mozirje in Velenje bo, ker se je prijavilo dovolj udeležencev. Odhod avtobusa bo ob 6. uri izpred Čufarja na Plavžu. Ustavljal bo še na vseh postajah do Koroške Bele. TD Jesenice

## Kaj bomo gledali v kinu

### Kino RADIO

22. do 23. septembra ameriški barvni pustolovski film KOMA – NA MEJI SMRTI, režija Michael Crichton, v gl. vlogi: Genevieve Bujold, ob 17. in 19. uri.

24. in 25. septembra ameriški barvni akcijski film VSE DOKLER NE UBIJEM TUDI TEBE, režija Daniel Petrie, v gl. vlogi: Kirk Douglas, ob 17. in 19. ur.

26. septembra italijanski barvni pustolovski film BANDA GRBAVCEV, režija Umberto Lenzi, v gl. vlogi: Thomas Milian, ob 17. in 19. ur.

27. septembra – zaprt.

28. septembra angleški barvni film PAMETNEJŠI BRAT SHERLO HOLMESA, režija Gene Wilder, v gl. vlogi: Gene Wilder, ob 17. in 19. ur.

29. in 30. septembra italijanska barvna kriminalka OROŽJE SMRTI, režija Mario Caiaudi, v gl. vlogi: Leonard Mann, ob 17. in 19. ur.

### Kino PLAVŽ

22. in 23. septembra ameriški barvni akcijski film VSE DOKLER NE UBIJEM TUDI TEBE, ob 18. in 20. ur.

24. in 25. septembra ameriški barvni pustolovski film KOMA – NA MEJI SMRTI, ob 18. in 20. ur.

26. septembra ameriški barvni akcijski film VSE DOKLER NE UBIJEM TUDI TEBE, ob 19.30.

27. septembra ameriški barvni akcijski film PEKEL NA FLORIDI, ob 19.30.

28. septembra ameriški barvni akcijski film PEKEL NA FLORIDI, ob 19.30.

29. septembra ameriški barvni pustolovski film KOMA – NA MEJI SMRTI, ob 19.30.

30. septembra ameriški barvni pustolovski film KOMA – NA MEJI SMRTI, ob 19.30.

### 26. septembra ZAPRTO.

27. septembra francoski barvni film DEKLE MADO, ob 18. in 20. ur.

28. septembra italijanski barvni pustolovski film BANDA GRBAVCEV, ob 18. in 20. ur.

29. in 30. septembra ameriški barvni film SUPER KASKADERJI, ob 18. in 20. ur.

### Kino KRANJSKA GORA

22. septembra ameriški barvni akcijski film PEKEL NA FLORIDI, ob 20. ur.

26. septembra ameriški barvni akcijski film VSE DOKLER NE UBIJEM TUDI TEBE, ob 20. ur.

29. septembra ameriški barvni pustolovski film KOMA – NA MEJI SMRTI, ob 20. ur.

### Kino DOVJE

22. septembra švedski barvni akcijski film PEKEL NA FLORIDI, ob 19.30.

23. septembra ameriški barvni akcijski film PEKEL NA FLORIDI, ob 19.30.

29. septembra ameriški barvni akcijski film VSE DOKLER NE UBIJEM TUDI TEBE, ob 19.30.

30. septembra ameriški barvni pustolovski film KOMA – NA MEJI SMRTI, ob 19.30.



Kozorogi na Križkih podih (Foto F. Sluga)

## ZAHVALA

Ob prerani inboleči izgubi dragega moža, očeta, dedka, brata in strica

### JAKA LEBANA borca NOV

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, sodelavcem in soborcem in vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti, mu darovali cvetje ter sočustvovali z nami. Hvala za izrečena sožalja.

Srčna hvala vsem zdravnikom obratne ambulante železarje Jesenice za ves njihov trud v času njegove težke bolezni. Posebno zahvalo smo dolžni dr. Dražiču za humanost in lajšanje bolečin. Hvala dežurnim zdravnikom Zdravstvenega doma Jesenice. Hvala tov. Jožici za vso njeni pomoč. Zahvaljujemo se govorniku tov. Gasarju, tov. Jaku Svetini in tov. Trenvu za poslovilne besede ob odprttem grobu. Hvala krajevni organizaciji ZB NOV Javornik – Koroška Bela, ZRVS, TOZD Energetika, TOZD Profilara, TOZD Planika za podarjene vence in pomoč.

Zahvaljujemo se pihalnemu orkestru Jeseniških železarjev, pevcom DU Javornik – Koroška Bela za žalostinke in praporčakom za spremstvo. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Vsi njegovi

## ZAHVALA

Ob prerani izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta, brata in strica

### MATEVŽA KAVČIČA upokojenca Železarne

Izrekamo našo globoko zahvalo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in vsem, ki so ga pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se sosedom za denarno pomoč namesto venca. Posebno zahvalo izrekamo dr. Novaku za obiske na domu v času njegove bolezni. Prav tako zahvalo sodelavcem TOZD Plavž, Kemični cistilnici in pralnici, TOZD Družbeni prehrana in TOZD Delikatesi za darovane vence, cvetje ter izrečena sožalja.

Se enkrat hvala vsem, ki so se poklonili njegovemu spominku ter sočustvovali z nimi.

**ŽALUJOČI:** žena Marija, hčerka Danica, Nada z Romanom, Marica z družino, ter ostalo soredstvo

Gorenjci,  
narocite  
GLAS

## ZAHVALA

Grupi tesarjev TOZD Remontne delavnice Železarne Jesenice se iskreno zahvaljujemo za darilo in prisrčno poslovilno srečanje, katero so mi priredili v Kazini. Enako se zahvaljujemo delovodji Stanku Sorlu za organizacijo in poslovilne besede.

Iz vsega srca želimo vsem obilo delovnih uspehov, predvsem pa zdravja, čim manj nezgod in vsega kar si želijo sami.

Enako želimo tudi vsem ostalim sodelavcem Železarne in prav tako vsemu vodilnemu osebju, saj z zadovoljstvom ugotavljam, da sem bil vseh 32 let zadovoljen z vsemi, na katerem koli delovnem mestu, čeprav včasih pod res težkimi delovnimi pogoji. Vsem še enkrat srečno! Jože Jakelj

## ZELEZAR

## Hokej na ledu

### ZAPRAVLJENA PRILOŽNOST

JESENICE - KAC 3:4 (0:1, 3:2, 0:1)

Sportna dvorana v Podmežaklji, gledalcev 800, sodniki Dremelj in Petrič z Jesenice, Ulčar z Bledu.

Strelci so bili: 0:1 Koivulahti 5. min, 0:2, Mosser 26, 1:2, Štep 30., 2:2 Pavlič 32., 3:2, Bešić 32., 3:3, G. Koren 39., 3:4 Ahokainen 51. min.

Hokejisti Jesenice so nastopili v naslednjem postavu: Pretnar, Češnjak, Šćep, Mlinarec, Razinger, Medja, Medved, Berlisk, Horvat, Hafner, Pristov, Pavlič, Lah, Klemenc, Pajič, Bešić, Magazin, Brun, Golja in Matičec.

Klub dejstvom, da jesenški hokejisti že vrsto let niso imeli tako mladega in neizkušenega moštva da je večkratni jugoslovanski prvaki že nekaj sezona niso premagali celovških hokejistov, ki so za letošnjo sezono zelo dobro pripravljeni, pa je malo manjkalo iz bok hokejisti KAC zapustili Jesenice poraženi.

To bi bilo veliko presečenje, kajti pred dnevi so jesenški hokejisti doživeli pravo katastrofo v Kapfenbergu, kjer so izgubili 1:12, le nekaj dni za tem pa je v Kapfenbergu gostoval tudi KAC in tam zmagal s 3:2. Razen tega v vrstah Celovčan nastopa nekaj hokejistov profesionalcev, med njimi pa sta najbolj znani finski igralci Ahokainen in Koivulahti, ki sta bila tudi najboljša v vrstah gostov.

Kljub vsem tem pa moramo še enkrat ponoviti, da je le neizkušenost botrovala porazu mladih, vendar izredno borbenih domaćinov, ki so kljub porazu zadovoljili, v drugi tretjini pa so kljub težavam, ki spremjamajo ta kolektiv v letošnji sezoni, navdušili.

Vsekakor je očitno, da se v Podmežaklji dela resno in disciplinirano, kar je dokaz zelo dobra igra proti Celovčanom, ki namenjajo veliko več denarja za moštvo kot to delamo na Jesenicah. Tudi tokrat se je

pokazalo, da je borbenost zelo pomembna, saj so v drugi tretjini mladi in neizkušeni Jesen čani vodili s 3:2 in povsem nadigrali hokejke profesionalce ter bi lahko dosegli še nekaj zadetkov. Žal do tega ni prišlo in tako tudi do velikega presečenja ne, kajti KAC je objektivno boljše moštvo. Toda proti borbenim in tudi iznajdljivim Jesenčanom je bilo gostujejočim igralcem zelo težko. Na avstrijski strani je bila tudi sreča, vendar pa je vse kazalo na uspeh mladih jesenških moštva. Po tem, ko so gostje izenčali na 3:3, so domaćini v zadnji tretjini nadaljevali z dokaj dobro igro, čeprav se jim je poznala utrujenost od hudega tempa v drugi tretjini. Ko niso izkoristili nekaj zelo lepih priložnosti se jim je že to ponudili s kazenskim strelnom, ki so ga sodniki prisodili v 51. minut. Toda mladi Pajtič je bil preveč neiznajdljiv in je vratar Mack ubranil. Le nekaj sekund za to zapravljeno priložnost, jo pa Finec Ahokainen izkoristil nezajljivost domaćih obrambe in prinesel zmago svojemu moštву.

Lahko bi bilo drugače, predvsem ugodnejša za domaćine, toda z igro pomlajenega jesenškega moštva smo lahko zadovoljni. Bilo je tudi precej napak, toda borili so se kot levi in to je morda tisto, kar je v preteklosti manjkalo jesenškim hokejistom. In lepo se je v ponedeljek videlo, kaj lahko borbeni ekipa doseže, če se bori za vsako padajo, za vsako pličico.

Zato zaključimo z besedami: LE TAKO NAPREJ! In ljubitelji hokeja se bodo vrnili na tribune v Podmežaklji, kajti mladenci znajo igrati hokej. Res je sicer, da bo potrebno prekriti še veliko znoja, da bodo mladi hokejisti dosegli vrhunce, toda če se bodo tako trudili na vsaki tekmi, kot so se v ponedeljek, če bodo resno trenirali kot so to delali v zadnjem času, potem se tega ne bo potrebno batiti.

D.

### TURNIR ŽELEZARJEV TUDI LETOS

Hokejski delavci v Podmežaklji so se odločili, da bodo letos organizirali vsakoletni »turnir železarjev« na začetku sezone in ne tako kot je bila navada, v decembru. To je vsekakor bolje, saj pomlajenemu jesenškemu moštvu še kako manjka težkih tekem, pred začetkom državnega prvenstva. Tako bo turnir tudi neke vrste generalka pred prvenstvenimi boji. Takoj naj povemo, da bo turnir zelo kvaliteten, saj bomo videli na delu hokejiste iz Češkoslovaške, Avstrije, Madžarske in Jesenice. Nastopila bodo moštva Ingstabvz Brna, bivši član prve češkoslovaške lige, ki sedaj tekmuje v drugi ligi. Na nedavni turnirji na Češkoslovaškem so Jesenčani igrali neodločeno s kombinirano ekipo Ingstabvz 8:8. Toda na turnir bo prišlo prvo moštvo Ingstabvz, ki se bi letos boril za vstop v prvo češkoslovaško ligo in je zelo dobro pripravljeno. Iz Avstrije prihaja prvoliga VEU CA iz Feldkircha, z Madžarske pa prav tako član prve lige Volan. Turnir bo trajal danes od četrtega 20. do sobote 22. septembra, vsak dan po bosta na prostoru dve srečanja.

Povejmo tudi, da so cene vstopnic minimalne, otroci pa bodo imeli vstop prost. Za vsako tekmo bo treba odšteti le deset dinarjev.

Razpored tekem:

Četrtek 20. september: Ingstabvz : VEU CA ob 16. uri in Jesenice : Volan ob 19. uri.

Petak 21. september: Volan : Ingstabvz ob 16. uri in Jesenice : VEU CA ob 19. uri.

Sobota 22. september: VEUCA : Volan ob 9.30 in Jesenice : Ingstabvz ob 16. uri.

### PROGRAM DRSANJA IN OSTALIH PRIREDITEV DO 25. SEPTEMBRA

#### REKREACIJSKO DRSANJE:

petek, 21. septembra, odpade zaradi turnirja;  
sobota, 22. septembra, od 13. do 15. ure splošno;  
nedelja, 23. septembra, od 14. do 17. do 19. ure splošno in od 20. do 22. ure za Železarne.

#### HOKEJ:

četrtek, 20. septembra, pričetek turnirja železarjev v hokeju na ledu. Uradna otvoritev turnirja bo ob 18.45. Vstopnina: odrasli 10.00 din; otroci, šolarji – prost.

– ob 16. uri: HK INGSTAV BRNO, ČSSR : VEU CA FELDKIRCH, AVSTRIJA.

#### – ob 19. uri: HK JESENICE : HC VOLAN, MADŽARSKA.

petek, 21. septembra, drugi dan turnirja

– ob 16. uri: HC VOLAN : HK INGSTAV BRNO

– ob 19. uri: VEU CA FELDKIRCH : HK JESENICE.

sobota, 22. septembra, tretji dan turnirja ob 9.30: VEU CA FERDKIRCH : HC VOLAN

– ob 16. uri: HK JESENICE : HK INGSTAV BRNO

nedelja, 23. septembra, ob 10. uri prijateljska mednarodna tekma: HK KRANJSKA GORA : HC KAC CELOVEC (mladina). Vstopnine ni.

#### GORENJSKA LIGA

petek, 21. septembra, od 21.30 do 23. ure HK Naklo;

sobota, 22. septembra, od 18.30 do 20. ure HK Bl. Dobrava;

ponedeljek, 24. septembra, od 20. do 21.30 HDK Bled; od 21.45 do 23.15 HK Borovlje.

sredo, 26. septembra, od 21. do 22.30 HK Kokrica.

#### NOGOMET

nedelja, 23. septembra, ob 15. uri mladinci HK Jesenice : HK Primorje

– ob 17. uri člani HK Jesenice : HK Primorje.

Iz pisarne ŠD Jesenice

### ZUPAN ZMAGAL NA MEDNARODNI FIS TEKMI V LJUBLJANI

V nedeljo, 16. septembra, je bila v Ljubljani mednarodna FIS tekma v smučarskih skokih. Nastopilo je 60 skakalcev iz šestih držav.

Tekmovalci OZSO Jesenice so tokrat skakali zelo dobro, posebno pa se je izkazal državni rekorder Ivo Zupan, ki je presegel vse svoje tekmece. Če ocenim nastop tekmovalcev iz naših občin, moram priznati, da vsi na takih velikih tekmovaljih še ne znamo tako uspešno skočiti, kot skočimo na treningih. To velja predvsem za Baloh, Langusa in Justina.

Dobre uvrstitev na tem tekmovaljanju so posledica zelo uspešnih prirav doma in v tujini. Poudarit moram, da smo letos prvič po nekaj letih uspeli izvesti skoraj ves program kondicijskih treningov na skakalnicah. Upamo, da bomo ta program lahko izvedli tudi v sklepnom delu prirav na plastičnih skakalnicah, saj bodo tekmovalci le tako lahko v sezoni pokazali svojo vrednost.

Ocenite posameznikov: Ivo Zupan, zmagovalec v članski konkurenčni, je letos prvič dobro skočil na tehniki. Na treningih vedno skoči lepo in daleč, na tekma pa le težko izvede dva dobra skoka, sicer pa vidno napreduje.

Bogdan Jemec je še v zadnjem delu prirav pričel skakati takoj, kot smo ga vajeni. Napake so še, je pa iz treninga v trening.

Franci Langus je tekmovalec, ki se mu od vseh najbolj pozna pomanjkanje večjih

tekmovanj in na treningih običajno skače precej bolje kot na tekma.

Rajko Lotrič, ki je po mnoven strokovnjakov najbolj talentiran skakalec pri nas, polagoma prihaja v formo. Skoči izredno lepo, za poln uspeh pa mu običajno zmanjša meter ali dva.

Stanko Baloh je v prvi seriji skočil zelo slabo, v drugi pa mu je skok bolje uspel. Za ponovitev lanskih uspehov mu manjka le še nekaj treninga na večjih skakalnicah pokritih s plastiko.

Toni Justin, ki je najmlajši v naši ekipi, je v močni mednarodni konkurenči osvojil dobro mesto. Škoda je, da mu ni uspelo priti med prvo deseterico. Pokazal je, da nanj lahko klub in reprezentanca resno računata.

Rezultati:  
Mladinci 1. Dušan Tury 225,9 (52; 53,5) ČSSR, 2. Andrej Komelj 223,5 (53; 52) Ilirija, 3. Primož Ulaga 222,4 (52,5; 50,5) Ilirija, 4. Milan Žingor 220,4 (50,5; 52,5) ČSSR, 5. Rajko Lotrič 219,6 (50,5; 51,5) Jesenice, 9. Stanko Baloh 195,3 (46; 50) Jesenice, 11. Toni Justin 177,3 (44,5; 44) Jesenice.

Člani: 1. Ivo Zupan 232,5 (53; 54,5) Jesenice, 2. Andrej Komelj 229,6 (53; 53,5) JLA, 3. Borut Bantanc 225,8 (53; 53) Ilirija, 11. Bogdan Jemec 208,4 (50; 50) Jesenice, 19. Franci Langus 190,4 (45,5; 47,5) Jesenice.

Stane Lužnik

### 30 LET STRELSKE DRUŽINE → TRIGLAV

V krajnji skupnosti Javornik-Koroška Bela je izredno aktivena tudi strelska družina Triglav, ki letos slavi 30-letnico. Jubilej so streliči proslavili predvsem delovno, in sicer so v zgornjih prostorih delavskega doma Julke in Albina Piernika na Javorniku zgradili avtomatsko strelische za začrno orozje. Vsa dela so opravili s prostovoljnimi delom, z materialom in tudi s finančnimi sredstvi pa so jima na pomoč prisločile delovne organizacije, predvsem jesenška železarjev. Pogled v zgodovino pove, da je bila strelska družina ustanovljena leta 1949, in sicer na pobudo borca NOV v tej krajnji skupnosti. Prvi predsednik je bil Jernej Štampel. Člani so se najprej zbirali v osnovni šoli na Koroški Beli. V začetku je bil okrog 100 članov; v družino so bili vključeni tudi mladinci in pioniri.

Po letu 1950 je družina stela tudi tudi 300 članov, za Štampelom pa je predsedniško mesto prevzel Anton Končnik. Člani družine so se tudi odločili, da bodo zgradili strelische za malokalibrsko puško na prostoru ob Savi, imenovan tudi Strube. Žal telega strelische niso mogli uporabljati dolgo časa, ker je na tem mestu nastalo akumacijsko jezero za elektrarno v Mostah, v bližini pa so začeli graditi tudi nove obratne železarne.

To je bil verjetno tudi eden izmed vzrokov, da je delo družine za več let zamrlo. Šele po letu 1971 so se člani spet zbrali in na izrednem občnem zboru spet izvolili novo vodstvo družine, za predsednika pa Stanka Krmelja, ki jo uspešno vodi še danes.

Novi člani, h katerim se je priključilo, tudi veliko starejših, so morali opraviti veliko delo, da so družini spet vrnili nekdaj ugled.

O tem je nekaj več povedal sedanj predsednik strelske družine Triglav Stanko Krmelj:

»Leta 1971 smo odločeno sklenili, da je družino treba spet postaviti na noge. Ker nismo imeli primernega prostora, smo se zbrali kar v kurilnicah v spodnjih prostorih delavskega doma Julke in Albina Piernika na Javorniku, kjer smo prizrejali tudi tekmovanje.

Končno se nam je le nasmehnila sreča, da smo od krajnje skupnosti Javornik-Koroška Bela dobili kotiček v zgornjih prostorih delavskega doma. Povsem smo ga moralni obnoviti, v njem pa smo postavili avtomatsko strelische za začrno orozje, ki sedaj eno najboljših na Gorenjskem. Pri tem smo opravili ved tisoč prostovoljnih ur. Še posebno pa nam je v zadovoljstvu, da smo strelische izročili namenu v okviru praznovanja krajnje praznika Javornika in Koroške Bele, to je 4. septembra.«

Danes ima strelska družina okrog 100 aktivnih članov in sodi med najaktivnejše v jesenški občini. Imajo zelo uspešno člansko ekipo, ki nastopa na vseh domaćinih pa tudi republiških tekmovaljih. Imajo nekaj odličnih strelcev, med njimi republiškega državnega prvakinja Štefana Rupnika, ki je nastopila na naslovu prve slovenske ekipe v balkanskem prvenstvu. Na trening tekmi, kjer je nastopila tudi tudi tudi Monting, se je odlikovala Štefana Vavpotič, za katere meni trener Montinga, da je nadarjena, vendar naj izpoljuje svojo tehniko v manjšem klubu, kjer ima za to več možnosti treninga v več letih.

Ne manjka jih tudi načrtov za prihodnje. Posebno skrb bodo namenili pridobivanju novih članov, množičnosti streškega sporta, posebno pozornost pa bodo namenili tudi vzgoji mladih tekmovalcev.

J. Rabič



### PRIJETNO SREČANJE IN BALINARSKI TURNIR ČLANOV GOBARSKE DRUŽINE

V počastitev desetletnice obstoja in uspešnega delovanja je gobarska družina Jesenice pripravila v nedeljo, 16. septembra, državno srečanje. Ob pol devetih uri so najprej pričeli z balinarskim turnirjem, na katerem je nastopilo devet ekip članov gobarske družine in ekipi ženskih mladincev. Tekmovalje je odprla predsednica družine Debevec, ki je pozdravila vse vstopnike. Tekmovalci so se športno borili za čimboljše rezultate in uvrstitev.

Pričela je bila ekipa Gučanac, druga Dernota, tretja Ilič in četrta Panter. Peta in šesta sta bila ekipa Trobec staršev in Jurčan, sedma Mladinovč, osma Horvat in deveta Borštar. Ženske so se uvrstile na deseto mladincu na enačno mesto. Prve tri ekipe so prejеле praktična darila, ostale pa značke. Ženski ekipi, ki je tok